

GŁOS

TYGODNIK NOWOHUCKI

2 kwietnia 2010 r., nr 14 (991)

Cena 2,00 zł (w tym 7% VAT)

www.glos-tn.krakow.pl

SUPERPROMOCJA
1-9666
RADIO TAXI WAWEL
10% w dzień + 20% w nocy
0501-44-96-66
0800-66-66-66

Biuro Wojciecha Filemonowicza
Os. Górali 23, Dom Kombatanta
piętro II

Bezpłatne porady prawne
Czw. 16.00-17.30.

Bezpłatne wypełnianie PITów
Czw. 16.00-17.30.

**SOCJALDEMOKRACJA
POLSKA**

stonieczna
APTEKA
CENTRUM MEDYCZNE
KRAKÓW NOWA-HUTA UL. UJASTEK 3

CZYNNA
PON.-PIĄTEK **7 - 20** SOBOTA **8 - 15**

ZAPRASZAMY DO NASZYCH APTEK

- KRAKÓW, Al. Pokoju 4
- KRAKÓW, ul. Galla 24
- KRAKÓW, ul. Gen. Nila 14
- KRAKÓW, ul. Stradomska 15
- KRAKÓW, ul. Aleksandry 3 B
- WIELICZKA, ul. Szpunara 20A
- NOWY TARG, ul. Szpitalna 14

**NAJNIŻSZE
ceny leków
w Nowej Hucie**

W NUMERZE M.IN. • W NUMERZE M.IN. • W NUMERZE M.IN. • W NUMERZE M.IN.

Śmierć jest częścią życia ➔ str. 8

Kampania „Dziatki dziadkom” ➔ str. 13

Głos Czytelników: Ratujmy Nową Hutę ➔ str. 14

21915 dni Zony Nowa Huta ➔ str. 17



Nadziei płynącej
z tajemnicy
Zmartwychwstania
Pańskiego
wszystkim
Czytelnikom
życzy
Redakcja

DELIKATESY ZIKO

Zdrowych, pogodnych
Świąt Wielkanocnych,
radosnego, wiosennego nastroju
życzy
Firma „Ziko”

OS. PIASTÓW 60

Wesela
Bankiety
Catering
Przyjęcia
okolicznościowe
Konferencje
Pokoje gościnne



**Wolne
terminy
2010-2011**

501-047-227; 12 645-39-03
Kraków, ul. Łuczanowska 21

196-61 TAXI BARBAKAN
0800 400 400



Zdrowych
i spokojnych
Świąt Wielkanocnych
życzy
Radio Taxi
BARBAKAN
196-61

REMEDIUM APTEKA

os. Kazimierzowskie 37
tel. (012) 647 14 48
pon.-sob.: 8:00-22:00
niedziela: 8:00-18:00

Kupujesz leki zawsze w tym samym miejscu?

Zmień przyzwyczajenie na tańsze!

Lecz się za grosze!



Apteka REMEDIUM - rewolucja w tanim leczeniu!



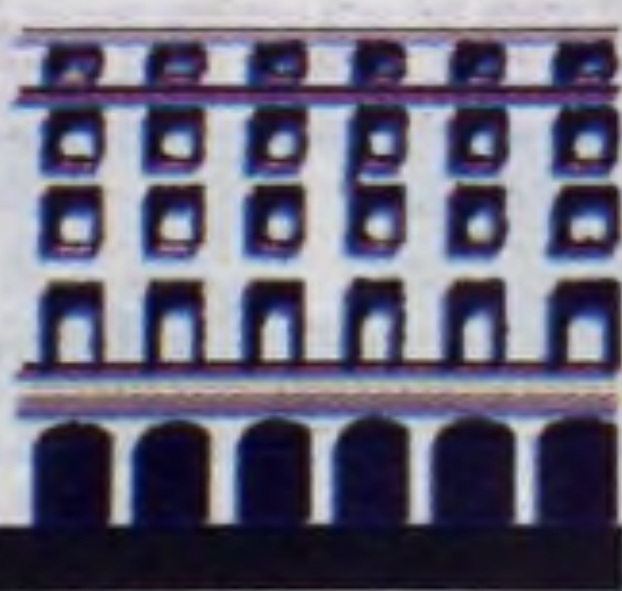
9 771231 858005

BIURO OGŁOSZEŃ

Redakcja „Głosu” (NCK)



CENTRUM I OKOLICE



DYŻUR W „GŁOSIE”



Głosy i interwencje Czytelników są inspiracją dla wielu naszych tekstów. Dlatego zapraszamy na nasze dyżury redakcyjne. W najbliższą środę (7.04) w godz. 10–11 dyżurować będzie **red. Henryka Rosiek**.

Nasi Czytelnicy mogą również kontaktować się z nami telefonicznie, dzwoniąc pod numer 012 643 44 33.

ZMARLI KRONIKA PAMIĘCI

W rubryce podajemy bezpłatnie imię, nazwisko i wiek Zmarłego. Natomiast na życzenie rodzin zamieścimy dodatkowe informacje.

★★★

Stanisława BASZA, lat 76
Anna BĘTKOWSKA, lat 54
Mateusz BIELA, lat 30
Franciszek BOCHNIA, lat 98
Władysław BROŚ, lat 70
Kazimierz KAJTOCH, lat 93
Zdzisław KAPRAL, lat 64
Józefa KARMAŃSKA, lat 85
Władysław KOZICKI, lat 83
Janina KOZŁOWSKA, lat 89
Bronisława KRZAN, lat 77
Władysław KWIATKOWSKI, lat 72

Janina MAREK, lat 90
Jan RODEK, lat 63
Janina SOKOŁOWSKA, lat 72
Nina SUDOL, lat 80
Alicja SZYMONIAK, lat 86
Ewa ŚLĘZAK, lat 80
Jan ŚLIZ, lat 93
Michał TELKA, lat 53
Olga WARCHOLEK, lat 85

Ogłoszenia zakładów pogrzebowych i nekrologi drukujemy na str. 20.

DROGA KRZYŻOWA



Tradycją niedzieli poprzedzającej Święta Wielkiej Nocy stają się Drogi Krzyżowe prowadzone na zewnątrz kościołów. W tym roku przypada 5. rocznica śmierci Jana Pawła II i podczas Drogi Krzyżowej w Sanktuarium Łagiewnickim (na zdjęciu) oraz w Nowej Hucie modlono się w intencji beatyfikacji Papieża Polaka. W Nowej

Hucie Droga Krzyżowa odbyła się już po raz czwarty, przygotowana przez księży Pallotynów przy współpracy mogińskich Cystersów. Przebiegała ona na trasie od kościoła MB Pocieszenia z ul. Bulwarowej do opactwa w Mogile. W tym roku rozważania autorstwa o. Bronisława Mokrzyckiego odczytał Piotr Piecha, aktor Teatru Ludowego. (P) Fot. autor

KONKURS PALM WIELKANOCNYCH



W Niedzielę Palmową, tradycyjnie jak co roku, w Arce Pana odbył się konkurs na najpiękniejszą wielkanocną palmę. Po Mszy św. o godzinie 12.30 jury pod przewodnictwem ks. Janusza Mieczkowskiego spośród ponad 100 palm wybrało trzy najpiękniejsze. Ich autorzy otrzymali pamiątkowe pluszaki. W tym roku najpiękniejsza i najwyższa palma mierzyła prawie 4 metry. Zrobili ją dwaj bracia: Artur i Daniel Golosowie, uczniowie SP 91, i to oni zwyciężyli w konkursie. Drugie miejsce już po raz kolej-

ny zdobył 19-letni Marek Łyszczarz, trzecia była Kamila Śliwa, uczennica SP 86. Pozostałe dzieci, które wraz z rodzicami i dziadkami własnoręcznie wykonały swoje palmy, zajęły – jak zaznaczył ks. Mieczkowski – czwarte miejsce i zostały nagrodzone maskotkami. Patrząc na las kolorowych palm wykonanych z bibuły, bukszanu, bazi, wierzby, rozmaitych traw, ziół oraz wstążek, nie sposób oprzeć się myśli, że tradycja w narodzie nie ginie.

(mm)

Fot. Tadeusz Palka

Znów zapłon w Grębalowie

ŚWIATŁO PAMIĘCI

2 kwietnia tego roku mija piąta rocznica śmierci papieża Jana Pawła II. Już po raz czwarty Klub „Dukat” Ośrodka Kultury Kraków Nowa Huta z tej okazji zaprasza na spotkanie okolicznościowe. Tego dnia o godzinie 21.37 organizatorzy zapraszają na specjalny program, w którym przewidziano uroczyste zapalenie „światła pamięci”, wymianę refleksji oraz poetyckie wspomnienie ostatnich chwil życia Ojca Świętego, pod tytułem „Czuwanie”, według scenariusza i w reżyserii Janusza Rojka, a w wykonaniu Klubowej Grupy „Poetica”. Organizatorzy jednocześnie proszą tych wszystkich, którzy nie będą mogli przybyć tego dnia do klubu, a zechcą połączyć się z uczestnikami spotkania, aby zapalili w tym czasie świecę w oknie swojego domu lub mieszkania. (mp)

„HONORIS GRATIA” DLA SPOŁECZNIKÓW Z NOWEJ HUTY

18 marca br. w sali obrad Rady Miasta Krakowa odbyła się Jubileuszowa Konferencja pod hasłem: „10 lat Stowarzyszenia Ruch Inicjatyw Obywatelskich jako przykład dobrych praktyk w działaniu samorządowym”, w trakcie której kilku mieszkańców osiedli podmiejskich Dzielnicy XVII Wzgórza Krzesławickie i Dzielnicy XVIII Nowa Huta odznaczonych zostało odznaką „Honoris Gratia”. Wśród odznaczonych znaleźli się: **Mieczysław Rutka** z Łuczanowic, **Ryszard Kokoszka** z Luboczy, **Wojciech Ruśniak** z Kościelnik, **Zdzisław Senderek** z Łuczanowic i

Franciszek Nowak z Grębalowa. Wymienionych uhonorowano za wieloletnią pracę w Społecznych Komitetach Budowy Kanalizacji i Wodociągów w swoich osiedlach, realizowanych w ramach Lokalnych Inicjatyw Inwestycyjnych. – Odznaczenia, jakie otrzymaliśmy, są wyrazem uznania i podziękowań dla wszystkich osób, które aktywnie pracowały i nadal pracują społecznie na rzecz swoich osiedli – powiedział nam jeden z odznaczonych, mieszkaniec Grębalowa Franciszek Nowak. (f)

JUNKERS VAILLANT

✓ ARISTON ✓ BERETTA
✓ TERMET ✓ DUVAL

- ◆ OSZCZĘDNOŚCIOWE PIECE ŁAZIENKOWE I C.O. (gazowe i elektryczne)
- ◆ INSTALACJE SANITARNE I C.O.
- ◆ GRZEJNIKI ◆ RURY ◆ ZAWORY ◆ BATERIE

MONTAŻ I TRANSPORT – GRATIS

F.H.U. „RELAX”

648-46-19, 0502 587-520

os. Niepodległości 3 (obok Pizza Hut) **NAJNIŻSZE CENY**

**NAPRAWY
KONSERWACJE**

**JUŻ OD
699 zł**

BALBUD
www.bal-bud.com.pl

BULWAROWA 33a tel 48 12 680 54 45 fax 48 12 686 00 39 kom 513 691 762

SPRZEDAŻ MIESZKAN



BUDOWA ROZPOCZĘTA

Tylko teraz 4999 zł/m²
OSTATNIE MIESZKANIA!

PIERWSZA I JEDYNA INWESTYCJA W TYM REJONIE REKREACYJNYM

**Apartamenty
Nad Zalewem
w Nowej Hucie
ul. Wojciechowskiego**

DYŻUR CAŁODOBOWY

www.karawan.pl

☎ 12 658 21 11

ul. Bieżanowska 24 Tel. 12 658 21 11
całą dobę

ul. Rakowicka 33a Tel. 12 412 89 83
8.00 - 20.00

ul. Dolnych Młynów 3 Tel. 12 632 11 22
8.00 - 15.00

ul. Wrocławska 8 Tel. 12 631 77 96
8.00 - 16.00

KARAWAN GRUPA

FIRM POGRZEBOWYCH

TRADYCJE OD 1981 ROKU



Całodobowy przewóz z mieszkań, również w niedziele i święta

Różnice z zasiłku wypłacamy przed pogrzebem

Reprezentujemy Rodzinę w urzędach

www.karawan.pl

DYŻUR CAŁODOBOWY

☎ 12 686 61 45

ul. Sieroszewskiego 5 Tel. 12 686 68 80
całą dobę 12 686 61 45

os. Na Skarpie 20 Tel. 12 686 43 40
8.00 - 15.00

Cm. Grębałów Tel. 12 645 14 35
8.00 - 15.30

Cm. Batowice Tel. 12 413 63 46
8.00 - 15.30

Drodzy Mieszkańcy

Nowej Huty!



Pragnę Wam złożyć
najserdeczniejsze życzenia
z okazji Świąt Wielkanocnych!

Niech ten wyjątkowy czas
wypełni wasze serca
bogactwem Bożych łask,
a Zmartwychwstały Chrystus
niech pozwoli Wam
cieszyć się darami
wiary, nadziei i miłości.



IRENEUSZ RAŚ
Poseł na Sejm RP

Niech Święta Wielkiej Nocy będą
czasem radości i nadziei
– dla nas wszystkich: pracowników
krakowskiego oddziału
ArcelorMittal Poland,
pracowników hutniczych spółek
oraz dla wszystkich mieszkańców Krakowa.

Komisja Robotnicza Hutników
NSZZ „Solidarność”



Zwycięstwo MBP w halowym turnieju

ROZPOCZĘCIE SEZONU



Na obiektach KS WANDA nad Zalewem w Nowej Hucie odbył się już 6. halowy turniej piłkarski drużyn parafialnych. Impreza ta rozpoczęła sezon ligowy, który tak jak w ubiegłym roku odbywa się na obiekcie KS HUTNIK. W niedzielnych rozgrywkach wzięło udział sześć zespołów, pierwsza czwórka ubiegłego sezonu, szósty zespół poprzednich rozgrywek oraz organizator turnieju – drużyna Matki Bożej Pocieszenia. Podajemy wyniki eliminacji: Grupa A: MBP – NSPJ (8:1), NSPJ – Krzesławice (0:5), MBP – Krzesławice (6:2); Grupa B: Arka – Kalinowe (1:1), Ruszcza – Arka (1:1), Kalinowe – Ruszcza (4:1). W meczu o 5. miejsce Ruszcza pokonała NSPJ 3:0. W meczu o 3. miejsce Arka pokonała Krzesławice 3:0 (walkower – drużyna się nie stawiała na mecz). W meczu o 1. miejsce MBP pokonała Kalinowe 3:2. Królem strzelców został zawodnik MBP – Krzysztof Piędel (zdobywca ośmiu bramek). – W tym roku będziemy już po raz siódmy rywalizować między sobą o miano najlepszej drużyny parafialnej w Nowej Hucie – jak przypomina główny organizator rozgrywek kapitan drużyny MBP Andrzej Kowalik. W rozgrywkach uczestniczą wyłącznie amatorzy, bez limitu wieku. Młodzież do 18. roku życia gra za zgodą rodziców lub opiekunów. W niektórych drużynach grają księża, co na pewno jest dodatkową atrakcją meczu. W tym roku chęć udziału w rozgrywkach potwierdziło już osiem zespołów, ale gdyby któraś parafia była chętna do gry, to lista uczestników jest jeszcze otwarta. Szczegóły rozgrywek – w parafii Matki Bożej Pocieszenia (ul. Bulwarowa). Rozgrywki ruszają tuż po Świątach Wielkanocnych. Więcej informacji na www.mbpnh.futbolowo.pl.

(mp)

GŁOS
TYGODNIK
NOWOHUCKI

Redaktor naczelny: Jan L. Franczyk.
Redaguje zespół.
Telefon red.: 643-44-33. Faks 643-66-33.
E-mail: redakcja@glos-tn.krakow.pl.
Adres: al. Jana Pawła II 232, 31-913 Kraków.
Wydawca: „Graf-Press” sp. z o.o. Kraków.

SKŁAD, ŁAMANIE: „Graf-Press”.
DRUK: DRUKARNIA POLSKA Sp. z o.o.,
ul. Centralna 51, 31-586 Kraków.
Nr indeksu: 358835. ISSN: 1231-8582.
Redakcja nie bierze odpowiedzialności za treść
zamieszczanych ogłoszeń.

ŚWIĘTO ZMARTWYCHWSTANIA

Wielkanoc, największe święto katolickie, sięga swymi korzeniami czasów pogańskich, kiedy to Słowianie ściśle łączyli swe życie z otaczającą ich przyrodą. Nie więc dziwnego, że ma ono w swej tradycji tak wiele prastarej symboliki odzwierciedlającej powiązanie człowieka z naturą i magią. Warto więc przypomnieć niektóre zwyczaje i wierzenia, których już być może nie pamiętamy.

Niedziela Palmowa rozpoczynała przygotowania do Wielkanocy. Wprowadzała wszystkich w nastrój powagi, obowiązujący podczas Wielkiego Tygodnia. Należało poświęcić w kościele przygotowaną wcześniej palmkę. Kiedyś Słowianie w ten sposób oddawali cześć temu, co doskonałe, związane z dobrobytem, pięknem, mądrością oraz radością życia. Po wyjściu z kościoła zjadali kilka bazi z poświęconej palmki, by przez najbliższy rok mieć zdrowe gardło. Każdy dzień Wielkiego Tygodnia był jedyny i wyjątkowy, ale kilka z nich miało szczególne znaczenie.

W poniedziałek rozpoczynano gruntowne porządki, które trwały 3 dni. Z chałup wymiatano kurze, pajęczyny i śmieci. Wiercono bowiem, że podobnie jak dom z brudu, oczyszcza się również własne serce z psujących krew niepotrzebnych żalów, złych myśli i złości. Bo właśnie Wielkanoc była czasem przemian, śmierci wszystkiego co stare, złe i narodzin nowego, lepszego.

W Wielki Czwartek milkły dzwony, a rozbrzmiewały drewniane kołatki. Robiły wiele hałasu i zamieszania, ciesząc kawalerów. Przy ich wtórze urządzali sobie zabawy, np. topili w pobliskiej rzece słomianą kukłę zwaną Marzanną. Symbolizowała zarówno śmierć, jak i zimę. Z tym większą więc radością rozstawali się z nią, kończąc definitywnie ponury czas. Natomiast młode panny o zmroku biegły nad rzekę lub strumyk i mimo przenikliwego chłodu zanurzały się lodowatej wodzie aż po samą szyję. Kąpiel miała im zapewnić piękną cerę, zdrowie i, co najważniejsze, powodzenie u chłopców. Nic więc dziwnego, że co roku spory tłumek panien pluskał się w potoku. W Wielki Piątek trzeba było zachować wyjątkową ostrożność. Dzwony jeszcze milczały, więc wszelkie zło, które zwykle odstraszają, panoszyło się dookoła. Właśnie tego dnia – jedyne w całym roku – czarownice, wiedźmy i diabły harcowały bezkarnie po świecie, robiąc krzywdę człowiekowi. Ludzie siedzieli więc cicho w chałupkach (szczególnie po zachodzie słońca). Uważali też, by jakiegokolwiek licha nie wpuścić do domu, bo mogło rzucić urok na jego mieszkańców lub zwierzęta. A przebiegłe czarownice, wiedząc, że w tym dniu trzeba nakarmić i napoić każdego proszącego, czę-

sto przebiegały się za żebaczki i w ten sposób dostawały do domów. Jedynym ratunkiem było wtedy rzucenie za wychodzącą z obejścia czarownicą skorupkę jajek lub skropienie jej wodą święconą.

Noc dzieląca Wielki Piątek od Wielkiej Soboty była wyjątkowa również z innego powodu. Otóż wtedy właśnie zioła nabierały szczególnej mocy. Wiedziały o tym młode panny. Pomimo czyhających na nie niebezpieczeństw, wymykały się z domu o północy i biegły do pobliskiego lasu. Tam, podchodząc tyłem (żeby zmylić czarta) do upatrzonego wcześniej zioła, zrywały je, wymawiając tajemne zaklęcia. Zazwyczaj był to lubczyk, który wszyty w spódnice zapewniał powodzenie u kawalerów i szybkie zamążpójście. W Wielką Sobotę kończyły się czarcie rządy i następowała wielka radość z powodu zmartwychwstania Chrystusa (aż do XVIII wieku wtedy je obchodzono). Znowu rozbrzmiewały kościelne dzwony.

Do świątyni ciągnęły gospodynie z okazałymi koszami. Wkładały do nich chleb, masło, kiełbasę, sól, pieprz, cukrowe bądź maślane baranki, no i oczywiście przepięknie barwione jajka. Poświęcenie tych darów symbolizowało błogosławienie tego, co doczesne, co ludzkie i prawdziwe. Miało zapewnić także powodzenie oraz dobrobyt domowi i jego mieszkańcom w nadchodzącym roku.

U Słowian jako symbolizowało odrodzenie i płodność. Dlatego tak łatwo połączono tradycję zmartwychwstania Chrystusa z cyklicznym odradzaniem się przyrody. Nasze babki przechowywały skorupki poświęconych jaj, wierząc, że ich właściwości magiczne ochronią domowników przed złymi mocami. Również we współczesnej radiestezji uważa się, że zgniecione skorupki jaj są doskonałym ekranem neutralizującym negatywne promieniowanie. Wielka Niedziela to dzień zasłużonego odpoczynku i radości z triumfu dobra nad złem. Poniedziałkowi Wielkanocnemu towarzyszyło szaleństwo, oblewanie dziewczyn zimną wodą. Żadna się nie broniła, bowiem wróżyło to powodzenie u chłopców i szybkie zamążpójście. Nie wypadało tego dnia ostać się suchą.

(mp)

BYLI NA KONKURSIE W LIPNICY

Aktywnie działa Oddział Kraków Nowa Huta Mistrzejowice, Małopolskiego Związku Emerytów, Rencistów i Osób Niepełnosprawnych, którego przewodniczącą jest Elżbieta Pyka. W Niedzielę Palmową zorganizowała ona wycieczkę autobusową do Lipnicy Mu-

rowanej na Konkurs Palm Wielkanocnych. Pięćdziesięcioro uczestników wycieczki wzięło udział w uroczystej mszy świętej, podziwiała palmy biorące udział w konkursie, a także zwiedziła miejscowe muzeum.

(p)

Wesołych i zdrowych świąt Wielkiejnocy
nowohucianom życzą

Elżbieta Pyka wraz z członkami Małopolskiego Związku
Emerytów, Rencistów, Inwalidów i Osób Niepełnosprawnych
Oddział Kraków Nowa Huta Mistrzejowice

Akurat wpadła mi w ręce, wydana w tym roku, książka wybitnego niemieckiego teologa Gisberta Greshake'a. Nosi intrygujący tytuł: „Życie silniejsze niż śmierć. O nadziei chrześcijańskiej”. Na Wielkanoc jak znalazł.

Tydzień

Życ tajemnicą Wielkanocnego Poranka

Profesor Greshake pisze w niej: „(...) Zmartwychwstanie Chrystusa jest uzasadnieniem, sednem i punktem zaczepienia wszelkiej nadziei chrześcijańskiej. Wyraża to Paweł, mówiąc: »jeżeli Chrystus nie zmartwychwstał, daremna jest wasza wiara« (...) Jeżeli tylko w tym życiu w Chrystusie nadzieję pokładamy, jesteśmy bardziej od wszystkich ludzi godni politowania. (...) Skoro zmarli nie zmartwychwstają, to jedźmy i pijmy, bo jutro pomrzemy”.

Śmierć budzi grozę, staramy się o niej nie myśleć, spychamy ją poza naszą świadomość. Tylko czasami jej realność zbliża się do nas w sposób dramatyczny – gdy umiera nasz bliski, gdy odchodzi od nas matka, ojciec, mąż czy dziecko... Gdy umiera przyjaciel. Wtedy pozostaje jedynie nadzieja, że śmierć nie ma ostatniego słowa. Że zarówno my, jak i nasi bliscy żyć będziemy nadal – pełni życia, w innej rzeczywistości.

Taka jest chrześcijańska nadzieja. Ta nadzieja, która – jak pisał francuski poeta i filozof Charles Péguy – „widi to, czego jeszcze nie ma, i to, co nadejdzie”.

Jan L. FRANCZYK

OLGA KADUSZKIEWICZ

Kontynuując cykl artykułów o budowniczych miasta-dzielnicy Nowej Huty – prezentujemy dziś sylwetkę mgr inż. arch. Olgi Kaduszkiewicz, która przez 30 lat kierowała pracami związanymi z przygotowaniem programów inwestycyjnych i wytycznych projektowych oraz przygotowaniem terenów dla nowych osiedli Dzielnicy Nowej Huty.



Urodziła się 22.10.1930 r. w Czeladzi na Górnym Śląsku. Z początkiem września 1939 r. wyjechała z rodziną na wschód Polski, gdyż rodzice obawiali się aresztowania przez Niemców. Znaleźli się i zamieszkali we Lwowie, skąd w 1940 r. wywiezieni zostali do miejscowości Niżnij Tagil na Uralu. Tam mieszkała z matką do maja 1946 r. i ukończyła szkołę podstawową. Ojciec zginął w walkach pod Kołobrzegiem w marcu 1945 r., jako oficer Wojska Polskiego.

Z mamą wróciły do Polski w maju 1946 r. i zamieszkały w Szczecinie, gdzie zamieszkiwała wówczas rodzina mamy. Do 1950 r. ukończyła naukę i uzyskała maturę w Liceum Ogólnokształcącym, zaś w następnym roku wyszła za mąż. Mąż Jerzy, w 1952 r. urodził się im się syn, też Jerzy. W tymże roku, po zdaniu egzaminów na Politechnikę Warszawską, pojechała do Moskwy na studia w tamtejszym Instytucie Architektury.

Zaliczyła tam 3 semestry, po czym dalszy ciąg studiów odbyła we Wrocławiu na Wydziale Architektury Politechniki Wrocławskiej, uzyskując dyplom inż. architekta w 1955 roku.

Z nakazu pracy we wrześniu 1955 r. podjęła pracę w Biurze Projektów Budownictwa Komunalnego we Wrocławiu, gdzie pracowała w pracowni architektonicznej do grudnia 1959 r. W styczniu 1960 r. wraz z rodziną przyjechała do Krakowa i zamieszkali w Nowej Hucie. Mąż zatrudnił się w kombinacie nowohuckim na stanowisku inspektora nadzoru budowlanego, ona podjęła pracę w Dyrekcji Budowy Osiedli Robotniczych Kraków Miasto na stanowisku starszego urbanisty. Olga dotąd zajmowała się projektowaniem pojedynczych obiektów, gdy nowa praca wymagała znajomości całego procesu inwestycyjnego, programów i normatywów urbanistycznych, znajomości terenu inwestycji, ekonomii budowy itd. W DBOR KM trwały wówczas przygotowania do budowy nowych dużych zespołów osiedlowych Wzgórz Krzesławickich, Bieńczy Nowych, wkrótce także Mistrzejowic. To do Olgi właśnie należało opracowanie programów urbanistycznych i wytycznych projektowych do projektowania poszczególnych nowych osiedli oraz przygotowanie terenów dla ich realizacji.

Od 1962 r. była kierownikiem Działu Programowania, Geodezji i Fizjografii, od 1967 r. głównym urbanistą i równocześnie kierownikiem Działu Programowania, Lokalizacji i Geodezji, od 1973 r. głównym specjalistą ds. programowania i dokumentacji inwestycyjnej, w 1982 z-ca dyrektora ds. przygotowania inwestycji, zaś od 1983 do grudnia 1989 r. dyrektorem naczelnym KDI I. Za całokształt pracy zawodowej i społecznej otrzymała Krzyż Kawalerski Orderu Odrodzenia Polski i inne odznaczenia. Na emeryturę przeszła w styczniu 1990 r. Hobby: muzyka poważna i wycieczki górskie.

Nowohucki okres 30 lat pracy inż. arch. Olgi Kaduszkiewicz opisany jest obszerniej w wydanej w styczniu br. książce pt. „Służby Inwestycyjne Nowej Huty”. Książka ta jest także monografią budowy miasta-dzielnicy Nowej Huty. Do nabycia jest w cenie 20 zł w księgarniach na placu Centralnym i na os. Złoty Wiek, w kawiarni 1049 Club (os. Urocz. 12) i w Muzeum NH (os. Słoneczne 16). (sp)

PRL-PARTY W „STYLOWEJ”

„Stylowa” już nie tylko dla starszych! Milena i Kalina Jaracz chcą tam zaprosić młodych ludzi z Nowej Huty i Krakowa. Oczywiście pełnoletnich. Na razie wymyśliły dla nich prawdziwe PRL-PARTY! Właśnie w „Stylowej” w Alei Róż. Na pierwsze zapraszają do „Stylowej” 9 kwietnia o godz. 18. Młodzi ludzie będą się bawić oczywiście w rytm muzyki z lat minionych. Świetnie, gdyby też młodzi ludzie – wysilając wyobraźnię i korzystając z zasobów garderób babć i dziadków – ubrali się „odpowiednio”, to znaczy w klimatach mody lat pięćdziesiątych czy sześćdziesiątych. W programie zaplanowano karaoke i różnorodne konkursy...

Milena i Kalina są siostrami. Obydwie studiują i pomagają właścicielkom „Stylowej”. Bywają tam często. A że same czują się nowohuciankami i droga im jest ta dzielnica, postanowiły coś w jej ramach zaproponować młodym mieszkańcom – w miejscu związanym z historią dzielnicy i życiem towarzyskim tej części Krakowa.



Pamiętajcie – zachęcają. Początek 9 kwietnia br. o godz. 18. Zabawa potrwa do 23.00! Za wstęp zapłacicie symbolicznie 5 zł.

(1)

Nr 594

Z okazji zbliżających się
Świąt Wielkanocnych
składamy
serdeczne życzenia
pogodnych, rodzinnych Świąt
w prawdziwie radosnym,
wiosennym nastroju
oraz
obfitości
na świątecznym
stole
Biuro
Turystyczne
UNI HUT



Zdrowych, wesółych Świąt
Wielkanocnych
Czytelnikom „Głosu”
i swoim Klientom

życzy

Biuro Podróży
GALEON





W ofercie już kolonie letnie, weekend majowy w Kotlinie Kłodzkiej oraz pielgrzymka do San Giovanni Rotondo. Zapraszamy!

Misteria Paschalia 2010

MUZYKA NA WIELKI TYDZIEŃ

Wokół wielkanocnych koncertów Festiwalu Misteria Paschalia skupiła się pokaz na grupie melomanów, poszukujących artystycznych wrażeń. Koncert muzyki pasyjnej, w scenerii kościoła św. Katarzyny na krakowskim Kazimierzu albo w kaplicy św. Kingi w Kopalni Soli w Wieliczce, to dodatkowa atrakcja festiwalu.

– Przelamujemy dominujący do tej pory repertuar włosko-francuski. Zdecydowaliśmy się po raz pierwszy zaprezentować w Krakowie słynną włoską grupę wokalną La Venexiana Claudia Capiny oraz prowadzoną przez Cristinę Pulhar L'Arpeggiatę – mówi Filip Berkowicz, dyrektor artystyczny Festiwalu. Przed nami kolejne koncerty Festiwalu Misteria Paschalia.

La Venexiana zaprezentuje w Wielkiej Czwartek cykl siedmiu kantat Membra Jesu nostri Dietricha Buxtehudego, dzieło poświęcone Męce Pańskiej i opisujące ją w sposób niemal mistyczny: poprzez kontemplację ran zadanych ukrzyżowanemu Chrystusowi.

Muzycznym centrum rozważań pasyjnych będzie wielokopiatkowe wykonanie Pasji wg św. Jana Johanna Sebastiana Bacha w interpretacji Les Musiciens du Louvre-Grenoble pod batutą Marka Minkowskiego.

Jak co roku w Wielką Sobotę w kaplicy św. Kingi w Wieliczce zabrzmie kameralny repertuar barokowy. Muzycznym centrum festiwalu stanie się jednak długo oczekiwane w Krakowie oratorium La Resurrezione Georga Friedericha Händla. Dzieło w Wielkanoc wykona specjalnie na zamówienie festiwalu legendarne Il Giardino Armonico pod batutą Giovanniego Antoniniego. Akcja dzieła Händla rozgrywa się tej jedynej nocy, która rozpoczyna się łzami, a kończy radością Zmartwychwstania. W Poniedziałek Wielkanocny drugą odsłonę cyklu wykona najpiękniejszych arii z oratoriów i oper Antonia Vivaldiego zaprezentuje Vivica Genaux z towarzyszeniem zespołu Europa Galante prowadzonego przez Fabia Biondiego. Artyści przedstawiają materiał zarejestrowany przez wytwórnię Virgin Classic – „Pyrotechnics”.

misteria
paschalia

Dla tych, którzy w koncertach uczestniczyć nie mogą, Krakowskie Biuro Festiwalowe, które jest organizatorem koncertu, przygotowało fonograficzną niespodziankę – płytową serię Misteria Paschalia Collection. Przedsięwzięcie inauguruje dwa albumy Fabia Biondiego, jego słynnej formacji Europa Galante ze znakomitymi solistami. Na pierw-

szej płycie znalazło się oratorium „Ges? sotto il peso della croce” Giana Franceskiego de Majo, na krążku drugim „La Santissima Annunziata” Alessandra Scarlatti.

Fabio Biondi przywraca współczesnemu słuchaczowi stare dzieła. Aby dotrzeć do źródeł wykonywanej muzyki, Biondi przeszukuje archiwa i czyta manuskrypty. Słuchając nagrań Misteria Paschalia Collection, można poczuć atmosferę uniesienia, która towarzyszy festiwalowym koncertom, docenić autentyczne brzmienie włoskiego zespołu, a przede wszystkim cieszyć się bogactwem emocji, które odnajdują śpiewacy – Marta Almajano, Lucia Cirillo, Emanuela Gallo, Roberta Invernizzi, Marina de Liso, Carlo Allemano i Magnus Staveland.

Albumy będące pierwszą światową rejestracją obu barokowych kompozycji mają premierę podczas tegorocznego festiwalu.

Bilety na 7. Festiwal Misteria Paschalia są już niemal w całości wyprzedane. Przed koncertami będą jednak sprzedawane wejściówki.

Tych, którzy nie mogą osobiście uczestniczyć w Festiwalu zapraszamy do Programu 2 Polskiego Radia, gdzie większości koncertów będzie można posłuchać na żywo.

Więcej informacji o Festiwalu na www.misteria.paschalia.pl

Przedsiębiorstwo Transportu Samochodowego S.A. zaprasza do Okręgowej Stacji Kontroli Pojazdów oraz Serwisu Mechaniki Pojazdowej przy ul. Mrozowej 6 w Krakowie. Zapewniamy fachową obsługę i konkurencyjne ceny. Oferujemy m.in.:

- badania techniczne i przeglądy rejestracyjne
- przeglądy okresowe
- usługi z zakresu mechaniki pojazdowej
- wulkanizację i naprawę opon.

Okręgowa Stacja Kontroli Pojazdów jest czynna od 7.00 do 21.00, a Serwis Mechaniki Pojazdowej od 7.00 do ostatniego klienta! Dogodna lokalizacja – jedyne 200 m od bramy głównej Kombinatu i swobodny dostęp – PTS leży poza zamkniętym obszarem krakowskiej huty!

KONTAKT:

☎ 12 390-32-09 e-mail: serwis@pts.auto.pl

OKRĘGOWA STACJA
KONTROLI POJAZDÓW
SERWIS MECHANIKI
POJAZDOWEJ



MIĘDZYNARODOWY PROJEKT W KRAKOWSKICH SZKOŁACH

16 marca gościli w Krakowie przedstawiciele International Baccalaureate – fundacji organizującej międzynarodowe matury. W Polsce jest tylko 9 szkół autoryzowanych przez IB, w tym jedna w Krakowie – Kolegium Europejskie. Jednak tym razem wizyta IB nie dotyczyła bezpośrednio międzynarodowych matur. Zgodnie z założeniami UNESCO z inicjatywy IB powstał projekt skupiający się na nauczycielach. Partnerem wspierającym projekt jest Fundacja ArcelorMittal.

Pilotażowo projekt będzie wdrażany w Polsce, a dokładnie w dwóch lub w trzech szkołach w Krakowie oraz w Rumunii, w Galati. W tych miastach ArcelorMittal ma swoje huty i w ten sposób, przynajmniej z założenia, adresem programu będą dzieci pracowników koncernu.

– Inwestycja w nauczycieli musi przynieść korzyści uczniom i ich rodzicom – stwierdziła z przekonaniem Traude Rogers, manager projektu. Razem z nią prezentacje w poszczególnych szkołach prowadzili: Juner Garcia, Andrew Watson, Melanie Coquelin i Proserpina Dhlamini-Fisher.

IB chce skupić się na pracy z pedagogami, którzy uczą w dwu ostatnich klasach szkół średnich. Na program międzynarodowej matury również składa się 2-letni kurs o charakterze przeduniwersyteckim, przypadający w Polsce na klasy drugie i trzecie zreformowanego liceum ogólnokształcącego. Ta zbieżność nie jest przypadkowa: być może inwestycja w nauczycieli zaowocuje w przyszłości akredytacją międzynarodowej matury?

Matura Międzynarodowa (International Baccalaureate Diploma) uznawana jest za najlepszy program szkolnictwa średniego. Szkoły realizujące program poddawane są surowym zasadom akredytacji, a sama autoryzacja w programie stanowi swoisty międzynarodowy znak jakości edukacyjnej. Od młodzieży zdającej międzynarodową maturę wymagana jest wiedza, a także pewna aktywność społeczna.



Przedstawiciele International Baccalaureate w III LO w os. Wysokim.

Na czym miałyby polegać całoroczna praca z nauczycielami? Program zakłada prowadzenie szkolenia dwutorowo: podczas 2-dniowych warsztatów, które będą odbywać się kilka razy w roku oraz drogą on-line, przez Internet. Każda ze szkół będzie miała swego tutora, czyli osobę prowadzącą, która ma już doświadczenie w kontaktach z IB, a jednocześnie zna polskie realia, w tym polski system szkolnictwa, metodykę i obowiązujący program nauczania. Korzystając ze swoich doświadczeń, IB podpowiada, że najlepiej jest, kiedy każdy problem, a także każdy pomysł, na bieżąco jest omawiany w większym gronie. Najlepiej więc, by w danej szko-

le grupa nauczycieli objętych programem była jak największa. Nie jest ważna specjalizacja. Projekt adresowany jest do nauczycieli wszystkich przedmiotów, chociaż warunkiem jest umiejętność czytania po angielsku. Materiały dydak-

tyczne opracowane są w tym języku.

Nie wiadomo jeszcze, które z krakowskich szkół zakwalifikują się do projektu. Przedstawiciele IB odwiedzili jak do tej pory 4 szkoły.

W III LO im. J. Kochanowskiego w os. Wysokim, a także w XVI LO im. K. Baczyńskiego prezentacji wysłuchało liczne grono pedagogiczne. Nauczyciele wykazali ogromne zaniepokojenie oraz... chęć doskonalenia swych umiejętności. Dyrektor „Trójki” Marta Łój oraz dyrektor „Szesnastki” Andrzej Górniak wyrazili swój aplauz dla projektu doskonalenia metod pracy w szkole wg międzynarodowych standardów. Nie ukrywali przy tym, że obie szkoły mają już doświadczenie w realizacji projektów międzynarodowych, np. unijnych. W Zespole Szkół Zawodowych HTS, gdzie funkcjonuje też technikum i liceum ogólnokształcące, nauczyciele nie kryli zainteresowania programem, a wicedyrektor Ryszarda Szybowska pytała o jego różnicowanie w poszczególnych typach szkół. Przedstawiciele IB rozwiali wszelkie wątpliwości, stwierdzając, że nie ma przeszkód we wdrażaniu programu do nauczania przedmiotów zawodowych. Sami z uwagą wysłuchali prezentacji dyrektora Mirosława Ziarka na temat możliwości rozwoju zawodowego nauczycieli w Polsce. Ostatnią z wizytowanych szkół było V LO im. A. Witkowskiego. Wicedyrektor Zdzisława Niwińska zapewniła, że przekaze na najbliższej Radzie Pedagogicznej założenia projektu nauczycielom, których jest w tej szkole blisko 100.

vk



W Zespole Szkół HTS nawet przedstawiciele IB zyskali cenną wiedzę.

Młode spojrzenie na hałdę w Pleszowie

W poniedziałek wraz z grupą studentów architektury krakowską hutę odwiedził profesor Stanisław Juchnowicz, jeden z głównych projektantów miasta Nowa Huta. Profesor od dawna zajmuje się problematyką kształtowania aglomeracji miejskiej, w tym terenów przemysłowych, i do tego samego zachęca przyszłych architektów. Szczególnie zainteresował ich teren hutniczego składowiska w Pleszowie, terenu, dla którego profesor Juchnowicz przygotował pod koniec lat 90. koncepcję zakładającą rozległe tereny zielone, ze ścieżkami rowerowymi i punktem obserwacyjnym. Zachęcając swoich studentów do kreatywności, mówił: „Trzeba stworzyć wizję zagospodarowania tego trud-

nego obszaru, mamy przykłady z zagranicy, gdzie takie tereny stawały się zielone i kwitnące. Jako młodzi ludzie możecie przedstawić swoje marzenia, bez tych marzeń trudno myśleć o przyszłości.” O obecnym kształcie huty opowiadał studentom dyrektor zarządzający Oddziału Wyrobów Płaskich Jacek Woliński oraz specjalista ochrony środowiska Wojciech Motyka. Swoim długoletnim doświadczeniem z zakresu przerobu odpadów hutniczych podzielił się prezes Madrohuty Bronisław Matuszczyk, który wraz z Markiem Nowakiem z Eko-Grysu oprowadzał grupę po hałdzie w Pleszowie. Młodzi architekci przyznali, że zupełnie inaczej wyobrażali sobie teren na podstawie map, rzeczy-

wistość już zweryfikowała niektóre pomysły. „Trzeba to będzie dobrze prze-myśleć” – mówi jeden z nich. Są pełni werwy i gotowi do pracy. Wiedza, jaką zdobyli podczas przygotowanych prezentacji i wyjazdu na teren hałdy w Pleszowie, z pewnością będzie pomocna w przygotowaniu projektów zagospodarowania obszaru. Powtarzając za dyrektorem Jackiem Wolińskim – życzymy sukcesów w realizacji ciekawych projektów.

jm

Eko-Ambasador
ArcelorMittal Poland S.A.
Jolanta Malicka
tel. 0 800 800 331 (linia bezpłatna)
zielona.huta@arcelormittal.com

Życzenia radosnych Świąt Wielkanocnych,
wypełnionych nadzieją budzącą się do życia wiosny.
Pogody w sercu i radości płynącej
ze Zmartwychwstania Pańskiego
oraz smacznego Święconego
w gronie Najbliższych
składa

Jacek Woliński
dyrektor
ArcelorMittal Poland
Oddział w Krakowie



Wielu może więcej!
Hutnicza Fundacja
Ochrony Zdrowia
i Pomocy Społecznej w Krakowie
KRS 0000052378

Dla Mieszkańców Krakowa

Fundacja, działająca od szesnastu lat, w roku ubiegłym, dzięki wsparciu Darczyńców, m.in.:

- zorganizowała i sfinansowała 17 profilaktycznych akcji zdrowotnych w nowohuckich przychodniach, w których dla mieszkańców byli dostępni lekarze różnych specjalności, a badania odbywały się za pomocą nowoczesnej aparatury medycznej, w tym zakupionej w minionych latach przez Fundację,
 - wspólnie z Centrum Medycznym „Ujastek” zorganizowała na terenie wydziałów huty badania w kierunku czerniaka (przy użyciu nowoczesnego videodermatoskopu), którymi objęto prawie dwustu pracowników,
 - udzielała finansowej pomocy indywidualnej osobom znajdującym się w trudnej sytuacji materialnej (poprzez refundację kosztów leczenia, sprzęt medyczny lub rehabilitacyjny),
 - zakupiła m.in. nowoczesny tonometr, wykorzystywany obecnie przez Centrum Medyczne „Ujastek” w profilaktyce okulistycznej.
- Działania Fundacji objęły ponad tysiąc pacjentów. Na te cele wydatkowano kwotę ponad stu tysięcy złotych.

Specjalnie dla Darczyńców

Fundacja przygotowała pakiet bezpłatnych świadczeń medycznych dla Darczyńców, realizowanych stale w Centrum Medycznym „UJASTEK”, takich jak:

- szczepienia ochronne przeciw żółtaczce typu B i przeciw grypie,
- oznaczanie grupy krwi oraz wydruk „Krew-karty”,
- badania videodermatoskopowe (badanie przebarwień skóry w kierunku czerniaka),
- badanie tonometryczne (bezinwazyjne badanie oka w kierunku zaburzeń widzenia),
- badania przesiewowe chorób tarczycy i raka prostaty.

Podaruj sobie 1% – zostań Darczyńcą

Wielu może więcej, dlatego też zwracamy się o wsparcie finansowe w postaci przekazania 1% swojego podatku za rok 2009 na rzecz Fundacji. Wystarczy w odpowiednim miejscu składanego przez siebie zeznania podatkowego (PIT) podać:

ü pełną nazwę organizacji: **Hutnicza Fundacja Ochrony Zdrowia i Pomocy Społecznej w Krakowie**

- ✓ numer wpisu do Krajowego Rejestru Sądowego: **00000 52378**,
- ✓ wnioskowaną kwotę, która nie może przekroczyć wartości 1% podatku należnego, wynikającego z zeznania podatkowego (po zaokrągleniu do pełnych dziesiątek groszy w dół).

Fundacja będzie mogła zidentyfikować Darczyńcę i objąć Go prawem do świadczeń, o ile w formularzu PIT, poprzez odpowiednie zaznaczenie, zostanie wyrażona zgoda na przekazanie Fundacji danych osobowych.

Życzymy Państwu Zdrowych i Spokojnych
Świąt Wielkiej Nocy.

Przewodniczący Rady
Zbigniew Gąska

Prezes Zarządu
Krzysztof Stypula

Biuro Fundacji: Centrum Medyczne „Ujastek”, pok. nr 10, tel. 012 290 41 58,
e-mail: hutniczafundacja@op.pl www.hfoz.pl
Rachunek bankowy: 71 1240 4588 1111 0000 5495 4298

„PROMYKI KRAKOWA” W NCK

W tym roku przypada kilka ważnych dla Polaków rocznic. Obchodzimy 600-lecie bitwy pod Grunwaldem, 150-lecie urodzin Jana Ignacego Paderewskiego oraz 200-lecie urodzin Fryderyka Chopina. Aby uczcić pamięć naszych wielkich muzyków i kompozytorów, zespół Promyki Krakowa pod kierunkiem Romy Doniec-Krzemieniowej przygotował specjalny koncert.

Usłyszymy utwory Chopina, a także mowę Jana Ignacego Paderewskiego, która wygłoszona została we Lwowie 23 października 1910 roku w Teatrze Miejskim, podczas uroczystego obchodu rocznicy 100-lecia urodzin kompozytora. Paderewski mówił o Chopinie: „Genius Patriae – duch ziemi ojczystej, duch narodu – nie opuszcza go, nawet po śmierci. Człowiek wielki, choćby największy, ani nad narodem, ani poza narodem być nie może. On jest z jego ziarna, jego cząstką, jego kwiatem, jego kłosem, a im większy, urodziwszy, mocniejszy, tym sercu narodu bliższy... Chopin może nie wiedział, jakim był wielkim. Ale my wiemy, że on wielki naszą wielkością, że on silny naszą siłą, że on piękny naszym pięknem. On nasz a my jego, albowiem w nim się objawia cała nasza zbiorowa dusza. Więc krzepmy serca do wytrwania, do trwania, myśli skrójmy do czynów, do dzielnych, sprawiedliwych, uczucia podnośmy do wiary, do silnej, bo nie ginie naród, co ma taką wielką, nieśmiertelną duszę”.

Dwaj wielcy Polacy i artyści Fryderyk Chopin i Jan Ignacy Paderewski zabrzmiały w koncercie „Chopin Promyków Krakowa” dnia 8 kwietnia 2010 r. o godzinie 18.00 w Nowohuckim Centrum Kultury.

kim Centrum Kultury. Usłyszymy utwory Chopina w aranżacji na zespół smyczkowy, a także młodzi artyści odtworzą słynne przemówienie Paderewskiego. Wykonawcami są obecni członkowie zespołu Promyki Krakowa jak również ci z lat ubiegłych. Gościnnie wystąpią: Maria Dutka – altowiolistka, stypendystka kameralistyki w Wiedniu; Daria Szwed – absolwentka muzykologii UJ; Magdalena Miklasz – aktorka oraz studentka III roku Wydziału Reżyserii krakowskiej PWST; Judyta Ćwik – skrzypaczka, studentka II roku edukacji artystycznej Uniwersytetu Śląskiego; Julia Kotarba – wiolonczelistka i Natalia Kotarba – skrzypaczka, studentki I roku Akademii Muzycznej w Krakowie. Gościem specjalnym będzie aktor Wojciech Siemion, który od lat jest przyjacielem zespołu, duchowym opiekunem artystycznym, dzięki któremu zespół poznał piękno naszego języka i wiele zakątków polskiej ziemi. Pomyśłodawcą koncertu jest Roma Doniec-Krzemieniowa, wieloletni pedagog zespołu instrumentalno-wokalnego Promyki Krakowa, a wykonawcami młodzież ze Szkoły Muzycznej im. Mieczysława Karłowicza. Wstęp wolny. Na koncert serdecznie zapraszają wszyscy wykonawcy i organizatorzy. (mp)

TRWAJĄ WYSTAWY W NCK

Przypominamy o trwających w NCK ekspozycjach, które można jeszcze oglądać. I tak są to: 4 marca – 30 kwietnia (FOTO-GALERIA, bud. A) „Barwy Świata Przyrody 2009” – XII wystawa fotografii Okręgu Krakowskiego Związku Polskich Fotografów Przyrody. Od 1995 roku Związek skupia pasjonatów fotografii przyrodniczej. Doroczna wystawa prezentuje różne aspekty fotografowania przyrody – pejzaż, fotografię zbliżeniową, ptaki i ssaki. 10 marca – 30 kwietnia (GALERIA PODRÓŻNIKÓW, bud. A) Barbara i Andrzej Paślawscy prezentują „Bałkany teren nieuczesany, od Lubliany do Tirany” – wystawę fotografii; 18 marca – 11 kwietnia (bud. A, GALERIA CENTRUM) wystawa rysunku i malarstwa Kingi Kuzemczak i Jadwigi Stawowczyk-Kuzemczak. Polecamy! (mp)

Cztery podwójne zaproszenia dla Czytelników na

SPOTKANIE Z BALLADĄ

TEGO NIE WIDZIAŁEŚ W TELEWIZJI!!!

KABARET

DIENNIK POLSKI

SPOTKANIE Z BALLADĄ

Wiosna w Kopydłowie

Nowohuckie Centrum Kultury, Kraków, al. Jana Pawła II 232 18 kwietnia 2010, godz. 18.15

Bilet: NCK, Filmotechnika Pasaz Bielska, Rynek GL 9, NOT, ul. Straszewskiego Informacje: tel. 12 429 92 06, 501 38 45 17

Tym razem proponujemy Czytelnikom losowanie czterech podwójnych zaproszeń na występ z cyklu „Spotkanie z Balladą” pt. „Wiosna w Kopydłowie”, który odbędzie się w Nowohuckim Centrum Kultury 18 kwietnia o godz. 18.15 br. Kupony można przysyłać lub doręczać do redakcji do 12 kwietnia (liczy się data wpływu). Imiona i nazwiska osób, do których szczęście się tym razem uśmiechnie podamy w nr 17, który ukaże się w kioskach 15 kwietnia, a bilety będzie można odebrać 15 i 16 kwietnia.

Imię: Nazwisko:
Adres:

ŚWIĄTECZNE

W przededniu świąt Wielkiejnocy dokonujemy ostatnich zakupów na świąteczny stół. Znakomicie do tego nadaje się plac targowy Bieńczyce. Pamiętając o doznaniach estetycznych, na pewno powinniśmy kupić stroiki i dekoracje świąteczne. Możemy to uczynić w kwiaciarni „Cupido”, od lat prowadzonej przez Wandę Kozłowską. Są tu piękne stroiki od 12 zł, wiosenne kwiaty w doniczkach: tulipany i narcezy po 7 zł lub strojne kosze od 20 zł. Można kupić pojedyncze dekoracje, jak jajeczka od 1,50 zł czy kurczątka, którymi możemy upiększyć koszyczek do święcenia. Po zaspokojeniu potrzeb estetycznych możemy dokonać ostatnich zakupów na świąteczny stół. Na pewno trzeba kupić tradycyjny barszcz biały. Polecam jego zakup u babci Marysi po 2,50 zł za 1/2 litra lub mały za 1,50 zł, albo duży w 1,5 litrowej butelce za 7 zł. Tu także kupimy pyszną kapustę kiszoną po 4 zł/kg lub ogórki kiszzone na sałatkę jarzynową po 8 zł/kg. Obok pani Teresa Wójcik i pan Piotr proponują zakup pozostałych jarzyn na sałatkę, tzn. marchewki 2 zł/kg, pietruszkę po 6 zł/kg lub mak 9 zł/kg. Pamiętajmy, że jarzyny w pierwszym gatunku zawsze kupimy także na stoisku państwa Myszków, gdzie pani Ala z synem Arkiem zawsze sprawnie obsługują klientów. Na tym placu jest także sporo placówek mięsno-wędliniarskich. Ja polecam zakupy u tych handlowców, którzy na tym placu są od długich lat. Na pewno świeże i młode mięso kupimy u państwa Królów i Piórkowskich na stoisku w przejściu na parking. W tym tygodniu Ewa Piórkowska polecała świeżą cielęcinę dyszek po 37 zł bez kości lub kotlety po 27 zł, karczek po 25 zł, mostek po 22 zł lub gicę po 20 zł. Młoda wołowina na rosół kosztowała w granicach 17-19 zł/kg, a przęga była po 21 zł/kg. Schab na kotlety był po 18 zł, a wieprzowe: łopatką 14 zł, karczek i szynka po 16 zł/kg. Od strony parkingu znajduje się znana firma Timex 2, gdzie kupimy szyneczkę małą do koszyczka lub dużą, przygotowane tradycyjnie, w cenie od 22,90 zł/kg, kielbasa wiejska kosztuje od 19,90 do 23,90 zł/kg. Oczywiście jest tu pełny wybór wędlin od różnych producentów, w tym z Bobrownik słynących z tradycyjnych receptur. (p)

Kupcy z placu Bieńczyce oraz pracownicy Powszechniej Agencji Handlowej życzą wszystkim Klientom zdrowych i radosnych Świąt Wielkiej Nocy

WALUTA

Przed świętami złotówka znów się umocniła.

W kantorze na pl. Bieńczyce, paw. 24, tel. 641-46-29 zanotowano następujące kursy walut: USD: 2,85-2,90 zł, euro: 3,84-3,91 zł, GBP: 4,27-4,35 zł, CHF: 2,68-2,75 zł. (mp)

TRADYCYJNE WĘDLINY

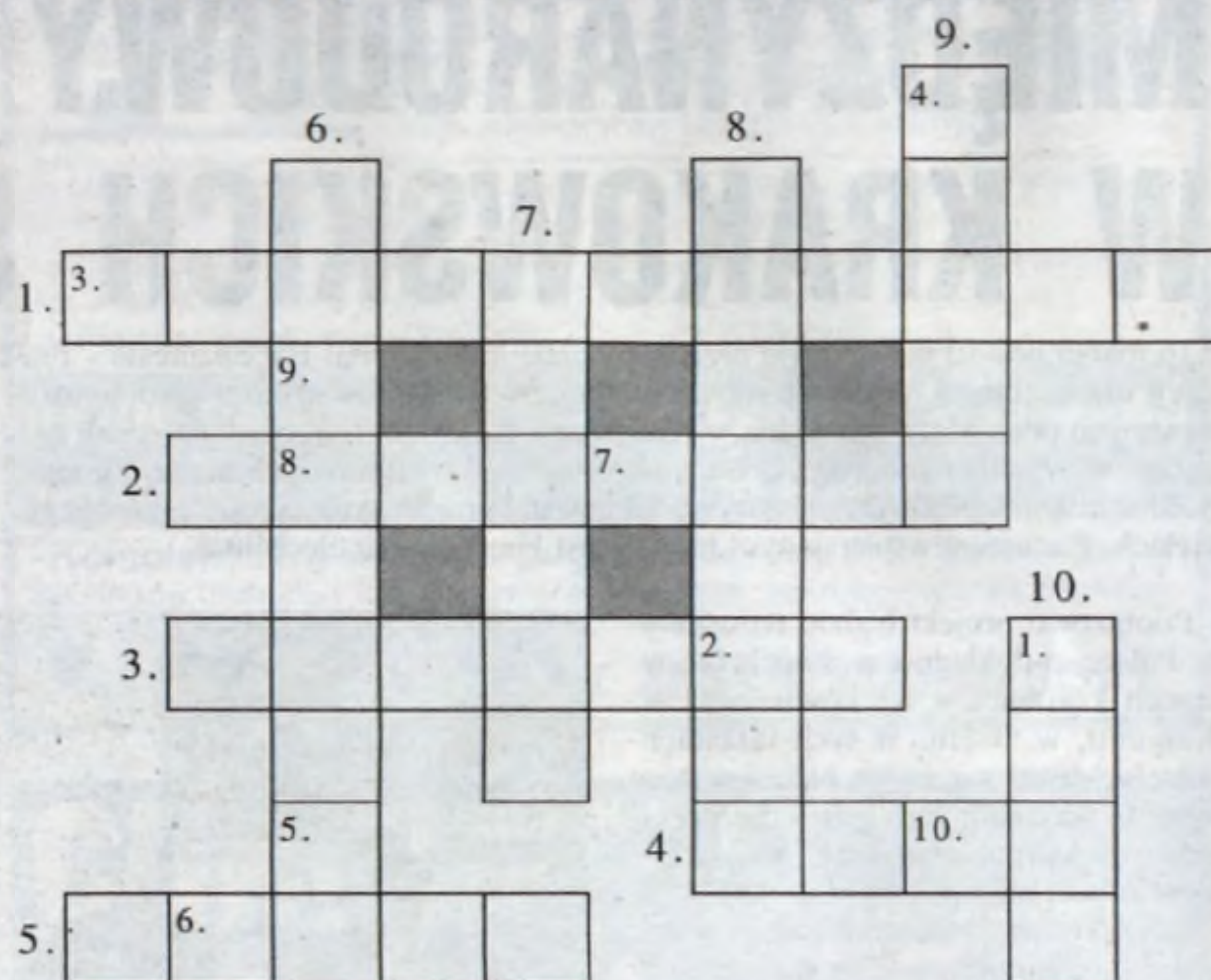
Z małych rodzinnych masarni m.in. „Wędzarni stryjskiej”, bez konserwantów, przygotowane według receptur przekazywanych z pokolenia na pokolenie.

Józef AKSAMIT zaprasza na świąteczne zakupy do swojego pawilonu nr 466 prowadzonego od 1995 roku na bazarze „Tomex”

i życzy swoim klientom zdrowych, pogodnych Świąt Wielkiej Nocy.



FILMOWA KRZYŻÓWKA „SFINKSA”



1.	2.	3.	4.	5.	6.	7.	8.	9.	10.
----	----	----	----	----	----	----	----	----	-----

POZIOMO: 1. tę szaloną postać gra Johnny Depp w „Alicji w Krainie Czarów”, 2. nawet trzymając halabardę na trzecim planie, może się pochwalić, że zagrał u Spielberga, 3. należał do niejakiego Doktora Calighari, 4. niezbędny do obrzucania się w filmach z Flipem i Flapem, 5. niosło ją dwóch ludzi w filmie Polańskiego.

PIONOWO: 6. nawet te trzeciego stopnia mogą być na krańcach świata, 7. Krzysztof, który biegał po planie z psem Cywilem, 8. pomocnik reżysera lub operatora, 9. wg filmu Louisa Malle, można nią dojechać na szafot, 10. Tim, znany m.in. z filmów „Cztery pokoje” i „Wściekle psy” Quentin Tarantino.

Odpowiedzi prosimy przysyłać pocztą na adres: Kino Sfinks, os. Góralski 5, 31-959 Kraków, lub e-mailem: sfinks@okn.edu.pl (wraz z nazwiskiem i numerem telefonu) do środy 7 kwietnia. Wśród nadesłanych odpowiedzi rozlosujemy miesięczny karnet do kina „Sfinks”.

Hasło krzyżówki z 26 III brzmi: MAREK WALCZEWSKI. Karnet do kina Sfinks za rozwiązanie krzyżówki z 19 III wylosował Marek Mikliński. Gratulujemy!

Od 6 do 8 kwietnia

W KINIE STUDYJNYM „SFINKS”

● „THE HURT LOCKER. W PUŁAPCE WOJNY” to niespodziewany laureat najważniejszych Oscarów – dla najlepszego filmu i najlepszego reżysera. Jego reżyserka, Kathryn Bigelow, została tym samym pierwszą kobietą, która otrzymała Oscara za reżyserię. Mamy do czynienia z filmem wojennym, ale bardzo skromnym i oszczędnym. Bohaterem jest sierżant William James, który rozpoczyna własnie służbę w Iraku, w oddziale, którego członkowie mają najbardziej niebezpieczną pracę na świecie: zajmują się rozbrajaniem bomb na polu walki. James obejmuje dowództwo i natychmiast zaskakuje swoich podwładnych decyzjami. Sprawia wrażenie, że śmierć jest mu obojętna. W czasie gdy żołnierze próbują okiełznać nieprzewidywalnego dowódcę, irackie miasto, w którego okolicach stacjonują, pogrąża się w chaosie. James pokazuje swoją prawdziwą twarz, a wydarzenia, które będą temu towarzyszyć, sprawiają, że życie żadnego z nich nie będzie już takie samo.

● „REWERS” to film, który zdecydowanie warto przypomnieć. Kto nie widział jeszcze laureata Złotych Lwów na Festiwalu w Gdyni – ma szansę nadrobić zaległości. Akcja dzieje się we wczesnych latach 50. W życiu Sabiny, „szarej myszki” zajmującej się w pewnym wydawnictwie poezją, wyraźnie brakuje mężczyzny. Matka próbuje za wszelką cenę znaleźć dla swojej córki odpowiedniego kandydata na męża, a całą sytuację kontroluje babcia, ekscentryczna dama o ciętym języku. Pewnego dnia, „jak spod ziemi”, pojawia się tajemniczy Bronisław. Jego obecność rozpocznie serię zaskakujących zdarzeń, które ujawnią ciemną stronę kobiecej natury...

NOWOŚCI W BIBLIOTECE

Biblioteka Klubu „Kuźnia”, os. Złotego Wieku 14 poleca:

◆ Joachim Badeni, *Śmierć? Każdemu polecam*, Wydawnictwo Rafael 2007. Tytuł książki to celowa prowokacja. Ojciec Joachim Badeni i przeprowadzająca rozmowę z 96-letnim dominikaninem Alina Petrova-Wasilewicz polecają każdemu refleksję nad śmiercią w czasach, gdy z jednej strony stała się ona tematem tabu i można przeżyć życie bez głębszych przemyśleń nad nią, a z drugiej kwitnie cywilizacja śmierci wymierzona w bezbronnych, słabych, chorych, starych, słowem tych, którzy swoim istnieniem zakłócają błogie niemyślenie o śmierci. Rozsądny człowiek nie powinien uciekać od przemyśleń śmierci. Śmierć własna to nie teoria, to wydarzenie, które nastąpi! Jak przeżyć śmierć i nie umrzeć? Posłuchajmy ojca Joachima.

◆ Stephen King, *Pod kopułą, Prószynski i S-ka 2010*. Pewnego pogodnego, jesienno-dnia małe amerykańskie miasteczko – Chester’s Mill w stanie Maine – zostaje nagle odcięte od świata, odgródzone przez nieznane pole siłowe. Bariera powoduje większe i mniejsze dramaty: katastrofy lotnicze, wypadki samochodowe, okaleczenia. Mieszkańcy Chester’s Mill, którzy akurat byli poza jego granicami, tracą kontakt z bliskimi. Nikt nie potrafi wyjaśnić, czym jest ta niewidoczna kopuła, jak powstała, i kiedy zniknie. W jej wnętrzu natomiast zaczyna się toczyć prawdziwa walka dobra ze złem... Po stronie dobra staje Dale Barbara, weteran wojny w Iraku, a jego przeciwnikami są Duży Jim Rennie – bezwzględny, opętany żądzą władzy polityki i jego syn, ukrywający w mrocznej spłazni równie mroczną tajemnicę...

Więcej na www.okn.edu.pl.

NOWA HUTA – TRADYCJA I WSPÓŁCZESNOŚĆ

Lokalizacja Nowej Huty w 1949 r. na urodzajnych ziemiach położonych zaledwie 10 km od centrum starego Krakowa do dziś budzi żywe emocje. Dla jednych nowe miasto i kombinat metalurgiczny na zawsze pozostaną przeobrażeniem systemu komunistycznego degradującego rolę Krakowa jako ośrodka kulturalnego i zabytkowego, dla innych zaś szansą na lepszy start życiowy i awans społeczny. Rozbieżność tych ocen prawdopodobnie nie uda się już uniknąć. Odpowiedzialność za przeobrażenie struktury społecznej Krakowa i katastrofę środowiska naturalnego słuszenie została przypisana powojennym decyzjom politycznym, choć niektórzy wskazują także na ważne motywy gospodarcze i ekonomiczne. Padają różne argumenty, ścierają się poglądy i postawy.

Jednak dziś, gdy od rozpoczęcia budowy Nowej Huty dzieli nas już odpowiedni dystans czasowy, można ten splot okoliczności zobaczyć i ocenić z szerszej perspektywy. Inny jest także klimat społeczny i polityczny Polski, która po półwieczu oddziaływań komunistycznego totalitaryzmu sowieckiego znalazła się obecnie w Unii Europejskiej. Inny był także imperatyw kierownictwa politycznego i architektów, inżynierów, budowniczych oraz napływowych mieszkańców, których życiorysy wpisały się w nowohucką rzeczywistość. Nie można przy tym zapomnieć o pokoleniu pierwotnych mieszkańców kilkunastu wiosek wchłoniętych przez Nową Hutę. Oni wciąż żyją, a odkłamywanie krzywdzących mitów i przybliżenie ich zapomnianego świata jest naszym obowiązkiem.

Na wielostronne ukazywanie tematyki nowohuckiej istnieje ogromne zapotrzebowanie, na które odpowiada i stara się – w miarę posiadanych środków i możliwości – wywiązywać z takich zadań Nowohuckie Centrum Kultury z jego dyrektorem Ferdynandem Nawratilem, któremu tą drogą pragnę serdecznie podziękować za pomoc w realizacji wielu przedsięwzięć kulturalnych. W środowisku NCK od dawna rodzą się wartościowe inicjatywy i dokonania artystyczne adresowane do szerokiego kręgu odbiorców: festiwalowe, koncertowe, teatralne, baletowe, wydawnicze, wystawowe i plenerowe, do których należy obecna, skrócona edycja wystawy: „Nowa Huta – najmłodsza dzielnica Krakowa”. Przypominamy ją na fali coraz większego zainteresowania historią Nowej Huty oraz życiem wcześniejszych pokoleń, prawie po trzech latach od pamiętnej ekspozycji na placu Centralnym. Dzięki zachowanym zdjęciom możemy lepiej unaocznić sobie ogrom pracy budowniczych, których zbiorowy wysiłek pozwolił w krótkim czasie wygenerować to niezwykle miasto. Chcemy przy tym oddać sprawiedliwość tym wszystkim dzielny ludzi, którzy w potwornie trudnych warunkach i stosunkowo krótkim czasie je zbudowali. Opracowana przez generalnego projektanta Tadeusza Ptaszyckiego koncepcja zagospodarowania terenu do dziś wyznacza zasadniczy kształt miasta, często jest traktowana przez specjalistów jako wybitna kreacja urbanistyczna. Nowa Huta wzniesiona w swej pierwotnej części (dziś głównie obszar XVIII Dzielnicy) według reguł realizmu socjalistycznego ma walory dostrzegane dopiero teraz, gdy opadają emocje, gdy wyrosły kolejne pokolenia pionierów, którzy przed dziesiątkami lat wznosili te domy i osiedla. To wszystko powstało wskutek zaangażowania i wysiłku młodych ludzi, którym często obca była ideologia, którzy szukali miejsca dla siebie i zaznali awansu społecznego. Nowohuckie osiedla były zasiedlane przez dziesiątki tysięcy często niewykwalifikowanych robotników przyby-



Opactwo oo. Cystersów z lotu ptaka. 1999 r.
Fot. Adam Gryczyński.

zenia się różnych grup i jednolitego społeczeństwa, wciąż zachowuje część odrębności, zwłaszcza w świadomości zbiorowej. Nowa Huta ma w sobie to tajemnicze „coś”, co nieustannie intryguje kolejne pokolenia historyków, socjologów, demografów, pisarzy, dziennikarzy i artystów próbujących zmierzyć się z tym osobliwym tematem.

Jestem przekonany – a mam ku temu dowody wynikające z doświadczenia, kontaktów i obserwacji – że większość obecnych mieszkańców Nowej Huty jest dumna ze swojego miejsca zamieszkania, a wielu z nich – tak samo jak ja – to lokalni patrioci, którzy się z nią utożsamiają. Składa się na to zapewne wiele przyczyn, pośród których istotną jest specyfika tego miasta, wpisane w społeczno-historyczne konteksty i konteksty wywierające wpływ na postrzeganie tego miejsca przez pryzmat nowych, wzrastających pokoleń i wyznawanego przez nie światopoglądu. Nową Hutę przez całe lata określano jako miejsce pozbawione duszy, odrębną część Krakowa i apoteozą socrealizmu, poprzez obronę krzyża w 1960 r. i narodziny „Solidarności” w 1980 r. natchnionej przez Jana Pawła II – ukazała swoje inne, niż zakładano, oblicze, co było poniekąd wyrazem przeciwwagi dla obiegowej opinii na jej temat.

Przy okazji serdecznie dziękuję wszystkim ludziom dobrej woli za życzliwość i pomoc w przygotowaniu tej obecnej wystawy: Marii Grochot, Annie Bubuli, praktykantce z UJ – Agacie, pracownikom technicznym i gospodarczym z NCK, jak i w latach poprzednich, gdy rada, krytyką czy choćby swoją obecnością towarzyszyli mi w poszukiwaniach i rozterkach na zawitych drogach życia i sztuki. Osobne i nie mniej serdeczne podziękowania składam także tym, którzy z różnych powodów próbowali mi szkodzić, gdyż z perspektywy czasu muszę uznać ich działania za inspirujące i pomocne w moim wewnętrznym rozwoju. Wszystkich zaś, znajomych i nieznajomych, proszę o poświęcenie uwagi tej wystawie, przez którą próbuję podzielić się z nimi moim doświadczeniem i postrzeganiem Nowej Huty w nadziei, że i oni doznają chwili spokoju, a może i radości z tego, że żyją na tej właśnie ziemi i w tym właśnie czasie.

Czy pamięć indywidualna i zbiorowa oraz lepsza znajomość historycznych już realiów pomogą nam w świadomym kształtowaniu przyszłości, czy też okażą się ciężącym i nieporęcznym bagażem? Sami oceńmy, gdyż jest to sprawa subiektywna. Wydaje się, że fotografie mogą się okazać pożyteczne szczególnie dla młodszego pokolenia, które chce się dowiedzieć czegoś więcej o swojej „małej ojczyźnie”. Wiedza, wrażliwość oraz osobiste doświadczenie określają ich stosunek do tematu wystawy. Autentyzm zarejestrowanych ludzi, sytuacji i miejsc może ułatwić ocenę nieodległej przeszłości. Nowa Huta w świadomości społecznej okazuje się coraz częściej jako miejsce niebanalne. Przez dziesięciolecia skazana na stereotypowy obraz i traktowana jako wstydliva pamiątka po czasach PRL-u, teraz „najmłodsza siostra Krakowa” staje się „trendy”. Miasto jednak to nie tylko terytorium i wydzielony obszar w przestrzeni, ale przede wszystkim ludzie tę przestrzeń tworzący; ich życiorysy, spełnione marzenia i zawiedzione nadzieje, praca ich rąk, dorobek cywilizacyjny i duchowy.

To wszystko stanowi ważną część naszej kultury i kapitału narodowego, która nie może podlegać grze wolnorynkowej, którą warto i trzeba zachować dla potomnych. Oto myśl przewodnia i powód naszych starań o urzeczywistnienie albumu i wystawy, która będzie czynna co najmniej do połowy czerwca br. Serdecznie zapraszam do jej oglądania!

Adam Gryczyński

KALENDARZ NOWOHUCKI

NIEDZIELNE MSZE ŚW.

- Bazylika w Mogile: 6.30, 8, 9.30, 11, 12.30, 14, 16.30, 18.
Kościół św. Bartłomieja: 9, 10.15, 11.30
Szkłane Domy: 6.30, 8, 9.30, 11, 12.30, 14.30, 17, 19, 20.30.
Arka Pana: 6.30, 8, 9.30, 11, 12.30, 14, 16, 17.30, 19.
Czyżyny: 7, 8.30, 10, 11.30, 13, 18.
Dywiżjonu 303: 6.30, 8, 9.30, 11, 13, 16, 18, 20.
Mistrzejowice: 6.30, 8, 9.30, 11, 12.30, 14, 17, 18.30, 20.
Kalinowe: 7, 9, 11, 13, 18.
Wzgórza Krzesławickie: 7, 8.15, 9.30, 11, 12.30, 16, 19.
Boh. Września: 6.30, 7.30, 9, 10.30, 12, 13.15, 16.30, 18, 19.30.
ul. Bulwarowa: 7, 8.30, 10, 11.30, 13, 18, 20.
Teatralne: 7, 8.30, 10.00, 11.30, 13.00, 16.30, 18, 19.30.
Krzesławice: 9.30, 14.00.
Pleszów: 7.40, 11.10.
Kantorowice: 9.00, 11.00, 19.00, od X do IV – 18.00.
Ruszcza: 7, 9, 11, 16.
Górka Kościelnicza: 7, 12.
Kościelniki: 10.30, 19.
Wolica: 9, 18.
Lubocza: 8, 10.30, 17.

Słowa na niedzielę

Dążcie do tego, co w górze!
(por. Kol 3)

To, co zachwyca i pociąga, jest w górze: ośnieżone górskie szczyty, źródła rzek, podniebne podróże lotnicze, wysokie kaniony, jak również rozmaite wytwory pomysłowości inżynierów w postaci drapaczy chmur, mostów, wieży kościołów czy alpejskich traktów.

A co z naszym dążeniem do wyżyn duchowych? Kto dziś ma jeszcze odwagę o tym jasno mówić? I pytanie najważniejsze: Czy my sami nie zamieniliśmy się w płazy? Bo przecież po chrzcie świętym otrzymaliśmy perspektywę bycia orłami.

ks. Piotr Gąsior

DYŻURY SZPITALI

● **Ostre dyżury w zakresie chirurgii dziecięcej przez cały tydzień pełnią:** Instytut Pediatrii, ul. Wielicka 265, tel. 658-20-11 i Szpital im. Żeromskiego, tel. 644-01-44.

Nie obowiązują już dyżury z zakresu chirurgii ogólnej i urazowej. Pacjenci mają zgłaszać się do szpitalnych oddziałów ratunkowych (w Nowej Hucie funkcjonują dwa takie oddziały – przy Szpitalu im. S. Żeromskiego i przy Szpitalu im. L. Rydygiera). Szczegóły pod numerem informacji medycznej 661-22-40.

DYŻURY APTEK

- **Od piątku do czwartku:** os. Centrum A, bl. 3, tel. 425-75-40 (całą dobę).
- **Ponadto przez cały tydzień dyżur pełni apteka w os. Kazimierzowskim 30,** tel. 648-59-57 – od poniedziałku od piątku w godz. 8–22, w soboty od 8 do 20 i w niedziele od 8 do 15.

PRZYCHODNIE PEŁNIĄCE DYŻURY LEKARSKIE

● **Opiekę całodobową nad pacjentami Niepublicznych Zakładów Opieki Zdrowotnej pełnią:** Ambulatorium Opieki Całodobowej, os. Jagiellońskie nr 1, tel. 648-00-44 oraz os. Niepodległości nr 2, tel. 647-02-44.

MUZEUM HISTORYCZNE: DZIEJE NOWEJ HUTY

Muzeum Historyczne Miasta Krakowa, Oddział „Dzieje Nowej Huty”, os. Słoneczne 16, czynne od wtorku do soboty w godz. 9.30–17.00 oraz w drugą niedzielę miesiąca w tych samych godzinach.

MUZEUM CZYNU ZBROJNEGO

Małopolska Fundacja „Dom Kombatanta RP – Muzeum Czynu Zbrojnego” zaprasza na stałą ekspozycję do Muzeum Czynu Zbrojnego mieszczącego się na os. Góralski 23 (pod zołgim). Muzeum czynne: poniedziałek–piątek w godz. 10–16. Informacje pod adresem: <http://members.chello.pl/s.pietrzyk>.

KINA

SFINKS: ● 2.04–5.04 (piątek do poniedziałku) – kino nieczynne. ● 6 i 7.04 (wtorek i środa) – godz. 17.00 „Rewers” (Polska, 15 lat), godz. 19.00 „The hurt locker. W pułapce wojny” (USA, 15 lat). ● 8.04 (czwartek) – godz. 17.00 „The hurt locker. W pułapce wojny”, godz. 19.25 „Rewers”.

Dzieci do „Kosza”



Szkoła Podstawowa nr 100 zaprasza do nauki w klasach pierwszych oraz czwartych sportowych (koszykówka). Zapewniamy wysoki poziom zajęć sportowych potwierdzony tytułem wielokrotnego Mistrza Małopolski w Minikoszykówce Dziewcząt i Chłopców! przyjdź - zobacz - oceń
Druki zapisu dostępne w Szkole lub na stronie: www.sp100.pl



Pierwszy blok na A-0.1949 r. Fot. Stanisław Senisson.

łych z różnych stron, w tym z biednej Małopolski. Pośród nich byli repatrianci z Buga i ci, którzy szczęśliwie wrócili z ZSRR, ludzie z ziem odzyskanych, żołnierze AK, górale, Ślązacy, Cyganie, Ukraińcy, Grecy... Niektórzy właśnie tu ukryli się przed stalinowskimi represjami. Byli też rosyjscy specjaliści zatrudnieni przy budowie miasta i kombinatu metalurgicznego tak ważnego dla powojennej odbudowy i industrializacji Polski. Nowa Huta jest miastem symbolem, w którym zogniskowały się blaski i cienie powojennej historii Polski, jest także fenomenem w skali europejskiej nie tylko ze względu na czas i miejsce narodzin, ale i dynamikę rozwoju oraz wydarzenia, jakie odcisnęły swój znak na jej terytorium. Niewątpliwie posiada specyficzny, choć trudny do jednoznacznego zdefiniowania „genius loci”, który dawniej wyraźnie odróżniał ją od sanktuarium narodowego – Krakowa, a obecnie, mimo postępującej integracji rozumianej jako proces wyrównywania się wzorców kulturowych, przewyższania barier regionalnych, narastania więzi społecznej, two-

TYLKO PRZY MNIE BĄDŹ...

Dramatu umierania młodej kobiety, która opuszczała jedenastoletniego syna, Iwona nie zapomniała do dzisiaj, choć to było cztery lata temu, na samym początku hospicyjnej posługi. Nowotwór kończył swoje żniwo, ofiara pełna rozpacz i buntu bardzo cierpiała.

Chorzy terminalnie potrzebują nadzwyczajnej pomocy. Ból fizyczny łatwiej uśmierzyć, cierpienia psychiczne opanować trudniej. Pomoc wielostronna stara się nieść krakowskie hospicjum, w ramach którego aktualnie działa około stu wolontariuszy. Jedną z nich to dwudziestokilkuletnia Iwona.

– Ta śmierć młodej kobiety, osierocającej dziecko, wydała mi się absurdalna. Pomagałam przy jej pielęgnacji, zamrożonym ananasem zwilżałam suche usta po morfinie... Dużo mówiła o synu. Słuchałam, słuchałam, wciąż obecna przy niej. Było to głębokie, dramatyczne przeżycie, ale nie zniechęciło mnie do dalszej pracy, chociaż tak naprawdę do Hospicjum im. św. Łazarza trafiłam przypadkowo.

Jeszcze w czasie studiów na pedagogice specjalnej Iwona poszukiwała możliwości zbliżenia się do środowisk niepełnosprawnych. Słyszała wcześniej o hospicjach. W tych poszukiwaniach, w Internecie natrafiła akurat na ogłoszenie o kursie dla wolontariuszy. Towarzystwo Przyjaciół Chorych „Hospicjum im. św. Łazarza” przy ul. Fatimskiej zachęcało do udziału w kolejnym już, organizowanym kursie dla wolontariuszy. Gdy się zgłosiła, okazało się, że szkolenie wolontariuszy już się rozpoczęło, trwają zajęcia. Mimo spóźnienia została przyjęta. „Koordynator wolontariatu Ewa Bodek zaakceptowała mój udział z życzliwością. Rozmowę zakończyła radą: niezależnie, jak los potoczy się w twoim przypadku, uczestnicz w tym szkoleniu, bo to jest po prostu dar hospicjum dla ludzi”. I tak, przypadkowa (a może nieprzypadkowa) kursantka, na lata związała się z hospicjum.

– Moje pierwsze, bezpośrednie kontakty z hospicjum! Różnie sobie wyobrażałam ten obiekt, pracę i atmosferę tutaj. Na samym wstępie odniosłam zaskakująco miłe wrażenie. Hospicjum okazało się domem, w którym panuje nastrój jak w życzliwej, przyjaznej rodzinie. Na oddziale stacjonarnym – nie szpitalnie, przytulnie, ciepło. Ale temu sympatycznemu zaskoczeniu towarzyszyło jednocześnie inne, wręcz obeszłowne uczucie. Jak ja mogę tym ciężko chorym, umierającym ludziom pomóc? No, jak! Poczułam się wtedy zupełnie, zupełnie bezradna.

„CIĘŻAR POZOSTAWIAM PRZED OLTARZEM”

Potrafiła, jednak wytrwała. Dzisiaj, na twarzy tej dziewczyny gości delikatny uśmiech, chociaż w pochmurny dzień marca, w niewielkim pomieszczeniu w hospicjum, rozmawiamy o bardzo trudnych sprawach życia i śmierci. Iwona wyjawia, skąd czerpie siłę, skąd u niej ten spokój – „Ciężar zostawiam przed ołtarzem”.

Po ukończeniu studiów z kierunku pedagogiki specjalnej podjęła pracę w szkole dla niepełnosprawnych umysłowo. Najpierw przez rok była pomocnikiem nauczyciela. Obecnie, w kolejnym, drugim roku szkolnym pełni obowiązki nauczyciela. „Każdego dnia uczę się czegoś nowego, innego patrzenia na siebie i innych”. Nierzadko dzieci zaskakują ją „wrażliwością”, „odczytywaniem bez słów potrzeb drugiej oso-

by”. Innej pracy wręcz sobie nie wyobraża. Godzi przy tym pracę zawodową z misją hospicyjną.

W ramach hospicyjnego wolontariatu, jako kolejne zadanie, otrzymała skierowanie do chorej z parkinsonem; osoby starszej objętej przez hospicjum opieką paliatywną. – Do pani Irenki – tłumaczy swoje posłannictwo – chodzę jak do babci. Ta osiemdziesięcioletnia babcia to rocznik Kolumbów. Ma poczucie humoru i receptę na długie życie – trzeba tupać nogą i sprzeczać się z Bogiem, żeby dłużej żyć...

Tymczasem życie uczy także pokory. Trzeba wciąż uczyć się podejścia do ludzi. Terminalnie chorzy różnie przeżywają swój los. Niektórzy nie dopuszczają myśli o śmierci, a wielu umierającym bardzo zależy, by poukładać sprawy, które zostawiają. Trzeba im w tym pomóc, by mogli spokojnie odejść. Mało jest na to czasu. Pomagają, jak potrafią najlepiej, wolontariusze. „Każda chwila jest cenna” – Iwona tę prawdę przenosi również do szkoły, w której pracuje. – Staram się, by moim uczniom dać od siebie jak najwięcej, tu i teraz, „dzisiaj”, bo przecież nigdy nie wiadomo, co będzie jutro.

ŚMIERĆ JEST CZĘŚCIĄ ŻYCIA

Mam szczęście poznać także inną, zupełnie wyjątkową osobę. Jola sprawia wrażenie świeżo upieczonej studentki, tymczasem jest mamą dwóch dorastających córek. W jej piwnych oczach widzę, czuję tyle ciepła. Myślę, że szybko, niemalże od pierwszego spojrzenia pozyskuje zaufanie. Ta wolontariuszka niewątpliwie została obdarzona chary-

zmatycznym uczuciem w chwili „odchodzenia” jest samotność. O tym problemie traktuje także ostatnio przeze mnie przeczytana książka „Antyrak”.



Dom św. Łazarza przy ul. Fatimskiej funkcjonuje od dwunastu lat.

Warto gorąco tę pozycję polecić. Jej autorem jest światowej sławy amerykański neuropsychiatra dr David Servan-Schreiber. W tejże naukowej dysertacji podkreślona została również ogromnie ważna, w najcięższych chwilach, obecność bliźniego. Autor, który także sam walczył z guzem mózgu, często wspomina, jak w najtrudniejszych, dramatycznych sytuacjach reagują chorzy, gdy pytamy, co można dla nich jeszcze zrobić. Zwykle jest to prośba wyrażona lub niemo zaszyfrowana – nie opuszczaj mnie, nie zostawiaj samego, bądź przy mnie...

Jola ogromnie przejęta, trwała przy umierającej wówczas młodej kobiecie. – Zapaliłam gromnicę, trzymając cały czas ją za rękę, rozpoczęłam modlitwę, koronkę do miłosierdzia Bożego...



Msza św. w hospicyjnej kaplicy.

zmą. Tymczasem Jola do hospicjum też trafiła niby przypadkiem, choć trudno w to uwierzyć. Jako technik rehabilitacji pięć lat temu, poproszona o pomoc, rozpoczęła pracę w dziennym oddziale hospicjum z pacjentami po wylewach, urazach, mastektomii... Następnie, po woli zaczęła wnikać w hospicyjne środowisko, problemy, wyzwania. Została również wolontariuszką towarzyszącą umierającym. Potrafiła nawiązać kontakt duchowy. Podobnie jak w przypadku Iwony, ogromne wrażenie zrobiła na niej agonia młodej kobiety, którą pokonał nowotwór narządów rodnych. Towarzyszyła chorej, umierającej, przez dwa dni przed śmiercią.

Jola i inni wolontariusze, i nie tylko wolontariusze, doskonale wiedzą, że

„Człowiek człowiekowi może dać siebie” – tak mówi ze wzruszeniem o ostatnich chwilach umierających i współtowarzyszeniu wolontariusza, o majestacie śmierci.

– Każdy dramat jest inny, każdy człowiek inaczej umiera. Część osób jest tak mocno przywiązana do życia, że śmierć jest jakby wyrwaniem duszy. Śmierć wówczas bywa najdramatyczniejsza. Zwłaszcza jeśli są to osoby samotne, opuszczone, do których nie przychodzi rodzina. Ogromnie ważne w takich przypadkach, by cały czas być dla nich, być z nimi.

Wolontariusze są oparciem jednocześnie dla bliskich i rodziny „odchodzącego”. Niejednokrotnie rodzina jest po prostu zagubiona. Taką sytuację wspo-

mina Jola w przypadku umierającej staruszki. Obecna była wnuczka, która zupełnie nie wiedziała, jak się zachować. – Babcia bardzo cierpiała. Posie-

EWA NA DYŻURZE

Przypadek zrządził, los tak chciał, że dwadzieścia kilka lat temu z hospicjum zetknęła się również Ewa. A właściwie za sprawą późniejszego męża rozpoczęła działalność i doświadczyła, jak ogromną wartość ma praca wolontariusza. – Gdy poznałam Stasia, on opiekował się wtedy ciężko chorym na raka mózgu. Poprosił kiedyś mnie o pomoc w eskapadzie na Wawel z jego podopiecznym na wózku, Wiesławem. Pojechałam. I tak zostało.

W przedświąteczny poniedziałek spotykałam Ewę Bodek na dyżurze w hospicjum. Ileż tych dyżurów i nie tylko dyżurów odbyła? Dużo, bardzo dużo. Dwadzieścia jeden lat minęło od momentu gdy została wolontariuszką. Jeszcze wtedy nie było Domu przy ul. Fatimskiej (został otwarty dopiero w 1998 roku). Działalność Towarzystwa Przyjaciół Chorych „Hospicjum” założonego w 1981 roku opierała się głównie na opiece domowej nad chorymi umierającymi na nowotwory. W 1993 roku wynajęto dwa pokoje w przychodni rejonowej w os. Uroczym, zatrudniając fachowy personel i zapewniając coraz szerzej świadczoną opiekę profesjonalną. Dopiero w 1998 roku otwarto długo oczekiwany Dom św. Łazarza przy ul. Fatimskiej, także z trzydziestolóżkowym oddziałem stacjonarnym.

Aktualnie, w hospicjum działa stu wolontariuszy medycznych i administracyjnych. (W kwestach, kampaniach hospicyjnych w celu pozyskiwania środków dla hospicjum – więcej, około pięciuset osób). Ich oddanie, zaangażowanie niezbędne i niezastąpione jest w funkcjonowaniu hospicjum domowego, opieki paliatywnej nad chorymi onkologicznie w trakcie leczenia, w opiece długoterminowej nad nieuleczalnie chorymi. Dodać trzeba, że w każdym z przypadków, gdy tylko jest taka potrzeba, wolontariusze pomagają także rodzinom chorych.

Od dziewiętnastu lat Ewa Bodek jest koordynatorem hospicyjnego wolontariatu. Przez ten okres przewinęło się około 2 tysięcy wolontariuszy, przygotowanych na systematycznie prowadzonych kursach. Kursy, szkolenia, podstawowe i specjalistyczne prowadzone są również dla lekarzy, pielęgniarek. Są potrzebne, pomocne w bliskich kontaktach z ciężko chorym człowiekiem. Nie wszyscy oczywiście pozostają wolontariuszami, którzy bezpośrednio towarzyszą terminalnie chorym, bo tu potrzeba i wiedzy, i serca, i nadzwyczajnej wrażliwości w tej nadzwyczajnej, bezinteresownej pomocy potrzebnej drugiemu człowiekowi. Wolontariusze sami też potrzebują wsparcia duchowego. Czerpią je wzajemnie od siebie, wynoszą z modlitwy, dzielą się doświadczeniem. Ewa wspomina też o „żywej różnicy różańcowej” – ogromnie ważnych, comiesięcznych spotkaniach i modlitwie w intencji hospicjum, wolontariuszy, zmarłych i osieroconych rodzin. A swój poniedziałkowy dyżur kończy podczas wieczornej mszy św. w hospicyjnej kaplicy.

Trzeba samemu mieć wiele siły, by towarzyszyć umierającemu człowiekowi, by odpowiedzieć na jego rozpaczliwe czasami wołanie bez słów – bądź przy mnie!

HENRYKA ROSIEK

Fot. autorka

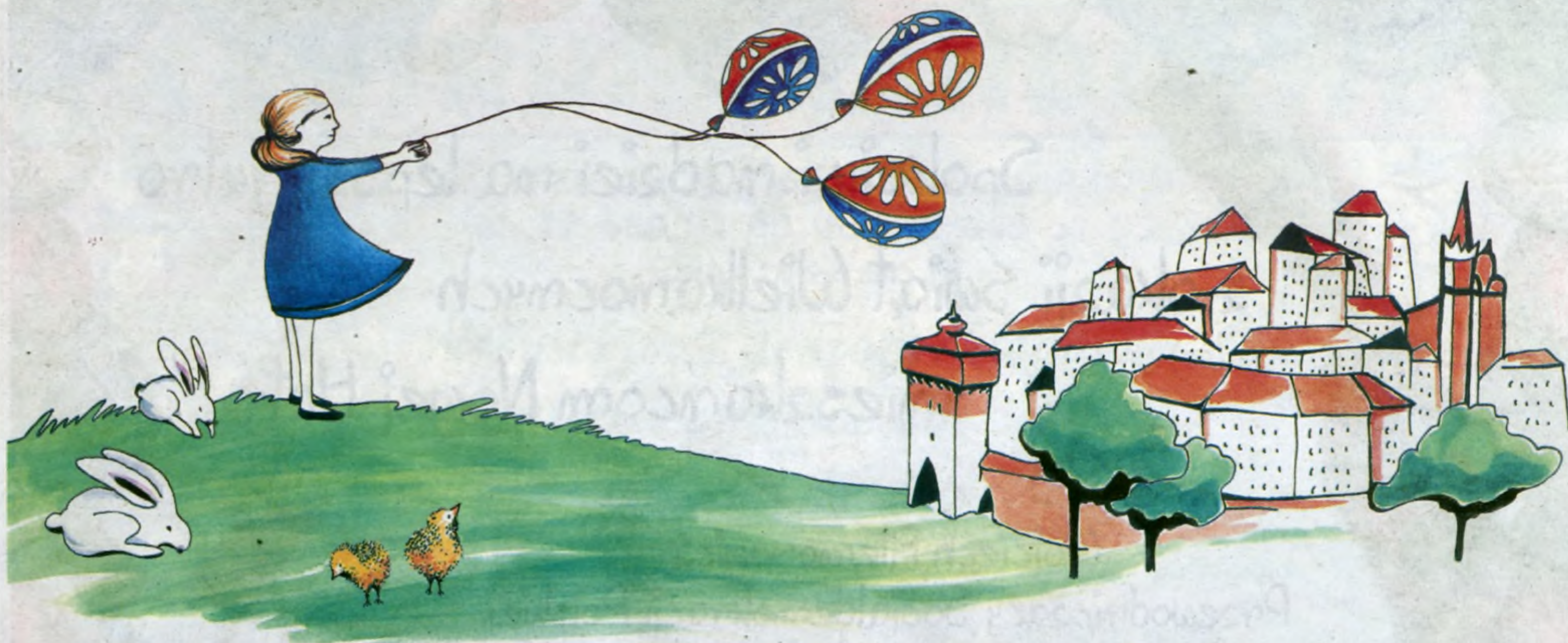
Drodzy Mieszkańcy Nowej Huty,

**Wielkanoc to rozmyślanie nad cierpieniem
zakończone wielką radością,
to przeświadczenie, że Bóg zabrał, aby oddać więcej,
to rodzenie się na nowo każdego poranka,
to wieczna młodość, gorliwość odkrycia
nowej ziemi i nowego nieba.
To taki czas, gdy dla wszystkich ludzi
budzi się słońce, ogrzewa serca i ciepłem
napętnia ziemię.**

**Życzymy wielu radosnych chwil
na Święta Wielkanocne,
dużo zdrowia
i wszelkiej pomyślności
oraz pogody ducha.**



**W imieniu Radnych Miasta Krakowa
Przewodniczący Rady Miasta
Józef Pilch**



**Z serdecznymi życzeniami pełnych ciepła,
radosnych i prawdziwie wiosennych Świąt Wielkanocnych**

**Zarząd i Pracownicy
Elektrociepłowni „KRAKÓW” S.A.**



Wielkanoc jest świętem
wiary, nadziei oraz miłości.
Wszystkim mieszkańcom
i gościom Krakowa
życzę
spokojnych i pogodnych
Świąt Wielkiejnocy
– niech najbliższe dni
upłyną Państwu w atmosferze
rodzinnego ciepła,
radości oraz życzliwości.

Jacek Majchrowski
Prezydent Miasta Krakowa



Spokoju i nadziei na lepsze jutro
z okazji Świąt Wielkanocnych
mieszkańcom Nowej Huty

Życzy

Wojciech Filemonowicz
Przewodniczący Socjaldemokracji Polskiej
Przewodniczący Rady Programowej
Stowarzyszenia Moja Nowa Huta



POPRAWNIE O WYCIĄŻACH

To Wyciąże czy te Wyciąże, w Wyciążu czy w Wyciążach? – na ten kłopot z odmianą nazwy podnowohuckiego osiedla zwróciła nam uwagę nasza Czytelniczka, gdy zamieściliśmy na łamach „Głosu” urzędowy komunikat w sprawie zagospodarowania przestrzennego Wyciąży a nie Wyciąża.

Językoznawca prof. Walery Pisarek: – *Takie wątpliwości co do odmiany budzi wiele nazw miejscowości. Ja odmieniałbym Wyciąże jak Żalęże, czyli w Wyciążu tak jak w Żalężu. Udać się zatem do Wyciąża... Ale – zastrzega profesor – ja tutaj w Nowej Hucie jestem elementem napływowym, a każdy z nas odwołuje się do swojego językowego doświadczenia. Pamiętam, że kiedyś ktoś pytał mnie „czy tramwaj staje na Strudze” – mając na myśli ulicę Struga. Podobnie w Warszawie mówiono „na Nowotkach” – a chodziło o ulicę Nowotki – było to odwołanie do historycznej nazwy „na Nalewkach”, gdyż ul. Nowotki leżała w tym rejonie – tłumaczy prof. Walery Pisarek. I radzi, by w używaniu nazwy miejscowości odwołać się do tego, jak mówią rdzenni mieszkańcy.*

W tym przypadku trudno wspomóc się historią, choć Wyciąże przeszłość mają bogatą. Na terenie Wyciąży archeolodzy odnaleźli liczne ślady kultur prehistorycznych. Nic w tym dziwnego, gdyż wzdłuż lewego brzegu Wisły znajduje się pas niezwykle urodzajnych ziem lessowych, sprzyjających rozwojowi rolnictwa. Dogodny, często obronny teren, urodzajna gleba, bliskość rzeki stanowiącej drogę komunikacji i obfitującej w ryby, rozległe lasy na prawym brzegu rzeki – Puszcza Niepołomska dostarczająca zwierzynę łowną oraz prawdopodobnie pierwotnie bezleśna okolica lewego brzegu, zachęcały ludzi do osiedlania się tutaj.

I ludzkie osady powstawały tu, już począwszy od neolitu. Istniał tu cały szereg osad, odkrywanych dziś przez archeologów w Mogile, Pleszowie, Branicach, Ruszczy, Kościelnikach, Igołomi, Zofipolu i Wyciążach. Pierwsze ślady stałego osadnictwa na tym terenie związane są z tzw. kulturą ceramiki wstęgowej rytu (od ok. 4300 do 3500 lat przed Chr.). Nazwa pochodzi od kulistej formy naczyń glinianych, ozdabianych specyficznym ornamentem w kształcie wstęg spiralnych. Ludność tej kultury pochodziła z południowego Dunaju, przybyła nad górą Wisłę z obszaru Moraw przez Bramę Morawską. Osiedleńcy, posługując się prymitywnymi metodami, uprawiali rolę i hodowali zwierzęta. Zamieszkiwali w osiedlach składających się bądź to z wielkich domów o ścianach konstruowanych ze słupów drewnianych na planie prostokątnym albo w jamach ziemiankowych o głębokości od 1,5 do 2 m i średnicy od 2 do 3 m. Wśród jam odkrytych w Wyciążach wyróżnia się jedna – z okrągłym paleniskiem, o średnicy do 140 cm. Miała ona 26 m długości i 11 m szerokości, była zorientowana w kierunku wschód – zachód. Znalezione w tym miejscu także sporą ilość ceramiki, m.in. kilkadziesiąt charakterystycznych kubków ze spiczastym dnem

oraz glinianą figurkę kobiecą wyobrażającą zapewne jakieś żeńskie bóstwo płodności i urodzaju. Ta figurka i wyjątkowe rozmiary owej ziemianki sugerują, że mogło to być miejsce o charakterze kultowym. Przed I wojną światową w Wyciążach zarejestrowano jeszcze jedno ciekawe

Z późniejszych odkryć wiemy, że zabudowa wsi miała układ placowy z wykształconym prawdopodobnie później odcinkiem ulicowym (wzdłuż ul. Wyciąskiej), ale odkrycia archeologów pochodzenia nazwy miejsco-

ją: „Wilczanów – 1338”, „de Wilczanów – 1410”, „Viczasze – 1433”, „Vilczyże – 1410”. Skądinąd wiemy, że nazwa sąsiednich miejscowości Ruszcza czy Branice wiązane być mogą z osadnictwem jenieckim (Ruszcza od słowa Rus, Branice od „bran” – jeniec?), ale co mogą oznaczać wymienione nazwy Wyciąży? W 1581 r. wieś liczyła już 31 półłanków kmiecych, 5 zagrod z rolą, 5 komorników z bydłem, 8 bez bydła, 4 czynszowników, 2 dudów, 3/4 łanu ziemi karzemnej i 1 kijaka.

Dziś wschodnią granicę Wyciąży wytycza torowisko, należy do niego jeszcze kilka domów przy ul. Igołomskiej.

Idąc za radą Profesora, pytamy o nazwę miejscowości jej mieszkańców.

A jak mówią? Dyrektor szkoły podstawowej skłaniałby się raczej do liczby mnogiej – te Wyciąże i na pieczęci szkoły widnieje nazwa „w Wyciążach”. Tak też adresowane są róż-



znalezisko – okazały miecz brązowy, datowany na 3 okres epoki brązu (1300–1100 przed Chr.), najprawdopodobniej import z Węgier. Archeologów zastanawiało również odkrycie fragmentu formy kamiennej do odlewania brązu. Chatę odkrytą kilkanaście lat temu, datuje się na VII wiek naszej ery. Czworokątne słupy podtrzymywały konstrukcję dachu, a od strony zewnętrznej do słupów tych przylegały dranie chaty, łączone na zrąb w narożnikach domostwa. Wewnątrz była podłoga klepiskowa i palenisko. Dłuższe ściany chaty miały po 4,7 m, krótsze po 4 m. Drewniane ściany wznosiły się nieco ponad poziom gruntu, a połacie dachu wsparte były na drewnianej ramie, a nie bezpośrednio na ziemi, co pozwala wysnuć wniosek, że była to półziemianka. Analiza dendrochronologiczna próbek drewna z chaty wykazała, iż dęby na budowę tego domostwa zostały ścięte między rokiem 625 i 635. W obiekcie znaleziono liczne narzędzia i ozdoby głównie żelazne. Obecność w zespole ceramiki z chaty pojedynczych fragmentów naczyń

ności nie wyjaśniają. Piotr Maroszek w swoim opracowaniu *Dzieje parafii Ruszcza do 1945 r.* pisze, iż nazwa miejscowości nie ma wyjaśnionej etymologii. Wyciąże były wsią położoną przy trakcie na Ruś, częściowo na terenie lewobrzeżnego starorzecza Wisły. Pierwszą wzmiankę o miejscowości zapisano w 1338 roku – Kazimierz Wielki zatwierdził wówczas wyznaczone granice wsi. Jan Długosz podaje, że Wyciąże podarowała kapitulie krakowskiej Bruna Hogerowa, żona biskupa kruszwickiego. We wsi znajdował się zatem dwór kapitulny z domami w dobrym stanie, ogrodem, rolami dworskimi i łąkami, prócz tego było tam 14 łanów kmiecych, 3 karczmy z rolami, 10 zagrod, 6 gajów kapitulnych i gaje gminne, jezioro Szubienin, 3 mniejsze jeziora i 4 sadzawki. Granicę z Niepołomicami stanowiła Wisła, ale w którymś roku niepołomiczanie przemocą odprowadzili Wisłę ze starego koryta w inne miejsce, ze szkodą dla Wyciąża. Średniowieczne zapisy tej nazwy do rozwiązania językowego rebusa zawartego w nazwie wcale nas nie przybliża-

W 1787 roku, według spisu ludności diecezji krakowskiej, Wyciąże zamieszkiwało 384, a Przylasek – 317 mieszkańców wyznania rzymsko-katolickiego. „Żydów we wsi nie było”. Do końca XVIII w. wieś wraz z obszernym folwarkiem, dworem i stawami (które znajdowały się po wschodniej stronie placu wiejskiego, w rejonie obecnej ul. Tymiankowej) należała do kapituły krakowskiej. Przed rokiem 1782 pojawiła się nazwa Przylasek.

Pod koniec XVIII w. Wyciążach żyło ok. 400 mieszkańców i znajdowało się tam 70 domów oraz dwór kapitulny, funkcjonowały dwie karczmy i młyn. W tym czasie wieś została przejęta przez skarbników państwa.

Słownik Geograficzny Królestwa Polskiego opisuje wieś w 1895: „należy do parafii rzymsko-katolickiej w Ruszczy... Leży przy gościńcu z Krakowa, do którego jest 18 kilometrów”. W latach 1840–1945 wieś należała do Państwa Kościelnego będącego własnością Wodzieńskich.

W 1951 wieś weszła w skład Nowej Huty.

ne pisma urzędowe – skoro władza lokalna przyjmuje taką pisownię, to takiej odmiany należy używać.

– Oczywiście „te Wyciąże” i „w Wyciążach” – mówi z przekonaniem starsza pani, spotkana na przystanku autobusowym. Ona sama „w Wyciążach” – mówi z naciskiem – mieszka od urodzenia, czyli 67 lat...

Pytam o ulicę Ciekawiec, – Takiej nie ma; w Przylasku mówiło się o „Ciekawcu” – słyszę w odpowiedzi.

Biegająca przez osiedle główna ul. Wyciąska, wzdłuż której generalnie wieś się rozrastała, wiedzie w stronę Wolicy. Osiedle liczy dziś około 300 numerów, ostatnio powstaje tu sporo nowych domów.

Jest szkoła podstawowa, dwa sklepy spożywcze, sklep hydrauliczny, zakład wulkanizatorski, zakład pogrzebowy. Wiatry wieją zwykle od strony Branic.

– Różni ludzie różnie mówią – słyszę w miejscowym sklepie od młodego sprzedawcy. Ale „ja mieszkam w Wyciążach”. – Ja również, potwierdza klient w średnim wieku.

KRYSZYNA LENCZOWSKA

Z NOTESU KIBICA

1.04 (czwartek) – godz. 17.45, ekstraklasa piłki nożnej: Cracovia – Jagiellonia Białystok

3.04 (sobota) – godz. 13, piłkarska klasa A – grupa I: Kosynierzy Łuczyce – Jutrzenka Giebułtów; godz. 16: Partyzant Dojazdów – Grębalowianka

3.04 (s) – godz. 16, trzecia liga piłki nożnej: Hutnik – Kmita Zabierzów, Puszcza Niepołomice – Unia Tarnów

3.04 (s) – godz. 16, piłkarska klasa okręgowa: Proszowianka – Sokół Kocmyrzów

5.04 (poniedziałek) – godz. 15, druga liga żużlowa: Speedway Wanda – Orzeł Łódź

6.04 (wtorek) – godz. 11, piłkarska Małopolska Liga Juniorów: Hutnik – Górnik Wieliczka, Krakus – Garbarnia.

DOTRWALI

NIDA PIŃCZÓW – PUSZCZA NIEPOŁOMICE 0-1 (0-1)

0-1 – Kusia (45, karny).

PUSZCZA: Kwedyczenko – Orzechowski (42, Marcin Morawski), Świątek, Lewiński, P. Morawski – Ankowski, Michał Morawski (89, Cichy), Kusia, Bernas – Kmak (78, Orłowski), Zubel (69, Dutka).

Sędziował Zbigniew Górnicki z Kielc. Żółte kartki: P. Morawski; czerwona: P. Morawski (76, dwie żółte). Widzów: 400.

– Był to dobry, szybki mecz – ocenił trener Puszczy, Tadeusz Piotrowski. Nie brakowało w nim ofensywnych akcji, a działo się tak dzięki staraniom obydwu zespołów. Nie brakowało okazji – gospodarze np. trzy razy trafili w słupek, raz w poprzeczkę, Puszcza także często strzelała – ale jedyna bramka padła po kontrowersyjnym karnym. Michał Morawski zderzył się w polu karnym z bramkarzem Adrianem Zygulą i arbiter wskazał na jedenasty metr.

W 76 min boisko musiał opuścić Piotr Morawski i gospodarze ruszyli wtedy do natarcia. – Opanowaliśmy jednak sytuację i po twardej walce dotrwaliśmy do końca – skomentował trener Puszczy. (dan)

WALKA O UTRZYMANIE

SDFP/KUSY – CZUWAJ PRZEMYŚL 26-27 (13-10)

KUSY: Zadecki, Mastalerz – Zubik 9. F. Pach 5, Franczak 4, Kapuśniak 4, Szklarski 4, Brodniewicz, Buras, Defort, J. Pach, Karwowski.

Bliscy zwycięstwa nad kandydatem do awansu byli piłkarze ręczni z Nowej Huty. Przeważali przez prawie całe spotkanie i w końcu prowadzili 26-24. Jak zwykle jednak nie wykorzystali wielu szans i choćby w decydujących chwilach nie potrafili zakończyć trzech ataków celnymi rzutami.

Teraz przed Kusym dwa ostatnie spotkania sezonu, które zadecydują o ich utrzymaniu. W ostatnim meczu zmierzą się w Ostrowcu Świętokrzyskim z najsłabszym KSZO, ale akurat w tym samym terminie w Kielcach odbędzie się mistrzostwo Polski wyższych uczelni i niektórzy z krakowian muszą w nich wystąpić. (dan)

HUTNIK BEZ SUCHYCH STAWÓW?

Po kilkudniowych obawach, że na Suchych Stawach może dojść do kompromitacji, gdyż podczas meczu ekstraklasz piłkarskiej Cracovia – Ruch Chorzów nie będzie prądu, nie doszło jednak do najgorszego i spotkanie zostało rozegrane. Firma energetyczna chciała wyłączyć prąd, gdyż Hutnik nie spłacał zaległości.

Podczas całego tego zamieszania okazało się, że doszło do pewnych zaskakujących wydarzeń. Do dymisji podał się prezes zarządu sportowej spółki akcyjnej Hutnik Kraków, Andrzej Oraczewski – Rada Nadzorcza jej nie przyjął – a wcześniej wystąpił do władz miasta o rozwiązanie umowy dzierżawnej na Suchych Stawach.

Na razie miasto jednak nie wypowiedziało się w sprawie rezygnacji z tej dzierżawy. Ale jedno jest pewne, te tereny muszą należeć do Hutnika – choć na pewno nie do upadającej spółki – niezależnie od tego, jak nowy klub będzie się zwał i kto będzie nim kierował. Słychać już zresztą, że niektóre osoby związane z hutniczym środowiskiem sportowym podjęły pewne rozmowy, by tak się stało. Decyzja należy oczywiście do gminy, ale pocieszające jest, że kilka tygodni temu prezydent Krakowa zapewniał, że tymi obiektami po-

winien kierować Hutnik (ale nie spółka) i tu powinna się szkolić młodzież należąca do klubu.

W tym wszystkim umknęło, że w ubiegłym tygodniu doszło do spotkania przedstawicieli dwóch zakładanych obecnie klubów, Nowego Hutnika 2010 i HKS Hutnik. Chwilami było gorąco, ale pocieszające jest, że w końcu postanowiono rozmawiać i szukać tego, co łączy, a nie dzieli. Być może w najbliższych dniach dojdzie do kolejnego spotkania.

– Wszystkim nam leży na sercu dobro Hutnika – podkreśla Adam Gliksman z Nowego Hutnika 2010 – Przedstawiliśmy swoje pomysły na odbudowę pozycji Hutnika, ale nie chcemy za wszelką cenę ratować trzeciej ligi. Może to na długo odbić się na klubie. Nam jest obojętne, od której zaczniemy ligi, może to być piąta liga, albo nawet klasa C, jeżeli to będzie tylko z korzyścią dla przyszłości Hutnika. Popiera nas wiele grup kibiców, a bez nich nie da się osiągnąć wielu rzeczy. Chcemy żeby wszystko odbywało się na jasnych, znanych dla wszystkich zasadach. Są jednak elementy, które nas łączą, a chcielibyśmy uniknąć sytuacji, że będą dwa Hutniki. (dan)

WOREK MEDALI „ALFY”

Aż z 68 medalami powrócili z Niemiec zawodnicy Ośrodka Sztuk Walki i Samoobrony Alfa z Nowej Huty. W miejscowości Lubz, niedaleko Hamburga, odbyły się zawody, które miały rangę VI Mistrzostw Europy Jiu-jitsu Open.

Nowohucki klub reprezentowało w tej imprezie 32 zawodników, występujących w pięciu formułach. Niektórzy z nich wystąpili w kilku formułach, spisując się w każdej równie udanie.

rate) i Michał Paterka (2 dan combat jiu-jitsu).

W gronie złotych medalistów znaleźli się (prezentujemy według formuł) – grappling: Filip Pawelek, Arkadiusz



Większość z nich to jeszcze młodzieżowcy, ale osiągane wyniki zdają się wskazywać, że nie brakuje im zdolności. Na cały ten dorobek złożyły się 21 złote medale, 28 srebrnych i 19 brązowych krążków. – Zdobywali je zawodnicy w różnych kategoriach wiekowych, poczynając od sześciolatek, na seniorach kończąc – wylicza założyciel ośrodka i główny trener Jerzy Kukliński (4 dan jiu-jitsu WKF). Wśród medalistów byli wychowankowie Kuklińskiego, Marek Sokółowski (5 dan ka-

śliwa, Tatiana Barnowska, Krzysztof Skalski, Czarek Mordarski, Paulina Kuklińska, Iza Grzywa; sport jiu-jitsu: Michał Sikoń, Śliwa, Skalski, Kuklińska, Grzywa, Agnieszka Szylak; point fighting: Pawelek, Michał Skowera, Barnowska, Dagmar Sokółowski, Szylak, Patryk Ostapowski, Tomasz Lipieta; kickboxing: Łukasz Bojdo, Michał Czarnecki.

Wśród zawodników, którzy zdobyli srebrne medale byli również: Norbert Burliga, Robert Kalandyk, Franci-

szek Skrzyniarz, Konrad Ruszkowski, Anna Skowera, Bartosz Bąk, Aneta Latała, Gabriela Wójcik, Patryk Dychus, T. Lipieta. Natomiast „braz” wywalczyli m.in. Klaudiusz Kolegiewicz, Kamil Kulisa, Michał Kościelny, Michał Lipieta, Kamil Drozdowski, Adam Szylak, Kuba Młynarczyk, Adrian Burliga.

Ośrodek Sztuk Walki i Samoobrony Alfa zajmuje się szkoleniem dzieci od piątego roku życia, młodzieży oraz dorosłych. Młodszy z trenujących ćwiczą przede wszystkim jiu-jitsu, a dorośli głównie samoobronę. Nie są to jednak tylko same sztuki walki, trenerzy pracujący w ośrodku prowadzą bowiem różne zajęcia, w tym bardzo ważne dla sprawności ogólnej ćwiczenia ogólnorozwojowe, a także te związane z dyscypliną. Jest to wszystko związane z rodowodem jiu-jitsu, która jest starożytną sztuką walki, doskonalącą także strefę duchową człowieka. Większość z ćwiczących bierze udział w różnych zawodach, nie tylko krajowych, ale jak widać również w turniejach zagranicznych i to z sukcesami. Mają również możliwość uczestnictwa w stażach krajowych i międzynarodowych czy obozach sportowych.

Zajęcia odbywają się przez cały rok – od poniedziałku do piątku i wtedy też, chętni mogą podjąć treningi, które prowadzone są w dwóch miejscach w Nowej Hucie w Szkole Podstawowej nr 89 (oś. Piastów 34a) i w Szkole Podstawowej nr 88 (oś. Szkolne Domy 2). Więcej informacji o dokonaniach ośrodka można również szukać na stronie internetowej klubu: www.sztukiwalki.krakow.pl – bądź pod telefonem 601 739 156 u prowadzącego Alfę trenera Kuklińskiego. (dan)

ku boiska. Goście starali się bowiem utrzymać piłkę z dala od własnej bramki, żeby nie dopuścić do zagrożenia i udawało się im to realizować. Czasem jednak zapuszczali się na pole karne Lubrzanki i po jednym z ataków blisko zdobycia gola był Dawid Gadula, ale właściwie podał piłkę bramkarzowi, a nie strzelił.

Po zmianie stron trudno było uzyskać którejś z drużyn przewagę i niewiele było ofensywnych akcji. Tak było do 72 min, gdy pomocnik z Kajetanowa, Mateusz Grochowski, zobaczył drugą żółtą kartkę – w rzadko spotykanej sytuacji, bo za wykonanie rzutu wolnego przed gwizdkiem sędziego – i musiał opuścić boisko. Od tego momentu przewagę uzyskali goście, lecz nie potrafili jej zamienić na bramkę. Tuż przed końcem spotkania Lubrzanka wyprowadziła atak lewym skrzydłem i po dośrodkowaniu piłka spadła na głowę Łukasza Waldona. Mimo tej porażki Hutnik wciąż znajduje się na pierwszym miejscu, mając dwa punkty przewagi nad Puszcza. (dan)

WANDA/INSTAL – MKS MOS BĘDZIN 1-3 (22-25, 15-25, 25-20, 27-29), 1-3 (25-20, 26-28, 19-25, 24-26)

WANDA/INSTAL: Orman, Poprawa, Blachura, Soroka, Siewiorek, Pić – Mrozowski (libero), Rutkowski, Kapuśniak, Klimczak. Stan rywalizacji: 1-3, awans MKS MOS.

KONIEC SEZONU SIATKARZY

Siatkarze z Nowy Huty przegrali finał play-off w II lidze, niewiele jednak brakowało, a doprowadziliby do piątego spotkania. Mimo tej porażki trzeba ich pochwalić za występy w tym sezonie. Byli przecież beniaminkiem, a spisali się bardzo dobrze, dochodząc do finału rozgrywek i stawiając się bardzo mocnemu rywalowi.

W sobotę wydawało się, że doprowadzą do tie-breaku. W czwartej partii było 24-20, ale na tym stanęli. Najpierw dali się zablokować Dariuszowi Sygule, potem stracili punkty po zagrywkach Damiania Zborowskiego, by ostatnie dwie piłki oddać po własnych błędach. W rewanżu w pierwszej partii tylko na chwilę oddali prowadzenie rywalom, dopingowanym przez liczną grupę kibiców z Będzina. Tych krakowskich także nie brakowało i w obydwu spotkaniach toczyła się jeszcze jedna rywalizacja, oprócz tej na boisku – kto lepiej będzie wspierał swój zespół. Początkowo dominowali zwolennicy gospodarzy, których drużyna prowadzona przez Bartłomieja Sorokę, długo dzielnie stawała. Niestety, w trzecim secie wytrzymała do stanu 11-11. Znowu zaczęło się dziać coś niedobrego, nie odbierali zagrywek, bili piłkę w blok rywali, a sami nie potrafili się w ten sposób bronić. Przy stanie 15-23 Wanda dokonała trzech zmian, starając się oszczędzić niektórych graczy na następnego seta. Wydawało się to dobrym pociągnięciem, bo prowadziła 20-17 – Sorokę wsparł Jacek Pić – ale potem jej gracze trafiali w blok i pozwalali się kontrować, a ostatni atak zakończyli uderzeniem w antenkę. – O rany, ale zakończyliśmy sezon – krzyknął po tej nieudanej próbie zdobycia punktu trener Wandy, Grzegorz Silczuk. (dan)

Małopolska Liga Juniorów. Hutnik – Unia Tarnów 7-0 (2-0): Paweł Mzyk 2, Lubera, Zdziński, Dudziński, Bienias, Kozak; Krakus – Wisła 0-0. Na czele znajduje się Krakus – 47 pkt, Hutnik jest ósmy – 27. Liga juniorów młodszych. Krakus – KS Zakopane 3-0, Hutnik – Okocimski Brzesko 6-2. 1. Sandecja Nowy Sącz – 45, 2. Hutnik – 43, 9. Krakus – 18.

Z PIŁKARSKICH BOISK

Klasa okręgowa. Sokół Kocmyrzów – Pogoń Skotniki 4-0 (2-0): Zawrzykraj 3, M. Rudziński. Podczas meczu Biezanowianka – Płaszowianka grupa zamaskowanych bandytów, uzbrojonych w różne groźne narzędzia, najpierw przegoniła kibiców, potem wpadła na boisko z okrzykiem „j...ć Wisłę” i zaatakowała piłkarzy gospodarzy, którzy uciekli do szatni. Dwóch z nich jednak odniosło obrażenia. Spotkanie zostało przerwane. Prowadzi Słomniczanka – 41, ósmy jest Sokół – 27.

Klasa A – grupa I. Grębalowianka – Niedźwiedź 5-0 (2-0): K. Mikołajczyk 2, Korfel, Sowa, Oleś; Dragon Szczeglice – Partyzant Dojazdów 1-2 (0-0): Treпка, Sikora; JKS Żelków – Kosynierzy Łuczyce 2-1 (1-0): Stolarz. Liderem jest Grębalowianka – 42, 4. Partyzant – 32, 7. Kosynierzy – 26. (dan)

ZACZĘLI SPIĘCI

LUBRZANKA KAJETANÓW – HUTNIK 1-0 (0-0)

0-1 – Waldon (90).

HUTNIK: Stępniewski – Gadula, Kuczek, Jurkowski, Nosek – Urbaniec (85, Gacek), Jarosz (69, Kukla), Nawrot, Krawczyk, Zimny – Gorgoń (80, Pacyga).

Sędziował Rafał Rzeszutek ze Starachowic. Żółte kartki: Grochowski, M. Bracha – Gadula, Kuczek, Zimny; czerwona kartka: Grochowski (72, dwie żółte). Widzów: 200.

Całkiem nowa drużyna Hutnika – z jesiennej kadry w tym meczu zagrało jedynie pięciu piłkarzy, trzech z nich rzadko pojawiało się na murawie – prowadzona przez nowego trenera, Leszka Janiczaka, była bliska wywalczenia punktu w swym pierwszym tegorocznym występie trzecioligowym. Jednak w samej końcówce spotkania jej zawodnikom zabrakło doświadczenia, dzięki któremu mogliby wytrwać do ostatniego gwizdka. Najstarszy z krakowian – wszyscy są wychowankami Hutnika i kierownik drużyny, Kazi-

mierz Putek, nie mógł sobie przypomnieć, czy kiedykolwiek tak się zdarzyło – liczył 21 lat, a pozostali z nich nie przekroczyli dwudziestu. – Od początku widać było, że są bardzo spięci – stwierdził trener Leszek Janiczak.

Jednak to hutnicy byli pierwsi bliżej uzyskania trafienia. Już w 1 min po uderzeniu Michała Nawrota jeden z zawodników gospodarzy wybił piłkę z linii. Potem zaatakowali gospodarze, ale skutecznie interweniował 17-letni Krystian Stępniewski. Po czym spotkanie toczyło się przede wszystkim na środ-

14 DZIEŃ TELEWIZJA

GŁOS

TYGODNIK
NOWOHUCKI

PIĄTEK

2.04

TV P1

6.00 Kawa czy herbata? (w tym: Wiadomości – skrót 6.00, 6.30, 7.00, 7.30, 8.00; Pogoda 6.02, 6.32, 7.02, 7.34, 8.03) 8.10 Kwadrans po ósmej 8.25 Kawa czy herbata? 8.40 Baśnie i bajki polskie: Złota kaczka (2) 9.00 Moliki książkowe – magazyn 9.15 Przepowiednia żab – film animowany produkcji francuskiej (2003); reż.: Jacques-Remy Girerd 10.50 Profesor na drodze – komediodramat produkcji polskiej (1973); reż.: Zbigniew Chmielewski; wyk.: Józef Nalberczak, Jolanta Bohdal, Jerzy Braszka, Zbigniew Józefowicz, Andrzej Jurczak, Zygmunt Malawski, Józef Nowak, Leonard Pietraszak, Bogusław Sochnacki, Henryk Staszewski 12.00 Wiadomości 12.10 Agrobiznes 12.30 Golgota Polska – artyści w hołdzie Janowi Pawłowi II (1) 13.30 Plebania (1481) – telenowela produkcji TVP 13.55 Klan (1869) – telenowela produkcji TVP 14.25 Oratorium Kalwaryjskie (3) – koncert 15.00 Wiadomości 15.10 Wykonało się – film dokumentalny 16.00 Bonanza (46): Małpa – serial produkcji amerykańskiej (1959) 17.00 Teleexpress 17.10 Pogoda 17.20 Klan (1870/1871) – telenowela produkcji TVP 18.10 Plebania (1482/1483) – telenowela produkcji TVP 19.00 Wieczorynka: Dziwny świat kota Filemona: Wielkanocne sprzątanie 19.05 Wieczorynka: Baśnie i bajki polskie: O Bartku doktorze (3) 19.30 Wiadomości 20.00 Sport 20.04 MŚ w rajdach samochodowych – Rajd Jordani 20.10 Pogoda 20.20 Jan Paweł II – niezwykły Papież 21.00 Transmisja papieskiej Drogi Krzyżowej w Rzymskim Koloseum 22.45 Cała zima bez ognia – dramat obyczajowy produkcji belgijsko-szwajcarskiej (2004) 0.25 Nasz dom – film fabularny produkcji amerykańskiej (2005) 1.55 Notacje – cykl dokumentalny 2.10 Zakończenie dnia

TV P2

5.30 Dwójka Dzieciom: Najwspanialsze akwaria świata – film dokumentalny produkcji amerykańskiej (2004) 6.30 Dwójka Dzieciom: Z pradziejów naszej ziemi – podróż do Wielkiej Doliny – film animowany produkcji amerykańskiej (1998) 7.45 Licencja na wychowanie (10) – serial obyczajowy produkcji TVP 8.20 Jan Paweł II. Nigdy nie zapomnę... 8.30 Pytanie na śniadanie (w tym: Panorama 9.30; Pogoda 8.55, 10.05) 10.35 Zwykły, święty człowiek – film dokumentalny 11.35 Jan Paweł II. Nigdy nie zapomnę... 11.45 Dziesięć przykazań: Dziesięć przykazań (2) – serial produkcji amerykańskiej (2005) 13.15 Licencja na wychowanie (10) – serial obyczajowy produkcji TVP 13.50 Jan Paweł II. Nigdy nie zapomnę... 14.00 Barwy szczęścia (413) – serial obyczajowy produkcji TVP 14.30 Jan Paweł II. Nigdy nie zapomnę...

14.35 Ferie z Dwójką: Pinokio – baśń filmowa produkcji włoskiej (2002) 16.30 Wielki Piątek na Wągu – relacja 17.25 Jan Paweł II. Nigdy nie zapomnę... 17.30 Program lokalny 18.00 Panorama 18.20 Sport Telegram 18.25 Pogoda 18.30 Książę i żebrak – film fabularny produkcji amerykańskiej (2000) 20.10 Na dobre i na złe (403): Bolesne pożegnanie – serial produkcji TVP 21.15 Karol – papież, który pozostał człowiekiem (2) – serial produkcji włoskiej (2005) 22.35 Nora Roberts: Niebo Montany – serial produkcji amerykańsko-kanadyjskiej (2006) 0.15 Więcej niż wszystko – film fabularny produkcji amerykańskiej (1987) 1.55 Zakończenie dnia

TV POLONIA

6.00 Kawa czy herbata? (w tym: Wiadomości – skrót 6.00, 6.30, 7.00, 7.30, 8.00; Pogoda 6.02, 6.32, 7.02, 7.34, 8.03) 8.10 Kwadrans po ósmej 8.25 Kawa czy herbata? 8.50 Ala i As: Wielkanocny zajacek – program dla dzieci 9.15 W krainie władcy smoków (26/26) – serial przygodowy produkcji polsko-australijsko-chińskiej (1997) 9.40 Miejsce z historią: Lipnica Murowana: Święci i palmy – cykl reportaży 10.00 Światowiec – magazyn turystyczny 10.30 Jan Paweł II i Prymas Stefan Kardynał Wyszyński – film dokumentalny; reż.: Paweł Woldan 11.30 Plebania (1474) – telenowela produkcji TVP 12.00 Wiadomości 12.10 Klan (1850) – telenowela produkcji TVP 12.30 Golgota Polska – artyści w hołdzie Janowi Pawłowi II (1) 13.25 Z daleka, a z bliska 14.00 Egzamin z życia (13) – serial produkcji TVP 14.45 Hity satelity 15.05 Słońce w galęziach – film obyczajowy produkcji polskiej (1987); reż.: Ludmiła Nieldalska; wyk.: Agnieszka Paszkowska, Mirosława Marcheluk, Katarzyna Laniewska, Teresa Szmigielówna, Barbara Dziekan 16.35 Ikona Ukrzyżowania – reportaż 17.00 Teleexpress 17.20 Ala i As: Wielkanocny zajacek – program dla dzieci 17.45 Zwykły, święty człowiek – film dokumentalny 18.45 Plebania (1474) – telenowela produkcji TVP 19.15 Dobranocka: Marceli Szpak dziwi się światu: Wszystko jak co roku 19.30 Wiadomości 20.00 Sport 20.10 Pogoda 20.15 Klan (1850) – telenowela produkcji TVP 20.40 Hity satelity 21.00 Transmisja papieskiej Drogi Krzyżowej w Rzymskim Koloseum 22.45 Kino Sasiadów: List do Ameryki – film obyczajowy produkcji węgiersko-bułgarsko-holenderskiej (2001); reż.: Iglia Triffonova; wyk.: Phillip Avramov, Ana Papadopolu, Peter Antonov, Andy Barret 0.20 Skarby nieodkryte – teleturniej 0.50 Plebania (1474) – telenowela produkcji TVP 1.15 Powtórki programów



TELEWIZJA
KRAKÓW

5.55 Serwis info, pogoda 7.45 Pod Tatrami 7.55 Pogoda w regionie 8.00 Serwis info, pogoda 8.10 Gość poranka 8.30 Serwis info, pogoda 8.45 Jak ze-

gnaliśmy Ojca Świętego – reportaż 8.54 Pogoda na narty 8.58 Pogoda w regionie 9.00 Serwis info, pogoda 9.10 Gość poranka 9.30 Serwis info, pogoda 10.10 Biznes – otwarcie dnia 10.30 Serwis info, pogoda 10.50 Gość poranka 11.30 Serwis info, pogoda 12.15 Biznes 12.30 Serwis info, pogoda, sport 13.10 Raport z Polski 13.30 Serwis info, serwis sportowy, pogoda 14.15 Biznes 14.30 Serwis info, pogoda, serwis sportowy 15.10 Raport z Polski 15.30 Serwis info, pogoda, serwis sportowy 16.00 Rozmowa dnia 16.15 Biznes 16.30 Serwis info, pogoda, serwis sportowy 16.45 Pogoda w regionie 16.50 Wiara i życie 17.15 Raport z Polski 17.30 Kronika, pogoda w regionie 17.50 Tematy dnia 18.00 Uroczysta modlitwa o wyniesienie na ołtarze Ojca Świętego JPPI – Requiem W.A. Mozarta 19.20 Jak zegnaliśmy Ojca Świętego – reportaż 19.28 Pogoda info wieczór 19.35 Raport z Polski 20.00 Serwis info, pogoda 20.10 Forum 21.10 Pogoda info 21.15 Telekurier – bliżej ciebie 21.45 Kronika, pogoda w regionie 22.00 Kronika sportowa flesz 22.02 Jak zegnaliśmy Ojca Świętego – reportaż 22.15 Info dziennik – zdarzyło się dziś 23.00 Pogoda info wieczór 23.05 Sportowy wieczór 23.15 Raport z Polski 23.30 Serwis info, pogoda 23.45 Film dokumentalny



POLSAT

6.00 Nowy dzień z Polsat News 7.00 TV Market 7.15 Fortuna wiedzy 8.00 Tylko miłość – serial obyczajowy 9.00 Świat według Kiepskich – serial komediowy produkcji polskiej 10.00 Daleko od noszy – serial komediowy produkcji polskiej 11.00 Malanowski i partnerzy – serial fabularno-dokumentalny produkcji polskiej 11.30 Samo życie – serial obyczajowy produkcji polskiej 12.00 Rodzina zastępcza – serial produkcji polskiej 13.05 Czarodziejki – serial fantasy produkcji USA 14.00 Pierwsza miłość – serial obyczajowy produkcji polskiej 14.45 Świat według Bundy – serial komediowy produkcji USA 15.50 Wydarzenia 16.10 Prognoza pogody 16.15 Interwencja 16.30 Malanowski i partnerzy – serial sensacyjny produkcji polskiej 17.00 Dlaczego ja? – serial dokumentalny 18.00 Pierwsza miłość – serial obyczajowy 18.50 Wydarzenia 19.30 Samo życie – serial obyczajowy produkcji polskiej 20.00 Śnieżne psy – komedia prod. Kanada (2002) 22.10 Nowe imperium – dramat historyczny produkcja Włochy-Hispania-USA-Bulgaria (2006) 0.00 Propozycja – western produkcja Australia-Wielka Brytania (2005) 2.10 Zagadkowa noc 3.15 Tajemnice losu

tvn

5.40 Uwaga! 6.00 Rozmowy w toku – talk show 7.00 Granie na śniadanie 8.00 Majka – telenowela 8.30 Dzień dobry TVN 11.00 Na Wspólnej – serial obyczajowy produkcji polskiej 11.35 Granie na ekranie 12.10 Mango 12.40 Sąd rodzinny 13.40 W-11 – Wydział Śledczy 14.20 Detektywi 14.55 krok od domu – serial kryminalny USA 15.55 Rozmowy

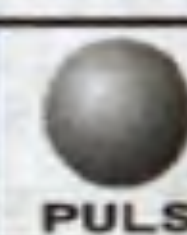
w toku – talk-show 16.55 Sędzia Anna Maria Wesołowska 17.55 Majka – telenowela 18.25 Detektywi – serial sensacyjny produkcji polskiej 19.00 TVN Fakty, sport 19.50 Uwaga! 20.00 Miami Vice – film sens. USA-Niemcy (2006) 22.45 Bez przebaczenia – western USA (1992) 1.25 Atak pajaków – horror USA-Australia (2002) 3.30 Uwaga! 3.50 Klub Szalonych Dziewic – serial obycz.



5.00 Na Wspólnej – serial obyczajowy 5.25 Alf – serial kom. 6.25 You can dance – po prostu tańcz 8.00 B jak Brzydula 4 – telenowela produkcji polskiej 9.00 JAG – Wojskowe Biuro Śledcze – serial produkcji USA 10.05 Apetyt na kasę 11.05 Mango 13.05 Prawo pożądania – telenowela 13.45 You can dance – po prostu tańcz 15.25 Niania – serial komediowy 15.55 B jak Brzydula 5 – telenowela 17.05 JAG – Wojskowe Biuro Śledcze 18.05 39 i pół – serial kom. 19.05 Przyjaciecie – serial komediowy 19.35 Niania – serial komediowy 20.05 Szczęki: Zemsta – thriller prod USA (1987) 22.00 Nie z tego świata – serial fantasy 22.55 Bez lęku – dramat psychologiczny USA (1993)

TV 4

6.10 Muzyczne listy 7.20 Zbuntowani – telenowela 8.20 Dziewczyny fortuny 9.20 Na południe – serial krym. 10.20 Zaklęta miłość – telenowela 11.20 Idiotki nie idą do nieba – telenowela 12.20 Muzyczne listy 13.30 AlleGra – magazyn komputerowy 14.00 Dziewczyny fortuny 15.00 Zbuntowani – telenowela 16.05 mała Czarna 17.05 Pamiętny dzień – film obycz. USA (1995) 18.55 MATMA – zobacz jakie to proste 19.00 Zaklęta miłość – telenowela 20.00 Na ratunek Milly – dramat obycz. USA (2005) 0.00 Hrabia Monte Christo – film kostiumowy USA-Wielka Brytania-Irlandia (2002) 2.45 TV Market



PULS

6.00 Stacja porankowo 8.00 Burza uczuć – telenowela 9.00 Telemarket 9.30 Sidła namiętności – telenowela 10.30 Twarz Analiji – telenowela 11.30 Miłosny nokaut – telenowela 12.30 Domy nie do sprzedania – magazyn 13.00 Telemarket 13.30 Burza uczuć – serial kom. 14.30 Sidła namiętności – telenowela 15.30 Twarz Analiji – telenowela 16.30 Miłosny nokaut – telenowela 17.30 PopCorn TV – magazyn rozrywkowy 18.00 Odjazdowe zoo – serial anim. 18.30 Gadżet i Gadżetinis – serial anim. 19.00 Jetsonowie – serial anim. 19.30 Calkiem nowe przygody Toma i Jerry'ego – serial anim. 20.00 PopCorn TV 20.30 Inwazja gwiazd – program rozrywkowy 21.00 Napad śmiechu – program rozrywkowy 21.30 Taśmy grozy – serial dok. 22.30 Bunt – film sensacyjny USA (1997) 0.30 Najgorszy polski kierowca – program rozrywkowy 1.30 Dyżur – serial dokumentalny 2.00 JRG w akcji – dok. 2.30 Muzyczna do-branocka

PROPOZYCJE NA PIĄTEK

TVP I, GODZ. 21.00

● **TRANSMISJA PAPIESKIEJ DROGI KRZYŻOWEJ W RZYMSKIM KOLOSEUM** – W Wielki Piątek, jak co roku, w rzymskim Koloseum rozpoczyna się droga krzyżowa, która ma przypomnieć wszystkim wiernym męczenną śmierć Jezusa Chrystusa na krzyżu. Widzowie mają okazję zobaczyć bezpośrednią transmisję z tego nabożeństwa. Tłumy zgromadzone wewnątrz i wokół starożytnego amfiteatru obserwują przebieg uroczystości. Procesja kieruje się ku ruinom bazyliki Maksencjusza.

TV POLSAT, GODZ. 22.10

● **NOWE IMPERIUM** – Dramat historyczny produkcji włosko-hispańsko-amerykańsko-bułgarskiej z 2006 roku. Trzecia dekada naszej ery. W Cesarstwie dochodzi do serii niepokojących zjawisk. W tym samym czasie następuje zaćmienie słońca i potężne trzęsienie ziemi. Cesarz Tyberiusz (Max von Sydow) zwraca się o poradę do astrologów. Zdaniem uczonych ostatnie wydarzenia mogą mieć związek z niedawnym ukrzyżowaniem niejakiego Jezusa z Nazaretu (Fabrizio Bucci). Prorok rzekomo zmartwychwstał i wstał do nieba. Sceptyczny Tyberiusz postanawia jednak wysłać do Jerozolimy człowieka, który zbada sprawę od podstaw. Wykonanie tego zadania zleca wybitnemu śledczemu, Taurusowi (Daniele Liotti). Mężczyzna właśnie powrócił z wygnania po tym, jak popadł w niełaskę poznawszy kulisy śmierci poprzednika obecnego władcy. Teraz zrehabilitowany wyrusza do Palestyny. Towarzyszy mu muskularny, nordycki niewolnik Brixos (Dolph Lundgren). W Jerozolimie wysłannicy spotykają uczniów Jezusa. Wewnętrzna siła, pokora i wiara chrześcijan onieśmielają racjonalnie myślącego Rzymianina. Tymczasem jedna z kobiet należących do wspólnoty postanawia mu wyjaśnić tajemnicę śmierci swojego mistrza.

TVP I, GODZ. 22.45

● **CAŁA ZIMA BEZ OGNI** – Dramat obyczajowy produkcji szwajcarsko-belgijskiej z 2004 roku. Szwajcaria, mała górską osadą. Po stracie córeczki, która zginęła w pożarze, Laure (Marie Matheron) i Jean (Aurelien Recoing) Rochardowie oddalają się od siebie. Ona, dręczona poczuciem winy, wpada w depresję i trafia do szpitala psychiatrycznego. Siostra kobiety, Valerie (Nathalie Boulin), nakłania ją, by ostatecznie rozstała się z mężem i zamieszkała razem z nią w mieście. Jean z kolei postanawia porzucić rodzinną farmę i podejmować pracę w jednej z fabryk. Tam poznaje młodą uciekinierkę z Kosowa, Labinotę (Gabriela Muskała) oraz jej brata Kastriota (Blerim Gjoci). Kobieta pozostawiła w ojczyźnie małżonka, który jednak od sześciu lat nie daje znaku życia. Jean stopniowo zaprzyjaźnia się z rodzeństwem, kilkakrotnie staje też w obronie Labinoty, narażonej na zaczepki niektórych robotników. Ona tymczasem pomaga samotnemu i nieszczęśliwemu mężczyźnie odzyskać wiarę w siebie i na nowo uczy go czerpania radości z życia.

TVP1

5.40 Najlepsze lata (13) – serial obyczajowy produkcji kanadyjskiej (2007)
6.30 Plebania (1482/1483) – telenowela produkcji TVP **7.20** Smaki polskie – magazyn kulinarny **7.30** Rok w ogrodzie **8.00** Wiadomości **8.10** Pogoda **8.15** Chopin 2010. pl **8.40** Ziarno – magazyn **9.10** Walt Disney w Jedyńce: Klub przyjaciół Myszki Miki: Plażowe Luau Pete'a (53) – serial produkcji amerykańskiej (2008) **9.40** Walt Disney w Jedyńce: Złota rączka: Detektyw Wiórka (20) – serial animowany produkcji amerykańskiej (2007) **10.10** Walt Disney w Jedyńce: Hannah Montana: Co za zapaszek! (23) – serial produkcji amerykańskiej (2006) **10.40** Walt Disney w Jedyńce: Kyle XY (10) – serial produkcji amerykańskiej (2006) **11.30** Hurtownia książek – magazyn **12.00** Wiadomości **12.10** Golgota Polska – artyści w hołdzie Janowi Pawłowi II (2) **13.05** Brodzik od kuchni **13.35** Młode szpady – film przygodowo-histeryczny produkcji francusko-angielskiej (2001) **15.15** Opowieść o Zbawicielu (1) – serial produkcji kanadyjsko-angielsko-amerykańskiej (2003) **17.00** Teleexpress **17.10** Pogoda **17.25** Blondynka (4/13): Wczoraj stypa, dziś wesela – serial produkcji TVP **18.20** Supermodelki (2) – widowisko **18.55** Wieczorynka: Nowy Testament: Zmartwychwstanie Jezusa (13) – serial animowany produkcji amerykańskiej (1999) **19.30** Wiadomości **19.50** Sport **19.55** MŚ w rajdach samochodowych: Rajd Jordani **20.00** Pogoda **20.10** Orędzie Wielkanocne **20.20** Jan Paweł II – film biograficzny produkcji polsko-włosko-amerykańskiej (2006) **22.35** Prowokacja – film akcji produkcji amerykańskiej (2005) (dozwolone od lat 16) **0.15** Żółta gorączka – film fabularny produkcji amerykańskiej (1987) (dozwolone od lat 16) **2.05** Rzeki – dramat obyczajowy produkcji amerykańskiej (1984) (dozwolone od lat 16) **4.10** Zakończenie dnia

TVP2

5.10 Dla niesłyszących: Echa Panoramy **5.45** Spróbujmy razem **6.15** Dwójka Dzieciom: Jaś i Małgosia – film animowany produkcji amerykańskiej (1996) **7.10** M jak miłość (735) – serial produkcji TVP **8.05** Barwy szczęścia (410) – serial obyczajowy produkcji TVP **8.35** Barwy szczęścia (411) – serial obyczajowy produkcji TVP **9.10** Ferie z Dwójką: Alicja w Krainie Czarów – baśń filmowa produkcji amerykańskiej (1999) **11.25** Apejtyt na życie (9) – serial produkcji TVP **12.00** Apejtyt na życie (10) **12.40** Licencja na wychowanie (9) – serial obyczajowy produkcji TVP **13.15** Licencja na wychowanie (10) **14.00** Familiada (1724) –

teleturniej **14.35** Zaczysze gwiazd (koncert) (1) **15.35** Trzej muskietierowie – film fabularny produkcji amerykańsko-angielskiej (1973) **17.20** Słowo na niedzielę **17.30** Program lokalny **18.00** Panorama **18.20** Sport Telegram **18.25** Pogoda **18.30** Sześć dni, siedem nocy – komedia romantyczna produkcji amerykańskiej (1998) **20.15** Kocham Cię, Polsko! (31) – zabawa quizowa **22.00** Iluzjonista – film fabularny produkcji czesko-amerykańskiej (2006) (dozwolone od lat 16) **23.55** Red Rock West – dramat produkcji amerykańskiej (1993) (dozwolone od lat 16) **1.35** Zakończenie dnia

TV POLONIA

6.05 Plebania (1470) **6.25** Plebania (1471) **6.45** Plebania (1472) **7.10** Plebania (1473) **7.30** Plebania (1474) **8.00** Dla niesłyszących: Echa Panoramy **8.30** Pamiętają o mnie – koncert życzeń **8.45** Wykonało się – film dokumentalny **9.35** Niedźwiedzie nie wiedzą (5): Wycieczka do zoo – serial przygodowy produkcji czeskiej (1993) **10.05** Makłowicz w podróży: Podróż 7. Izrael: Magia Lewantu (29) – magazyn kulinarny **10.30** Dzika Polska: Mój puszczański dom – serial dokumentalny **11.00** Rajskie klimaty (5) – serial obyczajowy **11.30** Wojciech Ciejrowski – bosy przez świat (65): Cyganie morza – cykl reportaży **12.00** Wiadomości **12.10** Golgota Polska – artyści w hołdzie Janowi Pawłowi II (2) **13.00** Wielka gra – na bis **14.05** Pamiętają o mnie – koncert życzeń **14.15** Studio Polonia **14.25** Pieśń o Zmartwychwstaniu **14.40** Made in Poland – teleturniej **15.10** Siostry (11/13): Dowód na istnienie – serial obyczajowy produkcji TVP **16.00** Śniadanie na podwieczorek **17.00** Teleexpress **17.20** Dom serca – film dokumentalny; reż.: Krzysztof Piotrowski **18.20** M jak miłość (721) – serial produkcji TVP **19.10** Dobranocka: Baśnie i bajki polskie: Zuzanka i Utopce – film animowany **19.30** Wiadomości **19.50** Sport **20.00** Pogoda **20.10** Orędzie Wielkanocne **20.20** Czas honoru (17): Serwus, panowie – serial produkcji TVP **21.20** Quo vadis? (1/6) – serial produkcji TVP; reż.: Jerzy Kawalerowicz; wyk.: Magdalena Mielcarz, Paweł Deląg, Bogusław Linda, Jerzy Trela, Michał Bajor, Franciszek Pieczka, Agnieszka Wagner **22.10** Quo vadis? (2/6) – serial produkcji TVP **23.00** Pamiętają o mnie – koncert życzeń **23.15** 29. Przegląd Piosenki Aktorskiej we Wrocławiu 2008: Z poważaniem, L. Cohen – koncert galowy **0.25** M jak miłość (721) – serial produkcji TVP **1.10** Powtórki programów



**TELEWIZJA
KRAKÓW**

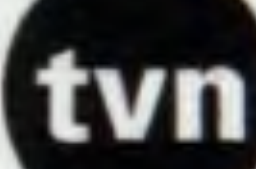
6.55 Serwis info, sport, pogoda **7.45** Prosto z lasu **7.58** Pogoda w regionie **8.00** Wiara i życie – program katolicki **8.20** Pogoda na narty **8.25** Co warto

wiedzieć **8.30** Serwis info, sport, pogoda **8.45** Wielicki Skarbnik **9.00** Serwis info, sport, pogoda, Infonauta **10.10** Info Kultura **10.30** Serwis info, pogoda **10.55** Nasz wujek ks. Karol Wojtyła – film dokumentalny **11.30** Serwis info, pogoda, serwis sportowy **12.00** Biała służba – reportaż **12.30** Serwis info, pogoda, sport **13.00** Z najwyższej sceny świata – film dokumentalny **13.30** Serwis info, pogoda, sport **14.00** Buty do nieba – film dokumentalny **14.30** Serwis info, pogoda, serwis sportowy **14.40** Lolek – film dokumentalny **15.30** Serwis info, pogoda, serwis sportowy **16.00** Studio Wschód **16.30** Serwis info, pogoda **16.45** Pogoda w regionie **16.50** Testament z Kalwarii – reportaż **17.15** Światowiec – magazyn turystyczny **17.30** Kronika, pogoda w regionie **17.50** Tematy dnia **18.00** Inauguracja Roku Chopinowskiego w Krakowie – koncert (1) **18.25** Wielicki Skarbnik **18.35** Reporter **18.50** Pod Tatrami **19.00** 21915 dni. Zona Nowa Huta: Obrona Krzyża – film dokumentalny **19.30** Biała służba – reportaż **20.00** Moje życie dla Niego – film dokumentalny **20.55** Ocaleni – program publicystyczny **21.30** Serwis info, pogoda **21.45** Kronika, pogoda w regionie **22.00** Kronika sportowa **22.15** Studio Lotto **22.20** Listy do PRL-u **22.30** Serwis info, pogoda **22.55** Zamyślenia nie tylko dla pobożnych: Ks. Mirosław Tossza – felieton **23.10** Świadek nadziei: Życie Karola Wojtyły, papieża Jana Pawła II (1) – film dokumentalny **0.15** Z najwyższej sceny świat – film dokumentalny **0.40** Moje życie dla Niego – film dokumentalny



POLSAT

6.00 Nowy dzień z Polsat News **7.05** Kaczor Donald przedstawia – serial anim. **7.45** Kacze opowieści – serial anim. **8.45** UEFA Champions League – magazyn **9.15** Ewa gotuje **9.45** Formuła 1: Grand Prix Malezji – studio **10.00** Formuła 1: Grand Prix Malezji – sesja kwalifikacyjna **11.05** Formuła 1: Grand Prix Malezji – studio **11.25** Jaś Fasola – serial kom. **12.00** Przygody Merlina – serial fantasy **13.00** On i Ona – program rozrywkowy produkcji TVP **14.00** Dom nie do poznania **15.00** Sieć kręci **15.40** Biała squaw – western USA (1997) **17.45** Wzór – serial kryminalny produkcji USA **18.50** Wydarzenia **19.25** Daleko od noszy – serial komediowy produkcji TVP **20.00** Tylko nas dwoje – program rozrywkowy **22.10** Ktoś całkiem obcy – thriller s.f. produkcji USA (2007) **0.35** Barabas – dramat kostiumowy Włochy (1962) **3.00** Tajemnice losu



5.55 Mango **8.00** Multikino **8.30** Dzień dobry TVN **11.00** Na Wspólnej – serial produkcji TVP **12.45** Duma: Podróż do domu – film przygodowy USA (2005) **14.40** You can dance – po prostu tańcz **15.45** Majka (61–65) – telenowela produkcji TVP **18.00** Kuchen-

ne rewolucje – reality show **19.00** TVN Fakty, sport i pogoda **19.45** Uwaga! **20.00** Usta, usta – serial komediowy produkcji TVP **21.00** Legalna blondynka – komedia produkcji USA (2003) **23.00** Atak pajaków – horror produkcji USA-Australia (2002) **1.00** Legalna blondynka – komedia produkcji USA (2003)



6.45 Mango **8.50** Pascal: po prostu gotuj **9.20** Wielki powrót – serial komediowy **10.30** Nie mów mamie, że niania nie żyje – komedia produkcji USA (1991) **12.35** Niekończąca się opowieść: Następny rozdział – film fantasy Niemcy-USA (1990) **14.25** Zgrywus – komedia USA (1996) **16.15** Prawdziwe męstwo – western USA (1969) **18.50** Hotel Zacisze (1/6) – serial kom. **19.30** Wiecznie młody – dramat obycz. USA (1992) **21.30** Kasamowa – komedia sens. produkcji USA (1997) **23.25** W morzu ognia – film sensacyjny produkcji USA (1997) **1.30** Inwazja porywaczy jaj

TV 4

5.35 mała Czarna – program rozrywkowy **6.30** Jazda Figurowa – program rozrywkowy **7.30** Szuje i zbóje – komedia produkcji włoskiej (1982) **9.45** Corky Romano – komedia kryminalna USA (2001) **11.30** Galileo – program popularnonaukowy **12.00** mała Czarna – program rozrywkowy **13.30** Biblia: Początki świata – film religijny USA (2005) **17.05** Bardzo długa podróż poślubna – komedia USA (2005) **18.55** MAT.MA – zobacz jak to proste **19.00** Galileo – program popularnonaukowy **20.00** Hrabia Monte Christo – film kostiumowy produkcji USA-Wielka Brytania-Irlandia (2002) **22.45** Klient – dramat sens. USA (1994) **1.15** Bunt i Banli – komedia muzyczna produkcji Indie (2005) **4.20** TV Market



PULS

6.00 Obieżyświat **7.00** Jak było na początku (1/2) – film religijny USA (2000) **9.00** HI HI TV – program rozrywkowy **9.30** Jetsonowie – serial animowany **10.30** Gadżet i Gadżetinis – serial animowany **11.30** Całkiem nowe przygody Toma i Jerry'ego – serial animowany **12.30** Królik Bugs gwiazda gwiazd – rycerski rycerz – film animowany prod. USA (1981) **14.30** Żabusiu, gdzie jesteś? – film anim. USA (2007) **16.30** 31. Światowy Festiwal Cyrkowy w Monte Carlo **18.30** Niezły numer **19.00** HI HI TV – program rozrywkowy **19.30** PopCorn TV **20.00** Godzilla: Ostatnia wojna – film fantasy prod. Japonia-Australia-USA-Chiny (2004) **22.00** WWE Superstars – program rozrywkowy **23.00** Gryzący mordercy – serial dokumentalny **0.00** Taki jest świat **0.30** Popcorn TV **1.00** Zbrodnie niedoskonałe **1.30** Muzyczna dobranocka

PROPOZYCJE NA SOBOTĘ

TVP 1, GODZ. 20.20

● **JAN PAWEŁ II** – Film biograficzny produkcji polsko-amerykańsko-włoskiej z 2006 roku z Jonem Jon Voightem w roli Karola Wojtyły i Jana Pawła II. 13 maja 1981 r. po zamachu ranny Jan Paweł II zostaje przewieziony do szpitala. Przypomina sobie wydarzenia z przeszłości. Przed II wojną światową fascynował się teatrem, literaturą, filozofią, sportem i religią. Często towarzyszyli mu przyjaciele: Anna, Ewa, Halina, Tadeusz, Roman, Krzysztof i Marek. Po wybuchu wojny sytuacja dramatycznie się pogorszyła. Młody człowiek doszedł do wniosku, że niszcząc wiarę, wróg uderza w tożsamość narodową Polaków, dlatego postanowił zostać księdzem. Na prośbę ojca podjął pracę w kamieniołomach.

TV POLSAT, GODZ. 22.10

● **KTOŚ CAŁKIEM OBCY** – Thriller produkcji amerykańskiej z 2007 roku. Dziennikarka śledcza Rowena Price podejrzewa, że za śmiercią jej przyjaciółki stoi ważna osobistość ze świata reklamy, Harrison Hill. Aby to udowodnić, postanawia przeniknąć do jego środowiska. Z pomocą zauroczonego w niej asystenta zostaje Katherine, pracownica agencji Hilla, oraz Weroniką, kobietą, która prowadzi z nim internetowy flirt. Sprawy komplikują się, gdy Rowena niespodziewanie odkrywa, że nie tylko ona zmienia tożsamość. Od tej chwili rozpoczyna desperacką walkę o życie.

TVP 1, GODZ. 22.35

● **PROWOKACJA** – Amerykański film sensacyjny z 2005 roku. Szlachetny złodziej, Harlan Banks, okrada bogatych przestępców. Kiedy jego dziewczyna, Jada, prosi, by znalazł uczciwą pracę, postanawia zerwać z dotychczasowym zajęciem. Zostaje jednak wpłątany w skok na kasyno i trafia do więzienia. Tu zaprzyjaźnia się z Ice Kolem. Razem planują ucieczkę i zemstę. W roli głównej wystąpił Steven Seagal jako Harlan Banks.

Spółdzielcze Biuro Obrotu Nieruchomościami S.M. „Czynny”, specjalizujące się w sprzedaży, kupnie i zamianie mieszkań na terenie Nowej Huty poszukuje mieszkań do sprzedaży dla swoich klientów.
Tel. 647-10-14, 501-062-303, e-mail: czynnysbon@op.pl



rok założenia 1989

DRZWI • OKNA • BRAMY

SPRZEDAŻ
MONTAŻ
SERWIS

SPRAWDZONA JAKOŚĆ
KONKURENCYJNE CENY

KRAKÓW,
os. Niepodległości 3,
tel. (012) 640-09-90
KRAKÓW,
ul. Prądnicka 49,
tel. (012) 633-55-45

www.hanbud.com.pl

**Restauracja
„Piastowska”
Zaprasza!!!
w godz. 10.00–22.00**



648-27-26

Os. Tysiąclecia 42

www.piastowska42.fm.interia.pl
http://piastowska42.fm.interia.pl

*Życzymy mieszkańcom Nowej Huty
spokojnych, pogodnych i rodzinnych
Świąt Wielkanocnych
Zamówienia na świąteczny stół*



AUTO CENTRUM BLASK
Kraków, ul. Bulwarowa 33 a
Tel. 644-89-06, 680-53-10

✓ **SERWIS I SPRZEDAŻ OPON**

Tel. 680-53-10, 680-53-11

Czynny od poniedziałku do soboty w godz. 8.00–18.00

✓ **MYJNIA RĘCZNA** – tel. 644-89-06, myjnia patronacka czynna od pon. do piątku. 8.00–18.00, w niedzielę 8.00–15.00

✓ **SERWIS KLIMATYZACJI**
✓ **SAMOOSŁUGOWA MYJNIA RĘCZNA** – czynna 7 dni w tygodniu w godz. 8.00–23.00

SPRZEDAJEMY I MONTUJEMY BAGAŻNIKI

TVP1

6.00 **Małżeństwo z rozsądku** – komedia produkcji polskiej (1966); reż.: Stanisław Bareja; wyk.: Elżbieta Czyżewska, Daniel Olbrychski, Bohdan Łazuka, Wojciech Pokora, Bolesław Plotnicki, Wojciech Rajewski, Hanka Bielicka, Alicja Boborowska, Wiesława Kwaśniewska, Janina Romanówna 7.40 **Wielkanoc w krainie zajączków** – film animowany produkcji amerykańskiej (2000); reż.: Susan & Geoff Beak 8.35 **Baranek Shaun: Chrapanie** (38) – serial animowany produkcji angielskiej (2006) 8.45 **Wielka przygoda prosiaczka Wilbura: Sieć Charlotty 2** – film animowany produkcji amerykańskiej (2006) 10.10 **Transmisja z Watykanu Mszy Świętej Zmartwychwstania Pańskiego oraz Błogosławieństwo Urbi et Orbi** 12.50 **Opowieść o Zbawicielu (2)** – serial produkcji kanadyjsko-angielsko-amerykańskiej (2003) 14.25 **Kabaretowa Jedynka 14.50 Auta** – film animowany produkcji amerykańskiej (2006) 17.00 **Teleexpress 17.10 Pogoda 17.20 Ojciec Mateusz (35): Zakładnik** – serial kryminalny produkcji TVP 18.15 **Jaka to melodia?** (wydanie specjalne) – teleturniej 19.00 **Wieczorynka: Smerfy: Opowieści Dziadka (219)** – serial animowany produkcji belgijskiej (1988) 19.30 **Wiadomości 19.50 Sport 19.55 MŚ w rajdach samochodowych – Rajd Jordani 20.00 Pogoda 20.15 Blondynka (5/13): Przypadek, czy przeznaczenie** – serial produkcji TVP 21.10 **Notting Hill** – komedia romantyczna produkcji angielsko-amerykańskiej (1999) 23.25 **800 kul** – western produkcji hiszpańskiej (2002) (dozwolone od lat 16) 1.40 **Ninoczka** – komedia produkcji amerykańskiej (1939) 3.30 **Zakończenie dnia**

TVP2

5.45 **Dla niesłyszących: Słowo na niedzielę 6.00 M jak miłość (736)** – serial produkcji TVP 6.50 **Barwy szczęścia (412)** – serial obyczajowy produkcji TVP 7.20 **Barwy szczęścia (413)** 7.50 **Rodzinne oglądanie: Z wizytą w Watykanie: Straż pożarna i wielkanocny baranek** – serial dokumentalny produkcji niemieckiej (2007) 8.40 **Zacisze gwiazd (69): Mieczysław Hryniewicz 9.15 Boso przez świat – cykl reportaży 9.45 „Garbi – super bryka”** – komedia produkcji amerykańskiej (2005) 11.35 **Makłowicz w podróży (55): Irlandia: Wokół Dublina** – magazyn kulinarny 12.05 **Gwiazdy w południe: Goście, goście** – komedia produkcji francuskiej (1993) 14.00 **Familiada (1725): Odcinek Specjalny** – teleturniej 14.35 **Złotopolscy (1096): Poślubne kłopoty z mamusią** – telenowela produkcji TVP 15.05 **Szansa na Sukces 16.10 Na dobre i na złe (403): Bolesne pożegnanie** – serial produkcji TVP 17.05 **Pisanki z Koniem Polskim** – program kabaretowy 17.30 **Program lokalny 18.00 Panorama 18.20 Sport Telegram 18.25 Pogoda 18.35 Powiedz tak (5)** – program rozrywkowy 19.05 **Tak to leciało! (64)** (wydanie specjalne) – teleturniej 20.05 **Laskowik & Malicki Niedziela Wieczór (1)** – widowisko rozrywkowe 21.00 **Dwójki w akcji: Casino Royale** – film akcji produkcji amerykańskiej (2006) (dozwolone od lat 16) 23.30 **Magazyn Ekstraklasy „Szybka piłka” 0.05 8 dni** – film fabularny produkcji kanadyjsko-francusko-luksembursko-angielskiej (2003) (dozwolone od lat 16) 1.30 **Zakończenie dnia**

TV POLONIA

6.00 **Klan (1846)** – telenowela produkcji TVP 6.20 **Klan (1847)** 6.40 **Klan (1848)** 7.05 **Klan (1849)** 7.25 **Klan**

(1850) 7.50 **Śniadanie na podwieczorek 8.50 M jak miłość (721)** – serial produkcji TVP 9.40 **Król Maciuś Pierwszy I (6): Prezent dla Antka** – serial produkcji francusko-polskiej (2003) 9.55 **Pamiętaj o mnie** – koncert życzeń 10.10 **Transmisja z Watykanu Mszy Świętej Zmartwychwstania Pańskiego oraz Błogosławieństwo Urbi et Orbi** 12.50 **Złotopolscy (1085): Mama zrozumie** – telenowela produkcji TVP 13.20 **Słownik polsko@polski** – o kulturze języka polskiego 13.45 **Smak tradycji: Wielkanoc** – magazyn 14.10 **Ojciec Mateusz (16): Wycieczka** – serial kryminalny produkcji TVP 14.55 **Studio Polonia: Wielkanoc z Gwiazdami 15.05 Skarby nieodkryte** – teleturniej 15.35 **Studio Polonia: Wielkanoc z Gwiazdami 15.50 Już nie zapomnisz mnie** – film dokumentalny; reż.: Marek Maldis 16.45 **Studio Polonia: Wielkanoc z Gwiazdami 17.00 Teleexpress 17.20 Szansa na Sukces: Wydanie świąteczne 18.20 M jak miłość (722)** – serial produkcji TVP 19.10 **Dobranocka: Baśnie i bajki polskie: Kozucha kłamczucha 19.30 Wiadomości 19.50 Sport 20.00 Pogoda 20.10 Falszerze. Powrót sfory (6/14)** – serial sensacyjny produkcji TVP 21.00 **Quo vadis? (3/6)** – serial produkcji TVP 21.50 **Quo vadis? (4/6)** 22.35 **Pamiętaj o mnie** – koncert życzeń 22.45 **Laskowik & Malicki Niedziela Wieczór (1): Wielkanoc** – widowisko rozrywkowe 23.35 **Studio Polonia: Wielkanoc z Gwiazdami 23.45 Smak tradycji: Wielkanoc** – magazyn 0.05 **Studio Polonia: Wielkanoc z Gwiazdami 0.20 M jak miłość (722)** – serial produkcji TVP 1.10 **Powtórki programów**



**TELEWIZJA
KRAKÓW**

7.00 **Buty do nieba** – film dokumentalny 7.30 **Serwis info 7.45 Z karuzelą za chlebem** – reportaż 7.55 **Pogoda w regionie 8.00 Smakowanie Małopolski 8.30 Serwis info 8.45 Ziemia Jezusa** – reportaż 8.55 **Co warto wiedzieć 9.00 Misterium światła** – reportaż 9.30 **Serwis info, pogoda, serwis sportowy 10.00 Smak tradycji: Wielkanoc** – magazyn 10.30 **Serwis info, pogoda 11.00 Teleplotki 11.30 Serwis info, pogoda 12.00 Wilamowickie śmiegusty** – reportaż 12.30 **Serwis info, pogoda, serwis sportowy 13.00 Post** – reportaż 13.30 **Serwis info, pogoda, serwis sportowy 14.00 Wierzę, wątpię, szukam 14.30 Serwis info, pogoda, serwis sportowy 15.00 Wielkanoc w Beskidach 15.30 Serwis info, pogoda 16.00 Teleplotki 16.30 Serwis info, pogoda 16.45 Pogoda w regionie 16.50 Pora dla seniora 17.10 **Krakowskie impresje S. Markowskiego 17.15 Pasja Całunu Turyńskiego** – reportaż 17.30 **Kronika, pogoda 17.50 Tematy dnia 18.00 Inauguracja Roku Chopinowskiego w Krakowie** – koncert (2) 18.35 **Smakowanie Małopolski 19.00 W służbie odkupienia** – film dokumentalny 19.40 **Z karuzelą za chlebem** – reportaż 20.00 **Do zobaczenia** – reportaż 20.40 **Serwis info, pogoda 20.50 Młodzież kontra 21.30 Serwis info, pogoda 21.45 Kronika, pogoda w regionie 22.00 21915 dni. Zona Nowa Huta: Obrona Krzyża 22.30 Serwis info, pogoda 23.10 **Świadek nadziei. Życie Karola Wojtyły, papieża Jana Pawła II (2)******



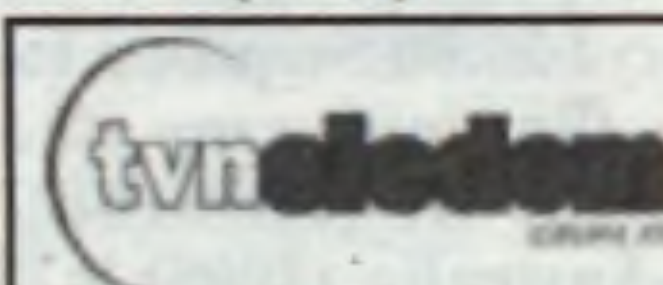
POLSAT

6.00 **Nowy dzień z Polsat News 7.00 Produkcje myszki Miki** – serial anim. 7.30 **Kaczor Donald przedstawia** – serial anim. 8.00 **Scooby-Doo, gdzie jesteś?** – serial anim. 8.30 **Gumisie** – serial anim. 9.30 **Formula 1: Grand Prix Malezji** – studio 10.00 **Formula 1: Grand Prix Malezji** – wyścig 12.00 **Formula 1: Grand Prix Malezji** – studio 12.15 **Jaś Fasola** – serial kom. 12.45 **Jak długo jeszcze?** – komedia USA-Kanada (2007) 14.45 **Tylko nas dwo-**

je – program rozrywkowy 16.45 **On i Ona** – program rozrywkowy 17.45 **Hotel 52** – serial obyczajowy 18.50 **Wydarzenia 19.25 Świat według Kiepskich** – serial kom. produkcji TVP 20.00 **Skażony na śmierć 4** – serial sensacyjny 21.00 **CSI: Kryminalne zagadki Miami 7** – serial kryminalny 22.00 **Kości 4** – serial kryminalny 23.00 **Życie, którego nie było** – thriller USA (2004) 1.05 **Magazyn sportowy 3.00 Tajemnice losu**

tvn

5.50 **Mango 7.55 Maja w ogrodzie 8.25 Akademia ogrodnika 8.30 Kuchenne rewolucje** – reality show 9.25 **Flipper** – film przygodowy USA (1996) 11.25 **Historia Kopciuszka** – komedia romantyczna USA-Kanada (2004) 13.25 **Rybki z ferajny** – film anim. USA (2004) 15.15 **Klamca, kłamca** – komedia USA (1997) 17.00 **Usta, usta** – serial komediowy 18.00 **Milionerzy** – teleturniej 19.00 **TVN Fakty, sport i pogoda 19.45 Uwaga! 20.00 Taniec z gwiazdami** – program rozrywkowy 22.10 **Kiler** – komedia sens. prod. Polska (1997) 0.25 **Diukowie Hazzardu: Początek** – komedia sensacyjny prod. USA (2007) 2.20 **Uwaga! 2.40 Vabank** – komedia sens. Polska (1981)



7.00 **Mango 9.05 Pascal: po prostu gotuj 9.40 Hotel Zacisze (1,2)** – serial komediowy 10.55 **Quo vadis (1/2)** – dramat historyczny USA (1951) 12.40 **Zmierzch tytanów** – film przygodowy Wielka Brytania (1981) 15.05 **Wiecznie młody** – dramat obycz. prod. USA (1992) 17.10 **Rio Bravo** – western USA (1959) 20.05 **W morzu ognia** – film sensacyjny prod. USA (1997) 22.10 **Dzikie gęsi 2** – film sens. Australia-Wielka Brytania (1985) 0.45 **Prezydent - miłość w Białym Domu** – komedia romantyczna USA (1995)

TV 4

6.25 **Dekoratornia 6.55 Godzilla** – film s.f. Japonia (1954) 8.40 **Czarny rycerz** – komedia USA (2001) 10.40 **Galileo 11.40 mała Czarna 12.40 Bunt i Babli** – komedia muzyczna Indie (2005) 16.15 **Długie łodzie wikingów** – film przygodowy Jugosławia-Wielka Brytania (1963) 18.55 **MAT.MA** – zobacz jakie to proste – program edukacyjny 19.00 **Galileo** – program popularnonaukowy 20.00 **Switch** – komedia USA (1991) 22.10 **Spadkobiercy** – serial kom. 23.10 **Austin Powers: Agent specjalnej troski** – komedia USA-Niemcy (1997) 1.10 **Święty z Fortu Waszyngtona** – dramat obycz. USA (1993) 3.15 **NME Awards 2008** – koncert



PULS

7.00 **Jak było na początku (2-ost.)** – film religijny 9.00 **HI HI TV** – program rozrywkowy 9.30 **Jetsonowie** – serial animowany 10.30 **Był sobie człowiek** – serial animowany dla dzieci 11.00 **Gadżet i Gadżetinis** – serial animowany dla dzieci 11.30 **Całkiem nowe przygody Toma i Jerry'ego** – serial anim. 12.30 **Bibi Blocksberg** – mała czarodziejka – film fantasy Niemcy (2002) 14.30 **Podróż do wnętrza Ziemi (1/2)** – film s.f. USA (1999) 16.30 **Taki jest świat 17.00 JRG w akcji** – serial dok. 17.30 **Alarm na plaży** – serial dok. 18.00 **Inwazja gwiazd 18.30 Napad śmiechu 19.00 HI HI TV** – program rozrywkowy 19.30 **PopCorn TV 20.00 Gra w serca** – film obycz. USA-Wielka Brytania (1998) 22.00 **Szok Video 23.00 Szpital** – nagłe przypadki – serial dokumentalny produkcji USA 0.00 **Zjawy** – horror komediowy produkcja Wielka Brytania-USA (1988) 2.00 **Muzyczna dobranocka**

Skarby Nowohuckiego Oddziału Muzeum Archeologicznego (49)

ZNAKI ODCIŚNIĘTE W GLINIE

Wytwarzanie naczyń glinianych ma długą, liczącą ponad 7000 lat tradycję. Początkowo, przez prawie 5000 lat naczynia lepił w ręku, bez użycia koła garncarskiego. Zajęciem tym parały się kobiety, które wykonywały naczynia na użytek własnego gospodarstwa domowego. Nie była to wytwórczość „przemysłowa”, ale indywidualne działania wykonywane w zależności od konkretnych potrzeb. Naczynia te najczęściej wypalano w ogniskach. Sytuacja zmieniła się, kiedy na obszar dzisiejszej Nowej Huty, około 300 r. p.n.e., przybyli Celtowie. Byli oni społeczeństwem wyżej zorganizowanym niż miejscowe ludy,

są przedmiotami zbyt atrakcyjnymi. Zazwyczaj mają prostą formę garnka o esowatym profilu. Jednak pod pewnym względem są to naczynia niezwyczajne. Kryją niespodziankę w miejscu najmniej oczekiwanym i widocznym. Jeżeli odwrócimy je dnem do góry, na niektórych naczyniach dostrzeżemy regularne wypukłości. Jeżeli bliżej im się przyjrzymy, okaże się, że wypukłości te przybierają regularne kształty. Możemy zaobserwować kształt krzyża lub znaku „x” wpisanego w koło, przenikających się nawzajem prostokątów. Są to tzw. znaki garncarskie, zwane też gmerkami. Na naczyniach średniowiecznych



Znaki garncarskie na naczyniach z przed 1000 lat z osad w Nowej Hucie. Fot. J. Bober

których nazwy nie są nam znane. Jednym z przejawów wyższej organizacji społecznej było to, że wśród Celtów byli rzemieślnicy wyspecjalizowani w wykonywaniu niektórych czynności – byli wśród nich również garncarze. Toczyli oni naczynia na kole garncarskim i wypalali je w specjalnych piecach. Jednak część naczyń nadal była ręcznie lepiąca.

Apogeum produkcji garncarskiej na terenie Nowej Huty miało miejsce w pierwszych wiekach naszej ery, kiedy to istniał tu duży ośrodek produkcyjny – w trakcie długoletnich badań wykopaliskowych nowohucy archeolodzy zbadali kilkadziesiąt pieców do wypalania naczyń. W każdym z nich można było wypalić jednorazowo około 100 naczyń i dokonywać wielokrotnych wypałów. Produkcja tych naczyń była dość standardowa i nie możemy odróżnić wyrobów poszczególnych garncarzy.

Inne zwyczaje panowały wśród garncarzy słowiańskich, którzy zamieszkali na nowohuckiej ziemi na początku VI w. n.e. Początkowo lepiłi oni naczynia w ręku i dopiero w VII wieku przyswoili sobie umiejętność toczenia naczyń. Większość z nich to proste formy, określane jako garnki. Często są one zdobione poziomymi lub falistymi żłobkami.

Najmłodsze naczynia będące przedmiotem zainteresowania nowohuckich archeologów liczą niespełna 1000 lat. Jako obiekty muzealne nie

umieszczano je w XI, XII, XIII i czwartym w XIV wieku.

Od czasów, gdy odciskano znaki garncarskie na naczyniach, upłynęło niezbyt dużo czasu (oczywiście w skali archeologicznej). Jednak funkcja tych znaków nie jest jednoznacznie wyjaśniona. Pierwsza hipoteza zakłada, że znaki garncarskie pełniły rolę identyfikującą i kontrolną. Był to jakby podpis garncarza, który był zobowiązany składać część swojej produkcji w daninie. Zwolennicy drugiej koncepcji uważają, że w znakach garncarskich można się dopatrzeć praktyk magicznych. Najczęściej powtarzane symbole, widoczne i na naczyniach z Nowej Huty (koło i krzyż wpisany w koło), są połączone z symboliką Słońca i ognia. Obie koncepcje łatwo też połączyć. Można przyjąć, że odcisnięty na dnie naczynia znak jest jednocześnie symbolem wytwórcy (jest to „logo” garncarza) pozwalającym na rozpoznanie producenta i jego warsztatu, ale ów znak miał również znaczenie magiczne. Są to jedne z najstarszych podpisów znanych z obszaru Nowej Huty. Większość przedmiotów (również tych prezentowanych w naszym cyklu) jest anonimowa. Wytwórcy byli dobrane znani mieszkańcom i nie musieli oznaczać swych wyrobów. Z pewnością nie zdawali sobie sprawy z tego, że szczątki wykonanych przez nich przedmiotów będą po upływie tysięcy lat budzić zainteresowanie.

W kolejnych numerach „Głosu” prezentujemy Czytelnikom najcenniejsze znaleziska odkryte podczas wykopalisk archeologicznych prowadzonych na terenie Nowej Huty. Cykl przygotowujemy wspólnie z dr. Jackiem Górskim, kierownikiem oddziału Muzeum Archeologicznego w Nowej Hucie.

TVP1

5.40 Gangsterzy i filantropi – komedia produkcji polskiej (1963); reż.: Jerzy Hoffman, Edward Skórzewski; wyk.: Wiesław Michnikowski, Kazimierz Opaliński, Gustaw Holoubek, Hanka Bielicka, Magda Celówna, Barbara Modelska i inni 7.10 Historia niepokornego kurczaka – film animowany produkcji polskiej (2007) 7.40 Małeństwo i przyjaciele – film animowany produkcji amerykańskiej (2003) 8.50 Auta – film animowany produkcji amerykańskiej (2006) 10.55 Nie wiercie bliźniaczkom – serial produkcji amerykańskiej (1997); reż.: Nancy Meyers, Charles Shyer; wyk.: Dennis Quaid, John Goodman, Jim Broadbent 13.05 Weneckie Qui Pro Quo – komedia produkcji anglosasko-amerykańskiej (1992); reż.: Mark Herman; wyk.: Dudley Moore, Bryan Brown, Richard Griffiths, Andreas Katsulas, Patsy Kensil 14.30 Beethoven 2 – komedia produkcji amerykańskiej (1993); reż.: Rod Daniel; wyk.: Charles Grodin, Bonnie Hunt, Nicholle Tom, Debi Mazar 16.00 BBC w Jedynce: Wielkie widowiska natury (1): Wielka odwilż – cykl dokumentalny produkcji angielskiej (2009) 17.00 Teleexpress 17.10 Pogoda 17.20 Klan (1872) 17.45 Plebania (1484) 18.15 Jaka to melodia? (wydanie specjalne) 19.00 Wieczorynka: Mokra bajeczka 19.30 Wiadomości 19.50 Sport 20.00 Pogoda 20.15 Duch w domu (1/8): Bombowa impreza 21.10 Ekstremalny kwartet – film akcji produkcji kanadyjsko-angielskiej (2002); reż.: Gerard Pires; wyk.: Steven McCarthy, Natasha Henstridge, Stephen Dorff (dozwolone od lat 16) 22.45 Upadek – dramat produkcji amerykańsko-francuskiej (1993); reż.: Joel Schumacher; wyk.: Michael Douglas, Robert Duvall, Barbara Hershey (dozwolone od lat 16) 0.40 Zostańmy przyjaciółmi – komedia produkcji francuskiej (2005); reż.: Olivier Nakache, Eric Toledano; wyk.: Gerard Depardieu, Jean-Paul Rouse, Annie Girardot (dozwolone od lat 16) 2.25 Zakończenie dnia

TVP2

5.50 Konie z wyspy Sable – film dokumentalny produkcji angielskiej (2007) 6.45 Dwojka Dzieciom: Opowieść o dinozaurach 8.00 Wieczernia Paschalna – relacja 8.55 Dzieciaki do wzięcia – komedia produkcji amerykańskiej (1998); reż.: Fred Gerber; wyk.: Leslie Nielsen, Judge Reinhold, Joely Fisher, Emily Procter, Zachary Brown 10.35 Kocham Cię, Polsko! (31) 12.05 Gwiazdy w południe: Uzdrowiciel z tropików – film fabularny produkcji amerykańskiej (1992); reż.: John McTiernan; wyk.: Sean Connery, Lorraine Bracco, Jose Wilker, Rodolfo de Alexandra, Angelo Barra Moreira 14.00 Familiada (1726) 14.40 Zaczęły gwiazdy (koncert) (2) 15.40 Asterix i Obelix kontra Cezar – komedia produkcji francusko-niemiecko-włoskiej (1999); reż.: Claude Zidi; wyk.: Christian Clavier, Gerard Depardieu, Leticia Casta, Roberto Benigni 17.30 Program lokalny 18.00 Panorama 18.20 Sport Telegram 18.25 Pogoda 18.35 Goście w Ameryce – komedia produkcji francusko-amerykańskiej (2001); reż.: Jean-Marie Poire; wyk.: Jean Reno, Christian Clavier, Christina Applegate, Matthew Ross, Malcolm McDowell, Tara Reid, Bridgett Wilson 20.10 Laskowik & Malicki Niedziela Wieczór – wydanie świąteczne (2) 21.10 M jak miłość (737) 22.00 Kulisy serialu „M jak miłość” (492) 22.10 Szklanka po łapkach – komedia produkcji amerykańskiej (1996); reż.: Rick Friedberg; wyk.: Leslie Nielsen,

Nicolette Sheridan, Charles Durning, Barry Bostwick 23.40 Partner – komedia produkcji amerykańskiej (1996); reż.: Donald Petrie; wyk.: Whoopi Goldberg, Dianne Wiest, Eli Wallach, Tim Daly, Helen Hanft (dozwolone od lat 16) 1.40 Zakończenie dnia

TV POLONIA

6.00 Laskowik & Malicki Niedziela Wieczór (1): Wielkanoc 6.50 Już nie zapomnisz mnie – film dokumentalny 7.45 Smak tradycji: Lany Poniedziałek 8.05 Budzik: Lany Poniedziałek (280) 8.35 Wodne dzieci – baśń filmowa produkcji anglosasko-polskiej (1978); reż.: Lionel Jeffries, Mirosław Kijowicz; wyk.: James Mason, Billie Whitelaw, Bernard Cribbins, Joan Greenwood, Wojciech Szymański, Ryszard Dembiński, Jacek Czyż, Włodzisław Bednarski, Tadeusz Włodarski 10.10 Jestem Polakiem, bo tak mi się podoba – reportaż 10.40 Siostry (11/13): Dowód na istnienie 11.30 Studio Polonia: Śpiewająco-Podróżnicy „Lany Poniedziałek” 11.45 Klan (1851) 12.10 Zacisze gwiazd (koncert) (1) 12.55 Studio Polonia: Śpiewająco-Podróżnicy „Lany Poniedziałek” 13.10 M jak miłość (722) 14.00 Falszerze. Powrót sfory (6/14) 14.55 Szatan z siódmej klasy – film fabularny produkcji polskiej (2006); reż.: Kazimierz Tarnas; wyk.: Bartosz Fejge, Katarzyna Bator, Wojciech Malajkat, Krzysztof Globisz, Katarzyna Pypno, Tytus Holdys, Marek Serdiukow, Tomasz Koźlik, Paweł Jakowlew, Łukasz Jaźwiec 16.40 Studio Polonia: Śpiewająco-Podróżnicy „Lany Poniedziałek” 17.00 Teleexpress 17.20 Zacisze gwiazd (koncert) (2) 18.10 Michał Urbaniak. Nowojorczyk z wyboru 19.10 Dobranocka: Baśnie i bajki polskie: Złota jabłoń 19.30 Wiadomości 19.50 Sport 20.00 Pogoda 20.10 Klan (1851) – telenowela produkcji TVP 20.35 Quo vadis? (5/6) – serial produkcji TVP 21.25 Quo vadis? (6/6) 22.15 Kocham Cię, Polsko! (31) 23.45 Wilmowickie śmiegusty 0.05 Laskowik & Malicki Niedziela Wieczór (2): Wielkanoc 1.00 Studio Polonia: Śpiewająco-Podróżnicy „Lany Poniedziałek” 1.10 Powtórki programów



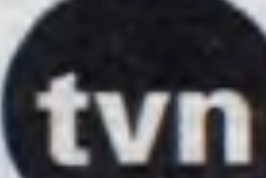
TELEWIZJA KRAKÓW

7.05 Wielamowickie śmiegusty – reportaż 7.30 Serwis info, pogoda 7.45 W służbie odkupienia – film dokumentalny 8.30 Serwis info, pogoda 8.45 Nowohucka Kronika Filmowa 8.50 Pogoda w regionie 9.00 Pieśń o Zmarchwywstaniu – reportaż 9.15 Przy świątecznym stole – dyngus-felieton 9.30 Serwis info, pogoda 10.00 Wielkanocne przenosiny – reportaż 10.30 Serwis info, pogoda 11.00 Wielkanoc z trutniami – reportaż 11.30 Serwis info, pogoda 12.00 Jajko – film dokumentalny 12.30 Serwis info, serwis sportowy, pogoda 13.00 Tryptyk wiosenny – reportaż 13.30 Serwis info, pogoda, serwis sportowy 14.00 Chleb i światło – reportaż 14.30 Serwis info, serwis sportowy, pogoda 15.00 Różowy balonik 15.30 Serwis info, serwis sportowy, pogoda 16.00 Namaszczeni – reportaż 16.30 Serwis info, pogoda 16.45 Pogoda w regionie 16.50 Kontrapunkt – studio dokumentu i reportażu 17.15 Chopin Blechacz – reportaż 17.30 Kronika, pogoda w regionie 17.50 Tematy dnia 18.00 Ja jestem Żyd z Wesela – teatr TV 19.00 Rok Chopinowski w Krakowie – reportaż 19.35 Chleb i światło – reportaż 20.00 Serwis info, pogoda 20.10 Minęła dwudziesta – program publicystyczny 21.00 Pogoda info 21.05 Telekurier – bliżej ciebie 21.30 Serwis info, pogoda 21.45 Kronika pogoda w regionie 22.00 Kronika sportowa – flesz 22.02 Nowohucka Kronika Filmowa 22.15 Info dziennik – zdarzyło się dziś 23.00 Pogoda info 23.05 Sportowy wieczór 23.25 Wielkanoc w Tajdze: Podróż do krainy zesańców – film dok.

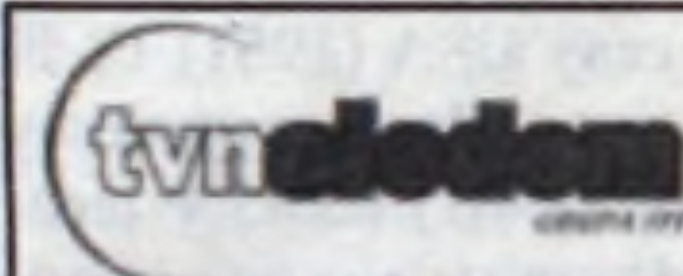


POLSAT

5.15 Wstawaj! Gramy! 6.00 Nowy dzień z Polsat News 7.00 Kaczor Donald przedstawia – serial anim. 7.40 SpongeBob Kanciastopory – film animowany produkcji USA (2004) 9.25 Pana Magorium cudowne emporium – komedia fantasy produkcji USA (2007) 11.25 Anna i król – melodramat USA (1999) 14.30 Moja dziewczyna – komediodramat USA (1991) 16.45 I kto to mówi 3 – komedia USA (1993) 18.50 Wydarzenia, sport, pogoda 19.30 Maska Zorro – film przygodowy USA-Meksyk (1998) 22.30 Polowanie na Eagle One: Punkt śmierci – film sensacyjny produkcji USA (2006) 0.30 Zagadkowa noc 2.30 Tajemnice losu



5.40 Uwaga! 6.00 Mango 7.30 Nowy Jork, nowa miłość – komedia USA (2004) 9.30 Kłamstwo ma krótkie nogi – komedia USA (2002) 11.15 Mrówka Z – film anim. USA (1998) 13.00 Agencie, podaj tapę – komedia USA-Australia (2001) 15.05 Vabank – komedia sens. Polska (1981) 17.20 Skok przez płot – film anim. USA (2006) 19.00 TVN Fakty, sport 19.45 Uwaga! – magazyn 20.00 Step Up: Taniec zmysłów – film muzyczny USA (2006) 22.10 Diukowie Hazzardu – komedia USA-Australia (2005) 0.20 Kiler – komedia sensacyjna Polska (1997) 2.25 Kuba Wojewódzki – talk-show



6.50 Mango 8.50 Hotel Zacisze – serial kom. 9.25 Quo Vadis – dramat historyczny USA (1951) 11.05 Zgrywus – komedia USA (1996) 13.00 Wyspa skarbów – film przygodowy USA-Wielka Brytania (1990) 15.40 Synowie szefa – western USA (1973) 17.45 Prezydent – miłość w Białym Domu – komedia romantyczna USA (1995) 20.05 Przesyłka ekspresowa – komedia romantyczna USA (1998) 21.55 Lot Intrudera – film wojenny USA (1991) 0.15 Prawdziwe męstwo – western USA (1969)

TV 4

5.50 Muzyczne listy 6.55 Titanic – legenda żyje – film anim. Włochy (2001) 8.30 Alosza – film anim. Rosja (2004) 10.25 Godzilla – film s.f. Japonia (1954) 12.05 Szuje i zbóje – komedia Włochy (1982) 14.20 Brit Awards 2010 – koncert 16.20 Duża ryba – komediodramat USA (2003) 18.55 MATMA – zobacz jakie to proste 19.00 Dragons' Den czyli jak zostać milionerem? – program rozrywkowy 20.00 Zgadnij kto – komedia romantyczna USA (2005) 22.15 Koktajl – film obycz. USA (1988) 0.20 mała Czarna 1.20 Brit Awards 2010 – koncert 3.15 Muzyczne listy 4.05 Drogówka



PULS

6.00 Dziesięć przykazań – musical USA (2006) 8.30 Maria, matka Jezusa – film religijny USA (1999) 10.30 Przyjaciel wesołego diabła – film przygodowy Polska (1986) 12.15 Tom i Jerry: Wielka ucieczka – film anim. USA (1992) 14.00 Morska opowieść – komedia fantasy Wielka Brytania (2007) 16.00 Żabusiu, gdzie jesteś? – film familijny USA (2007) 18.00 Był sobie człowiek – serial anim. dla dzieci 18.30 Gadżet i Gadżetinis – serial anim. 19.00 Jetsonowie – serial anim. 19.30 Całkiem nowe przygody Toma i Jerry'ego – serial anim. 20.00 PopCorn TV 20.30 Zjawy – horror komediowy Wielka Brytania-USA (1988) 22.30 Godzilla: Ostatnia wojna – film s.f. Japonia-Australia-Chiny (2004) 0.30 Taki jest świat 1.00 Programy powtórkowe

Nasze miasto

TRZEBA SIĘ UPOMINAĆ

Czy ci, którzy trzydzieści lat temu zakładali „Solidarność”, którzy w latach 1980–1981 prawie dziesięć milionów Polaków natchnęli nadzieją na lepsze życie, którzy po 13 grudnia bronili idei wolności, narażając się na więzienie, wyrzucenie z pracy, utratę zdrowia, a czasem nawet życia – czy ci wszyscy, twórcy i działacze wielkiego ruchu społecznego, mają dziś powody do słusznej dumy i zadowolenia? Mieli swoje zasługi w czasach niewoli, a później działali w 1989 roku, jedni popierając okragły stół i rząd Mazowieckiego, inni protestując przeciwko pobjazaniu dla komunistów i polityce „grubej kreski”. Gdy Polska odzyskała niepodległość i mozolnie odbudowywała demokrację, tylko nieliczni z nich zostali wykorzystani w instytucjach wolnego państwa.

Co dziś zostało z entuzjazmu tamtych lat? Czy przynajmniej ktoś przypomina nazwiska zasłużonych? Wielu klepie biedę za marne emerytury i renty, wielu cierpi z powodu źle leczonych chorób, bo brakuje pieniędzy na lekarstwa. Niektórzy jeszcze działają, zbierają się po kościelnych salkach i w pokoikach kombatanckich organizacji, zakładają związki intymowanych, stowarzyszenia byłych więźniów lub przymusowych emigrantów. Czy Polska, o którą walczyli, której poświęcili najlepsze lata, zmarnowane kariery, niedosłone awanse – dzisiaj o nich pamięta?

Niektórzy przynajmniej dostają order – skromne dowody wdzięczności. Ale tydzień nie doczeka nawet tej drobnej satysfakcji. A wszyscy widzimy, jak wielu komunistycznych drani dorobiło się majątków i zaszczytów, jak wielu ubekom powodzi się lepiej niż ich ofiarom sprzed lat. Dziś dzieci pokolenia „Solidarności” pytają rodziców: tato, mam, po co wam to było? Czy ktokolwiek jest wam wdzięczny?

Roztrwoniono dorobek wielkiego ruchu, zapomniano o jego historii. Wykreślono z podręczników, wykoślawiono w mediach, ośmieszono. W Polsce nie ma pieniędzy na muzeum „Solidarności”, w Gdańsku trzeba robić zbiórkę na remont walącej się hali, w której w 1980 roku podpisano sierpniowe porozumienie, bo ministerstwo kultury ma ważniejsze wydatki. Takich doczekaliśmy czasów.

Więc gromada uczestników twardej walki sprzed trzydziestu lat, opozycjonistów i członków Komisji Zakładowych, działaczy tajnych struktur i nielegalnych organizacji, kolporterów, drukarzy, organizatorów robotniczych duszpasterstw i członków Komitetów Obywatelskich, zebrała się w Warszawie, żeby powołać stowarzyszenie, które nazwała „Solidarni dla Niepodległości” (SdN). Brakuje tu miejsca, by pisać o szczegółach, ale będę do tej sprawy jeszcze wracać. W każdym razie pojawiła się nadzieja na upomnienie się nie tylko o prawa, należne weteranom opozycji i „Solidarności” oraz o odpowiednie dla nich miejsce w narodowej pamięci, ale także – a może przede wszystkim – o to, by wolna Polska odpowiadała oczekiwaniom tych, którzy o nią walczyli.

Dla zainteresowanych, uczestników antykomunistycznego ruchu, a także dla tych wszystkich młodszych, którzy dziś podzielają jego ideały, znajdzie się miejsce i robota w SdN. Na razie służę kontaktem przez swoją pocztę internetową (ryszard.terlecki@sejm.pl), później z pewnością pojawią się oficjalne komunikaty nowej organizacji.

RYSZARD TERLECKI

Sprawy duże i małe

POTRZEBNY ŚMIGUS-DYNGUS

Media nagłaśniają wydarzenia, które miały miejsce w ostatnich dniach. Zamach bombowy w Moskwie spowodował śmierć kilkudziesięciu niewinnych ludzi. Śmierć pasażerów metra, ból ciężko poranionych i cierpiących jest prawie niewidoczny w przekazach ze stolicy Rosji. To schodzi na plan dalszy. Komentatorzy spekulują, kto się kryje za zamachem i komu był bardziej przydatny ten akt przemocy. Jedni twierdzą, że zrobiło to „czarne wdowy” z Zakaukazia. Jeszcze inni mówią, że dokonał tego obecnie rządzący Czeczenią prorosyjski Kadyrow, po to aby odsunąć ponoć liberalnego gubernatora rosyjskiego i w ten sposób udowodnić, że terror nadal jest groźny i trzeba zaostrzyć mocny kurs, którego jest zwolennikiem. Najbardziej śmiało spekulacje sięgają sporu pomiędzy Prezydentem Rosji Miedwiediewem a byłym prezydentem, a obecnie premierem Rosji Putinem. Miedwiediew, ponoć zwolennik reform i liberalizacji kursu w Rosji, przez taki zamach zostanie powstrzymany w swoich zapędach. Hipoteza jest daleko idąca i zakłada, że za zamachem kryją się rosyjskie służby specjalne, które w ten sposób umacniają zwolenników zamordystycznego kursu opartego na rozwiniętym i mocnym aparacie przynus. Stąd już krótki wniosek, bo wiadomo, który z przywódców Rosji wywodzi się z tego aparatu...

W kraju media podsycają atmosferę wokół jakoby superdemokratycznych praw wyborów w Platformie Obywatelskiej na kandydata na Prezydenta państwa. Z góry było wiadomo, kto wygra te wybory, ale niektórzy politycy rządzącej partii, a w ślad za nimi komentatorzy, mówili o wyrównanym pojedynku. Tak w ogóle to okazało się, że król jest nagi, bo w wyborach wzięła udział tylko połowa członków PO, co świadczy o zainteresowaniu i aktywności członków tej partii. Członkowie największej partii są jedynie zainteresowani stanowiskami i łupami powybiorczymi, a nie bawieniem się w jakieś prawybory. Nieważne zresztą, kto by wygrał, bo i tak obaj kandydaci gwarantowali pełną lojalność wobec przywódcy, jakim jest Donald Tusk, który ich namaszczył do tychże prawybiorów. Uwagę społeczeństwa całkiem sprawnie odwraca się od rzeczywistych problemów, a skupia się na pozornie demokratycznych procedurach. Nie ma mowy o programie i rzeczywistym rozwiązywaniu problemów w kraju. Platforma już zapomniła o swoim programie, z którym szła do wyborów w roku 2005. Nie mówi się o reformie finansów i w ogóle systemu politycznego w postaci likwidacji Senatu, zmniejszenia Sejmu, ograniczenia immunitetów, a co najważniejsze okragach jednomandatowych w wyborach. Jak ochłap rzuca się propozycję takich wyborów do Senatu, który żartobliwie jest nazywany „świątynią dumania”. Nadal partia rządząca, a za nią pozostałe partie zachowują prawo wyznaczania lojalnych polityków na listy wyborcze, obawiając się poddania kontroli społecznej. Kochani, otwórzmy oczy i nie dajmy się oszukiwać ani otumaniać politykom rozgrywającym swoje gierki bez względu na koszty. W te wielkanocne święta będącym symbolem odrodzenia, przebudźmy się i powiedzmy tym pseudoelitom nie, a stawiamy na ludzi, którzy mają odwagę o tym mówić i proponują racjonalne rozwiązania. Koniec z tymi primaprilisami, a śmigus-dyngus zimną wodą niech nas wreszcie ocuci.

ŚLAWOMIR PIETRZYK

TVP1

6.00 Kawa czy herbata? (w tym: Wiadomości – skrót 6.00, 6.30, 7.00, 7.30, 8.00; Pogoda 6.02, 6.32, 7.02, 7.34, 8.03) **8.10** Kwadrans po ósmej **8.25** Kawa czy herbata? **8.45** Opowiedz nam coś Miłu: Chantal i Noemi (23) **9.00** Jedynkowe Przedszkole (68) **9.30** Pelzaki w Paryżu – film animowany produkcji amerykańskiej (2000) **10.50** Młodzi konstruktorzy (6/13) **11.20** Telezakupy **12.00** Wiadomości **12.10** Agrobiznes **12.35** Klan (1872) **13.05** Plebania (1484) **13.30** Liturgia Wielkanocna w Kościele Grekokatolickim – relacja **14.30** Ktokolwiek widział, ktokolwiek wie... **15.00** Wiadomości **15.10** Sport Euro 2012 **15.15** Pogoda **15.20** Moda na sukces (4748) – serial produkcji amerykańskiej (2006) **15.50** Bonanza (47): Zła krew – serial produkcji amerykańskiej (1959) **16.40** Z reflekssem – program publicystyczny **17.00** Teleexpress **17.10** Pogoda **17.20** Celownik – magazyn **17.35** Klan (1873) – telenowela produkcji TVP **18.00** Plebania (1485) – telenowela produkcji TVP **18.35** Jaka to melodia? (1972) – teleturniej muzyczny **19.05** Wieczorynka: Bouli: Jesteś niedobry! (26) – serial animowany produkcji francuskiej (2006) **19.30** Wiadomości **20.00** Sport **20.10** Pogoda **20.25** Wiesz co dobre: Przerwana lekcja muzyki – dramat produkcji niemiecko-amerykańskiej (2006); reż.: James Mangold; wyk.: Winona Ryder, Angelina Jolie, Elizabeth Moss, Clea DuVall (dozwolone od lat 16) **22.40** Oficer (6/13): Odwet – serial produkcji TVP (dozwolone od lat 16) **23.45** Bronisław Wildstein przedstawia – talk-show **0.25** Hurtownia książek – magazyn **0.50** Kino nocnych marków: Królowa Syjamu – film biograficzny produkcji tajlandzkiej (2001); reż.: Chatrichalm Yukal; wyk.: Mi Piyapas Bhimbhakdi, Saruny Wongkrachgang, Chatchai Plengpanich, Johnny Anfone (dozwolone od lat 16) **3.15** Zakończenie dnia

TVP2

6.05 Kopciuszek (15) **6.30** Odrodzony Monaster – reportaż **7.00** Dwójka Dzieciom: Harry i Hendersonowie (62/72): Brakujące ogniwo **7.30** Dwójka Dzieciom: Król Maciuś Pierwszy I (17): Togo-Pogo **7.45** Apetyt na życie (10) **8.30** Pytanie na śniadanie (w tym: Panorama 9.35; Pogoda 9.00, 10.10) **10.45** Aleja gwiazd **11.05** Gilotyna (34) – teleturniej **11.35** Telezakupy **12.10** Ferie z Dwójką: Oblicza Ziemi: „Lud Rena” w Mongolii (12) **12.50** Ferie z Dwójką: Ujarzmić fale – dokument fabularny z serii „Wielkie nadzieje” (2004); reż.: Stacy Peralta; wyk.: Kelly Slater, Derrick Doerner, Laird Hamilton **14.40** Córki McLeoda (79): Wielkie nadzieje – serial obyczajowy produkcji australijskiej (2004) **15.35** Laskowik & Malicki Niedziela Wieczór **16.35** Dla niesłyszących: M jak miłość (737) **17.30** Program lokalny **18.00** Panorama **18.20** Sport Telegram **18.30** Pogoda **18.35** Gorący temat **18.50** Apetyt na życie (11) – serial produkcji TVP **19.30** Gilotyna (35) – teleturniej **20.05** Barwy szczęścia (414) **20.45** M jak miłość (738) **21.35** Kulisy serialu „M jak miłość” (493) **21.45** Magazyn Ekspresu Reporterów **22.55** Katin: Ludobójstwo i propaganda (1) – cykl dokumentalny produkcji polsko-niemieckiej (1993) **23.40** Katin: Ludobójstwo i propaganda (2) – cykl dokumentalny produkcji polsko-niemieckiej (1993) **0.30** Wieczór filmowy Kocham Kino: Rzymska opowieść – dramat produkcji włosko-angielskiej (1998); reż.: Bernardo Bertolucci; wyk.: Thandie Newton, David Thewlis, Claudio Santamaria (dozwolone od lat 16) **2.05** Zakończenie dnia

TV POLONIA

6.00 Kawa czy herbata? (w tym: Wiadomości – skrót 6.00, 6.30, 7.00, 7.30, 8.00; Pogoda 6.02, 6.32, 7.02, 7.34, 8.03) **8.10** Kwadrans po ósmej **8.25** Kawa czy herbata? **8.50** Budzik: Mały **9.20** Akademia Domu i Wnętrza: Wiosna **9.40** Dom serca – film dokumentalny **10.40** Czas honoru (17): Serwus, panowie **11.30** Plebania (1475) **12.00** Wiadomości **12.10** Klan (1852) **12.40** Laskowik & Malicki Niedziela Wieczór (1): Wielkanoc **13.30** Michał Urbaniak. Nowojorczyk z wyboru **14.30** Laskowik & Malicki Niedziela Wieczór (2): Wielkanoc **15.25** Warto rozmawiać **16.15** Miejsce z historią: Żyrardów: Stolica lnu **16.30** Makłowicz w podróży: Podróż 7. Izrael: Magia Lewantu (29) **17.00** Teleexpress **17.20** Budzik: Mały **17.45** Wielka gra – na bis **18.50** Plebania (1475) **19.15** Dobranocka: Misiaki (11): W skalnym labiryncie **19.30** Wiadomości **20.00** Sport **20.10** Pogoda **20.20** Klan (1852) **20.45** Miejsca Przekłete **21.15** Barwy szczęścia (205) **21.45** Wilnoteka – magazyn produkcji litewskiej (2010) **22.05** Studio Polonia **22.20** Album chopinowski (1830) (Telewizyjne wydanie dzieł wszystkich Fryderyka Chopina) **22.50** Król Biebrzy – reportaż **23.20** Warto rozmawiać **0.05** Makłowicz w podróży: Podróż 7. Izrael: Magia Lewantu (29) **0.30** Magazyn Medyczny: Czerniak **0.50** Plebania (1475) **1.15** Powtórki programów



**TELEWIZJA
KRAKÓW**

7.35 Serwis info, pogoda **7.45** Nowohucka Kronika Filmowa **7.55** Pogoda w regionie **8.00** Serwis info, pogoda **8.10** Gość poranka **8.30** Serwis info, pogoda **8.45** Kalendarz regionalny **8.50** Co warto wiedzieć **8.55** Pogoda w regionie **9.00** Serwis info, pogoda **9.10** Gość poranka **9.30** Serwis info, pogoda **10.10** Biznes – otwarcie dnia **10.30** Serwis info, pogoda **10.50** Gość poranka **11.00** Serwis info, sport, pogoda **12.15** Biznes **12.30** Serwis info, serwis sportowy, pogoda **13.10** Raport z Polski **13.30** Serwis info, serwis sportowy, pogoda **14.15** Biznes **14.30** Serwis info, pogoda, serwis sportowy **15.10** Raport z Polski **15.30** Serwis info, pogoda, serwis kulturalny i sportowy **16.00** Rozmowa dnia **16.15** Biznes **16.30** Serwis info, pogoda **16.45** Pogoda w regionie **16.50** Speed 2 – magazyn motoryzacyjny **17.00** Jedź bezpiecznie – magazyn **17.15** Raport z Polski **17.30** Kronika, pogoda w regionie **17.50** Tematy dnia **18.00** Uwolnić dobro – reportaż **18.10** Kontrapunkt – studio dokumentu i reportażu **18.50** Światowiec **19.20** Kalendarz regionalny **19.35** Raport z Polski **20.00** Serwis info, pogoda **20.10** Minęła dwudziesta – program publicystyczny **21.00** Pogoda info **21.05** Telekurier – bliżej ciebie **21.30** Serwis info, pogoda **21.45** Kronika pogoda w regionie **22.00** Kronika sportowa flegm **22.02** Uwolnić dobro – reportaż **22.15** Studio Lotto **22.20** Info dziennik – zdarzyło się dziś **23.00** Pogoda info wieczór **23.05** Sportowy wieczór **23.15** Raport z Polski **23.30** Serwis info, pogoda **23.45** Las Katyński – film dokumentalny, Polska-Francja (1990)



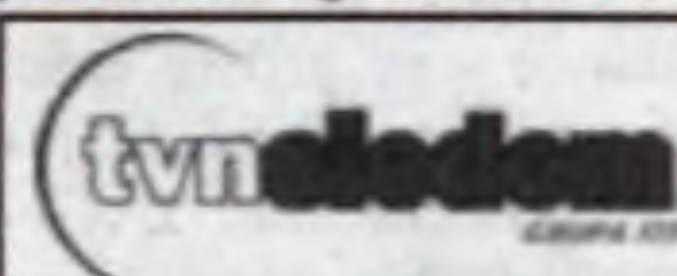
POLSAT

5.15 Wstawaj! Gramy! **6.00** Nowy dzień z Polsat News **7.00** TV Market **7.15** Fortuna wiedzy **8.00** Tylko miłość – serial **9.00** Świat według Kiepskich – serial kom. **10.00** Daleko od noszy – serial kom. **11.00** Malanowski i partnerzy – serial fabularno-dokumentalny **11.30** Samo życie – telenowela **12.00** Rodzina zastępcza **13.05** Czarodziejki – serial **14.00** Pierwsza miłość – serial obycz. produkcji polskiej **14.45** Świat według Bundych – serial kom. **15.50** Wydarzenia **16.10** Prognoza pogody **16.15** Interwencja **16.30** Malanowski i

partnerzy – serial **17.00** Dlaczego ja? – serial dok. **18.00** Pierwsza miłość – serial obycz. **18.50** Wydarzenia **19.30** Samo życie – telenowela **20.00** Zamachowiec – film sens. **Wielka Brytania-USA-Bulgaria** (2007) **22.20** CSI: Kryminalne zagadki Miami 6 – serial **0.20** Akta z Pentagonu – dramat sens. **USA** (2003) **2.20** Zagadkowa noc **3.20** Tajemnice losu

tvn

5.40 Uwaga! **6.00** Rozmowy w toku – talk-show **7.00** Granie na śniadanie **8.00** Majka – telenowela, Polska **8.30** Dzień dobry TVN **11.00** Detektywi – serial fabularno-dokumentalny **11.35** Granie na ekranie **12.10** Mango **12.40** Taniec z gwiazdami **14.55** Krok od domu – serial krym. **15.55** Rozmowy w toku **16.55** Sąd rodzinny **17.55** Majka – telenowela, Polska **18.25** Detektywi **19.00** TVN Fakty, sport **19.50** Uwaga! **20.05** Na Wspólnej – serial obycz. **20.45** W-11 – Wydział Śledczy – serial sens. **21.30** Klub Szalonych Dziewic – serial obycz. **22.30** Kuba Wojewódzki **23.30** Bezimienni – serial kryminalny **0.30** Step Up: Taniec zmysłów – film muzyczny **USA** (2006) **2.30** Po co spać, jak można grać



5.05 Na Wspólnej – serial **5.30** Klinika Berlin Centrum (1) – serial obycz. **6.25** You can dance – po prostu tańcz – program rozrywkowy **7.55** B jak Brzydula 2 – telenowela **9.00** JAG – Wojskowe Biuro Śledcze **10.05** Apetyt na kasę **11.05** Mango **12.45** Prawo pożądania – telenowela **13.45** You can dance – po prostu tańcz – program rozrywkowy **15.25** Niania – serial kom. **15.55** B jak Brzydula 2 – telenowela **17.05** JAG – Wojskowe Biuro Śledcze **18.05** 39 i pół – serial kom. **19.05** Przyjaciele – serial **19.35** Niania – serial kom. **20.05** Dzikie gęsi 2 – film sens. **Australia-Wielka Brytania** (1985) **22.40** Człowiek ciemności – horror s.f. **USA** (1990) **0.35** Słodki listopad – melodramat **USA** (2001) **2.50** Arkana magii

TV 4

5.50 Muzyczne listy **6.55** Alosza – film anim. **Rosja** (2004) **8.35** Pamiętny dzień – film obycz. **USA** (1995) **10.20** Austin Powers: Agent specjalnej troski – komedia **USA-Niemcy** (1997) **12.20** Muzyczne listy **13.30** Mini Deco **14.00** Dziewczyny z fortuną **15.00** Zbuntowani – telenowela **16.00** Kłamczuch – program rozrywkowy **17.00** Idiotki nie idą do nieba – telenowela **18.00** Na południe – serial krym. **18.55** MAT.MA – zobacz jakie to proste **19.00** Zakłeta miłość – telenowela **20.00** Włatec móch – serial anim. dla dorosłych **20.30** Spadkobiercy – serial kom. **21.30** Poznajcie Karen Taylor – serial kom. **22.10** Wing Commander – film s.f. **USA-Luksemburg** (1999) **0.15** Rajdowe Mistrzostwa Świata: Rajd Jordanii **1.15** mała Czarna **2.15** Muzyczne listy



PULS

6.00 Stacja Porankowo **8.00** Burza uczuć – telenowela **9.00** Telemarket **9.30** Siłła namiętności – telenowela **10.30** Twarz Analiji – telenowela **11.30** Miłosny nokaut – telenowela **12.30** Taki jest świat – program informacyjny **13.00** Telemarket **13.30** Burza uczuć – serial kom. **14.30** Siłła namiętności – telenowela **15.30** Twarz Analiji – telenowela **16.30** Miłosny nokaut – telenowela **17.30** PopCorn TV – program rozrywkowy **18.00** Byli sobie wynalazcy – serial anim. dla dzieci **18.30** Gadżet i Gadżetinis – serial anim. dla dzieci **19.00** Jetsonowie – serial anim. **19.30** Calkiem nowe przygody Toma i Jerry'ego – serial anim. **20.00** PopCorn TV – program rozrywkowy **20.30** Taśmy grozy – serial dok. **21.30** Podniebny horror – serial dok. **22.30** Goło i wesoło **23.00** Nieśmiertelny – serial **0.00** Goło i wesoło

Zapiski Jakuba Klenia

WIOSNA NAD ZALEWEM

Wzorem lat ubiegłych Zarząd Koła PZW Nowa Huta urządził w sobotę 27 marca br. wielkie sprzątanie wokół nowohuckiego zalewu przy ul. Bulwarowej. Śmieci zbierano również z lustra wody. Że takie sprzątanie od czasu do czasu jest konieczne, mógł się przekonać każdy, kto w sobotni poranek zjawił się nad zalewem. Duże ilości śmieci były nie tylko wokół zbiornika, ale również na wodzie. Po ustąpieniu lodu, pływały po niej plastikowe worki, reklamówki, butelki, gałęzie drzew, a nawet grube konary. Czas nagił, bo przecież 1 kwietnia br. na tym najbardziej znanym nowohuckim łowisku rozpoczyna się wędkarski sezon. Okazało się, że do



Nad nowohuckim zalewem już wiosna.

sprzątania nie trzeba było specjalnie namawiać – na apel Zarządu Koła zgłosiła się wielu wędkarzy, którzy będą tutaj łowić w nowym, rozpoczynającym się sezonie.

– Wędkarze starają się dbać o czystość swojego łowiska – powiedział mi gospodarz tego akwenu, kol. Andrzej Wilk. – Ale zwracamy się z gorącą prośbą do spacerujących wokół zalewu mieszkańców o utrzymywanie w czystości zarówno brzegów jak i wody tego pięknego nowohuckiego akwenu. Pomyślny również o zdrowiu łabędzi i... nie dokarmiamy ich tak dużymi ilościami chleba, jak to czyniliśmy do tej pory. Zima już się skończyła i ptaki same potrafią zadbać o jedzenie dla siebie. Potrafią znaleźć pokarm, który jest dla nich naturalny – apeluje Andrzej Wilk.

JAKUB KLEN

PS Za naszym pośrednictwem Zarząd Koła PZW Nowa Huta dziękuje wszystkim, którzy wzięli udział w sobotnim porządkowaniu zalewu, poświęcając na to swój prywatny czas.

Za kierownicą

PRECZ Z CB RADIEM!

Zdarzyło mi się ostatnimi czasy podróżować kilkaset kilometrów przez Polskę autobusem wyposażonym w CB radio, czyli urządzenie umożliwiające swobodne porozumiewanie się w czasie jazdy z innymi uczestnikami ruchu. Oczywiście pod warunkiem, że i oni mają podobny odbiornik i na dachu antenę nieustępującą długością sprzętowi szanującego się wędkarza. CB wywodzi się ze Stanów Zjednoczonych i ma ponad siedemdziesięcioletnią historię. Po II wojnie światowej w Polsce wszelkie radiowe urządzenia nadawczo-odbiorcze traktowane były jako sprzęt szpiegowski i dopiero od 1990 roku dopuszczono możliwość korzystania z CB przez wszystkich chętnych, wszelako pod warunkiem uzyskania stosownego zezwolenia. Od 2007 roku każdy może wejść do sklepu, kupić radio CB i swobodnie rozmawiać na falach eteru.

Wydawać by się mogło, że owe rozmowy toczą się wokół przysłowiowej „d... Maryni”, a tymczasem okazują się znacznie ciekawsze od programu radiofonii nie tylko publicznej, lecz i rozgłośni komercyjnych. Przede wszystkim nie ma w nich odniesień do wydarzeń politycznych. Bo też CB służy głównie kierowcom. Nie tylko dużych ciężarówek, ale i komiwojażerom poruszającym się autami osobowymi, a ostatnio coraz częściej zwykłym użytkownikom aut.

Najważniejsze jednak, że CB w 2010 roku przyczynia się do ochrony miejsc pracy i zmniejszenia bezrobocia. Idzie o to, że kierowca czy to ciężarówki, czy auta osobowego, dla którego ów pojazd jest warsztatem pracy, jeżeli tylko przekroczy jakiegokolwiek przepisy ruchu drogowego, musi się liczyć nie tylko z karą finansową, lecz i z punktami karnymi. Przekroczenie ich limitu skutkuje zatrzymaniem prawa jazdy, czyli pozasądową – lecz w majestacie prawa – utratą prawa wykonywania zawodu. Dlatego na ludzi za kierownicą polują „misie”, czyli policja, czy równie groźne „krokodyle” (Inspekcja Transportu Drogowego), choć te tylko na zawodowych przewoźników. Dlatego w eterze na kanale 19 zwanym drogowym krzyżują się zapytania „czy droga na Kielce czysta?” i precyzyjne odpowiedzi „stoją i suszą na sześćset piętnastym”, czyli, że w Antolce za Miechowem stoi patrol policji z radarowym miernikiem prędkości zwanym popularnie, z racji wyglądu, „suszarą”. Od razu też pojawiają się komentarze, że pewnie miechowscy policjanci muszą płacić abonament miejscowemu proboszczowi, skoro zezwala im od lat na ustawianie punktu pomiarowego na parkingu przed kościołem.

Za pomocą CB radia można się dowiedzieć więcej o Polsce i represyjnym systemie porządkowania ruchu na drogach niż z publicznych i komercyjnych rozgłośni radiowych. Ale to się skończy. Jak się dowiadujemy z okolic Sejmu, grupa parlamentarzystów, brudząc tylko nieznacznie swe gładkie półkule mózgowe, opracowała projekt zakazu używania CB. W łagodniejszej wersji będzie ów zakaz dotyczyć tylko użytkowników samochodów osobowych, w sroższej – również kierowców ciężarówek i autobusów. Rozważa się też możliwość dopuszczenia użytkownika radia CB przez wszystkich, wszelako pod warunkiem, iż rozmowy prowadzone będą przez urządzenie głośno mówiące. No bo jakże to, mikrofon CB można trzymać w ręku, a trzymającemu również w ręce telefon komórkowy policja tę rękę obcina złotówkami i punktami. Ponoć już znalazł się lobbysta reprezentujący pewnego elektronika skłonnego montować systemy głośno mówiące do CB za niewielką opłatą. W każdym razie prace ustawodawcze nad ustawą o zakazie używania CB trwają i jako kierowcy możemy mieć tylko nadzieję, że skończy się podobnie jak z ustawą o zakazie palenia, czyli totalnym ośmieszeniem pomysłodawców.

WOJCIECH MACHNICKI

TVP1

6.00 Kawa czy herbata? (w tym: Wiadomości – skrót 6.00, 6.30, 7.00, 7.30, 8.00; Pogoda 6.02, 6.32, 7.02, 7.34, 8.03) 8.10 Kwadrans po ósmej 8.25 Kawa czy herbata? 8.45 Koszmarny Karolek: Koszmarny Karolek komputerowy geniusz (41) 9.00 Domisie: Wyprowadzka Pysi 9.30 Fantaghiro: Modlitwa myśliwego (5) 10.00 Eerie Indiana, czyli Dziwne Miasteczko (15) 10.30 Między mamami (48) 10.50 Brodzik od kuchni 11.30 Wiadomości 11.40 70. Rocznicą Zbrodni Katyńskiej 11.50 70. Rocznicą Zbrodni Katyńskiej – transmisja 13.50 70. Rocznicą Zbrodni Katyńskiej 14.05 Klan (1873) 14.30 Moda na sukces (4749) 15.00 Wiadomości 15.10 Sport Euro 2012 15.15 Pogoda 15.20 Moda na sukces (4750) 15.50 Bonanza (48): Złoty 16.40 Z reflektorem – program publicystyczny 17.00 Teleexpress 17.10 Pogoda 17.20 Celownik 17.35 Klan (1874) 18.00 Plebania (1486) 18.35 Jaka to melodia? (1973) 19.05 Wieczorynka: Pocoyo: Psie życie (47) 19.15 Wieczorynka: Nauki i przyjaciele: Pełnia Księżyca (23) 19.30 Wiadomości 20.00 Sport 20.10 Pogoda 20.25 Bananowy doktor (13) 21.15 Misja specjalna 21.45 Kabaretowa Jedynka 22.05 Okruchy życia: Ukochany synek – dramat produkcji amerykańskiej (2005); reż.: Kevin Bacon; wyk.: Kyra Sedgwick, Sandra Bullock, Kevin Bacon (dozwolone od lat 16) 23.40 Na własne oczy: Czaszka z Katynia – film dokumentalny produkcji duńsko-polskiej (2006) 0.45 Kojak 5: Koncert po latach (dozwolone od lat 16) 1.35 Notacje – cykl dokumentalny 1.50 Zakończenie dnia

TVP2

6.05 Kopciuszek (16) 6.35 Znaki czasu – magazyn 7.00 Dwójka Dzieciom: Harry i Hendersonowie (63/72): Truciciel 7.25 Dwójka Dzieciom: Król Maciuś Pierwszy I (18): Skarb Togo-Pogo 7.45 Apetyt na życie (11) 8.30 Pytanie na śniadanie (w tym: Panorama 9.35; Pogoda 9.00, 10.10) 10.45 Aleja gwiazd 11.10 Dzieciaki górą (65) – teleturniej 11.45 Telezakupy 12.20 Arcybiskup Józef Bilczewski – film dokumentalny 13.20 Apetyt na życie (11) 14.00 Barwy szczęścia (414) 14.40 Everwood (19) 15.30 Tak to leciało! (64) (wydanie specjalne) 16.35 Dla niesłyszających: M jak miłość (738) 17.30 Program lokalny 18.00 Panorama 18.20 Sport Telegram 18.30 Pogoda 18.30 Gorący temat 18.50 Licencja na wychowanie (11) 19.30 Gilotyna (36) – teleturniej 20.05 Barwy szczęścia (415) 20.45 Wczoraj i dziś – dramat produkcji amerykańskiej (1996); reż.: Barbet Schroeder; wyk.: Meryl Streep, Liam Neeson, Edward Furlong, Julia Weldon 22.40 Panorama 23.00 Punkt Wzroku 23.40 W pętli czasu (6/13) (dozwolone od lat 16) 0.30 Kocham kino na bis: Powrót do Oegstgeest – dramat produkcji holenderskiej (1987); reż.: Theo van Gogh; wyk.: Hidde Kuiper, Fedja van Huet, Casper de Boer (dozwolone od lat 16) 2.05 Zakończenie dnia

TV POLONIA

6.00 Kawa czy herbata? (w tym: Wiadomości – skrót 6.00, 6.30, 7.00, 7.30, 8.00; Pogoda 6.02, 6.32, 7.02, 7.34, 8.03) 8.10 Kwadrans po ósmej 8.25 Kawa czy herbata? 8.50 Jedynkowe Przedszkole: Świat symboli (66) 9.15 Laboratorium XXI wieku (64): Bezpieczeństwo na drodze 9.35 Pora na doktora (5) 9.50 Madé in Poland 10.15 Afisz: Chopin, Dmitroca 10.45 Polska z bocznej drogi: Lecą bociany 11.00 Plebania (1476) 11.30 Wiadomości 11.40 70. Rocznicą Zbrodni Katyńskiej – transmisja uroczystości 14.05 Klan

(1853) 14.35 Miejsca Przekłete 15.05 Barwy szczęścia (205) – serial obyczajowy produkcji TVP 15.35 Król Biebrzy – reportaż 16.05 Album chopinowski (1830) (Telewizyjne wydanie dzieł wszystkich Fryderyka Chopina) 16.40 Wilnoteka – magazyn produkcji litewskiej (2010) 17.00 Teleexpress 17.15 Jedynkowe Przedszkole: Świat symboli (66) 17.45 Rzeźba uwieczniona w czasie – film dokumentalny 18.10 Polska z bocznej drogi: Lecą bociany 18.20 Dzik Polska: Mój puszczański dom 18.50 Plebania (1476) 19.15 Dobranocka: Mały pingwin Pik-Pok: Wiercipiętka 19.30 Wiadomości 20.00 Sport 20.10 Pogoda 20.20 Klan (1853) – telenowela produkcji TVP 20.45 Tydzień Polski – magazyn 21.15 Łączy nas Polska: Sąsiedzi: Rodacy – felieton 21.35 Barwy szczęścia (206) – serial obyczajowy produkcji TVP 22.10 Bez prądu: Chłopcy z Placu Broni – koncert 23.10 5 minut o... Kronika waw.pl 23.20 Niedokończona historia: Marzec 68 – film dokumentalny 0.05 Dzik Polska: Mój puszczański dom 0.30 Schudnij – program poradnikowy 0.50 Plebania (1476) – serial produkcji TVP 1.15 Powtórki programów

TELEWIZJA KRAKÓW

5.55 Serwis info, pogoda 7.45 Kalendarz regionalny 7.55 Pogoda w regionie 8.00 Serwis info, pogoda 8.10 Gość poranka 8.30 Serwis info, pogoda 8.45 W ciepłym mieście 8.50 Co warto wiedzieć 8.55 Pogoda w regionie 9.00 Serwis info, pogoda 9.10 Gość poranka 9.30 Serwis info, pogoda 10.10 Biznes – otwarcie dnia 10.30 Serwis info, pogoda 10.50 Gość poranka 11.00 Serwis info, sport, pogoda 12.15 Biznes 12.30 Serwis info, serwis sportowy, pogoda 13.10 Raport z Polski 13.30 Serwis info, serwis sportowy, pogoda 14.15 Biznes 14.30 Serwis info, pogoda, serwis sportowy 15.10 Raport z Polski 15.30 Serwis info, pogoda, serwis kulturalny i sportowy 16.00 Rozmowa dnia 16.15 Biznes 16.30 Serwis info, pogoda 16.45 Pogoda w regionie 16.50 Pora dla Seniora – magazyn 17.15 Raport z Polski 17.30 Kronika, pogoda w regionie 17.50 Tematy dnia 18.00 Wpisz się w Eko 18.10 Tuba – magazyn reportażów 18.20 Kontrapunkt – studio dokumentu i reportażu 18.40 Czytelnia 19.05 Magazyn medyczny 19.20 W ciepłym mieście 19.35 Raport z Polski 20.00 Serwis info 20.10 Minęła dwudziesta – program publicystyczny 21.00 Pogoda info 21.05 Telekurier – bliżej ciebie 21.30 Info dziennik – zdarzyło się dziś 21.45 Kronika, pogoda w regionie 22.00 Kronika sportowa – flesz 22.02 Wpisz się w Eko 22.20 Info dziennik – zdarzyło się dziś 23.00 Pogoda info wieczór 23.05 Sportowy wieczór 23.15 Raport z Polski 23.30 Serwis info 23.45 Doświadczenie miłości – dziennik z podróży ks. Kazimierza Orzechowskiego – film dok.

POLSAT

5.15 Wstawaj! Gramy! 6.00 Nowy dzień z Polsat News 7.00 TV Market 7.15 Fortuna wiedzy 8.00 Tylko miłość – serial obycz. 9.00 Świat według Kiepskich – serial kom. 10.00 Daleko od noszy – serial kom. 11.00 Malanowski i partnerzy 11.30 Samo życie – serial obycz. 12.00 Rodzina zastępcza – serial kom. 13.05 Czarodziejki – serial kom. 14.00 Pierwsza miłość – serial 14.45 Świat według Bundych – serial kom. 15.50 Wydarzenia 16.10 Prognoza pogody 16.15 Interwencja 16.30 Malanowski i partnerzy – serial fabularno-dokumentalny 17.00 Dlaczego ja? – serial dok. 18.00 Pierwsza miłość – serial 18.50 Wydarzenia 19.30 Samo życie – serial obycz. 20.00 Świat według Kiepskich – serial kom. 20.30 Piłka nożna: Liga Mistrzów – studio 20.40 Piłka nożna: Liga Mistrzów – mecz ćwierćfinałowy 22.40 Piłka nożna: Liga Mistrzów –

studio 22.55 Piłka nożna: Liga Mistrzów – skróty meczów 0.25 Piłka nożna: Liga Mistrzów – powtórki meczów

tvn

5.40 Uwaga 6.00 Rozmowy w toku 7.00 Granie na śniadanie 8.00 Majka – telenowela 8.30 Dzień dobry TVN 11.00 Na Wspólnej 11.35 Granie na ekranie 12.10 Mango 12.40 Sąd rodzinny 13.40 W-11 – Wydział śledczy 14.20 Detektywi – serial sensacyjny produkcji polskiej 14.55 Krok od domu – serial krym. 15.55 Rozmowy w toku 16.55 Sędzia Anna Maria Wesołowska 17.55 Majka – telenowela 18.25 Detektywi – serial sensacyjny produkcji polskiej 19.00 TVN Fakty, sport 19.50 Uwaga! 20.05 Na Wspólnej – serial obycz. 20.45 W-11 – Wydział śledczy – serial sens. 21.30 You can dance – po prostu tańcz 22.15 Wiem, kto mnie zabił – thriller USA (2007) 1.20 Szymon Majewski Show 2.25 Uwaga 2.45 Po co spać, jak można grać

tvnoladom

5.05 Na Wspólnej – serial obycz. 5.30 Klinika Berlin Center – serial obycz. 6.25 You can dance – po prostu tańcz – program rozrywkowy 7.55 B jak Brzydula 4 – telenowela 9.00 JAG – Wojskowe biuro śledcze – serial sens. 10.05 Apetyt na kasę 11.05 Mango 12.45 Prawo pożądania – telenowela 13.45 You can dance – po prostu tańcz – program rozrywkowy 15.25 Niania – serial kom. 15.55 B jak Brzydula – telenowela 17.05 JAG – Wojskowe biuro śledcze – serial sens. 18.05 39 i pół – serial kom. 19.05 Przyjaciele – serial 19.35 Niania – serial kom. 20.05 Słodki listopad – melodramat USA (2001) 22.30 Niebezpieczne związki – dramat obycz. USA-Wielka Brytania (1988) 0.55 Powódź: Na ratunek dzieciom – dramat obycz. Australia (1993) 2.45 Arkana magii – interaktywny program rozrywkowy

TV 4

6.10 Muzyczne listy 7.20 Zbuntowani – telenowela 8.25 Dziewczyny z fortuny 9.25 Na południe – serial krym. 10.25 Zakłeta miłość – telenowela 11.25 Idiotki nie idą do nieba – telenowela 12.25 Muzyczne listy 13.30 Być jak ona – program rozrywkowy 14.00 Dziewczyny z fortuny 15.00 Zbuntowani – telenowela 16.00 Kłameczuch – pr. rozrywkowy 17.00 Idiotki nie idą do nieba – telenowela 18.00 Na południe – serial krym. 18.55 MAT.MA – zobacz jak to proste 19.00 Zakłeta miłość – telenowela 20.00 Osaczeni – film sens. USA-Niemcy-Wielka Brytania (1999) 22.20 Człowiek w ogniu – dramat sens. Francja-Włochy (1987) 0.15 Piłka nożna: Liga Mistrzów – ćwierćfinał: FC Barcelona – Arsenal 2.15 Poznajcie Karen Taylor – serial kom. 2.55 Muzyczne listy

PULS

6.00 Stacja Porankowo 8.00 Burza uczuć – telenowela 9.00 Telemarket 9.30 Siłda namiętności – telenowela 10.30 Twarz Analiji – telenowela 11.30 Miłosny nokaut – telenowela 12.30 Gotuj jak mistrz 13.00 Telemarket 13.30 Burza uczuć – serial kom. 14.30 Siłda namiętności – telenowela 15.30 Twarz Analiji – telenowela 16.30 Miłosny nokaut – telenowela 17.30 PopCorn TV – program rozrywkowy 18.00 Byli sobie podróżnicy 18.30 Gadzet i Gadżetinis – serial anim. dla dzieci 19.00 Jetsonowie – serial anim. 19.30 Całkiem nowe przygody Toma i Jerry'ego – serial anim. 20.00 PopCorn TV – program rozrywkowy 20.30 WWE Superstars 21.30 Alarm na plaży – serial dok. 22.00 Test na męskość – serial dok. 22.30 Goło i wesoło 23.00 Jerry Springer Show – talk-show 0.00 Goło i wesoło 0.30 Dyżur – serial dok. 1.00 Programy powtórkowe

Rewelacyjne odkrycie w „Chacie u Szpinaka” w NCK

SIĘGANIE KORZENI

Nowohuckie Centrum Kultury to placówka kulturalna, jedna z największych w Polsce. Tutaj odbywają się zajęcia w wielu sekcjach i zespołach. W zasadzie każdy może znaleźć możliwość rozwoju i twórczego spędzania czasu. Nie zamierzam jednak pisać o nauce tańca i śpiewu w zespole, doskonałemu wiedzy informatycznej czy budowie lotni. To w zasadzie można spotkać w każdej placówce kulturalnej. W NCK są to zajęcia zróżnicowane i prowadzone na wysokim poziomie. Często piszemy o nich na łamach „Głosu”. Tym razem wpadłem na chwilę do „Chaty U Szpinaka” i miałem szansę przez chwilę razem z młodymi ludźmi z Zespołu Szkół Elektrycznych dotknąć korzeni, z których się wywodzimy.

„Chata u Szpinaka” prowadzona przez Jurka „Szpinaka” Kujawskiego jest całkiem sporym muzeum etnograficznym. Jurek zgromadził tutaj setki, a chyba nawet tysiące autentycznych narzędzi, sprzęt i różne rzeczy służące ludziom na wsi. Pozyskiwał je podczas swoich peregrynacji po pięknych wsiach Małopolski i nie tylko. Z czasem zbiory uzupełniał o rzeczy przynoszone przez odwiedzających Chatę. Nowa Huta w dużej mierze jest zamieszkała przez ludzi wywodzących się z terenów wiejskich. Do dzisiaj dziadkowie odwiedzają swoje rodzinne strony, przekazując dzieciom i wnukom historię swojego

ne przysłówia, wskazując na ich głęboką treść i mądrość. Osią spotkania było zgadywanie na przygotowanym formularzu przedmiotów, które demonstrował Jurek. W jego rękach pojawiały się przedmioty, które budziły różne skojarzenia. Była to bardzo trudna konkurencja i mało kto udzielał prawidłowej odpowiedzi, bo jak zgadnąć, że kawałek ruchomej deski służył do ściągania butów czy że kratka drewniana to forma na cegły. Zabawa wzbudziła spore emocje, a Jurek docenił inwencję uczestników, którzy często mieli bardzo bujne skojarzenia. Później była wariantowa zgadywanka w stylu co to jest ta-



pochodzenia. Jednak w XXI wieku ta wieś, z której pochodzą niektórzy nowohucianie, zmieniła się diametralnie. Nowe domy, nowoczesne gospodarstwa wyparły starą i tradycyjną wieś. Coraz mniej jest starych domów i stodół, w których można znaleźć sprzęt i narzędzia, którymi posługiwano się w XX, a bywa i w XIX wieku. W „Chacie u Szpinaka” Jurkowi Kujawskiemu udało się zgromadzić sporo takich autentycznych rzeczy. Nie schował ich w jakimś schowku czy magazynie, ale stara się pokazywać młodym ludziom w niekonwencjonalny sposób.

Spotkanie z młodzieżą z klasy II C z Technikum Elektrycznego z opiekunką Beatą Łatką jest nietypowe. To tę szkołę przed laty kończył Jurek Kujawski i widać, że do dzisiaj darzy ją sympatią, czemu dawał wyraz nie raz podczas tego spotkania. Wspominał swojego dyrektora i zabawne historyjki ze szkoły. Nie to jednak było najważniejsze. Jurek poprowadził swoją lekcję na folklorystycznej ścieżce. Na początek młodzież została wprowadzona w luźną atmosferę spotkania, ale przebiegającego według reguł, które wyznacza prowadzący. Zatem spośród uczniów wybrano dwóch sołtysów, bo spotkanie miało charakter rywalizacji dwóch wsi. Tak się złożyło, że jeden z uczniów mieszka w Pałecznicy i on został jednym z sołtysów. Drugim sołtysem została dziewczyna mieszkająca w Woli Batorskiej. Zajęcia w formie zabawy rozpoczęło od poznania mądrości narodu, czyli przysłów. Każda grupa otrzymała wycięte fragmenty przysłów, które należało złożyć w całość. Mieszkańcy poszczególnych wsi szybko złożyli przysłówia m.in. „Kto prędko daje, dwa razy daje”, „Swego nie znacie, cudze chwalicie”, „Jak Kuba Bogu, tak Bóg Kubie”... Jurek starał się skomentować poszczegól-

fit, szarawary, kilwater czy wasąg etc. Próbowano zgadywać, co jest schowane w kociołku, po krótkiej charakterystyce lub odpowiedzieć na wierszowaną zagadkę „Nie mam ciała ani duszy, ma natura wilgoć suszy, a jak zagram na swym flecie, to się wszystko rusza w świecie”. No i co to jest?... wiatr. Jurek opowiedział też baśń o cesarzu, który lubił się ubierać i cenił złote monety. Każdy z uczestników spotkania otrzymał „złotą monetę”, którą mógł ze sobą zabrać na pamiątkę, aby przypominała mu spotkanie, w którym wziął udział. Mnie się dostała autentyczna złota rubłówka z czasów carskich!!! Na koniec odbyła się degustacja chleba z domowym smalcem oraz zapiekane z czosnkiem. Konsumpcję przepijano podpiwkami i kwasem chlebowym. Na pewno uczestnicząca w tej nietypowej lekcji młodzież zapamięta nieco mądrości ludowych i poszerzy swoją wiedzę o to, jak kiedyś żyli ludzie i jakimi przedmiotami posługiwali się ich przodkowie. Jurek w trakcie spotkania mówił o szacunku do chleba, pokazując pojemnik na ten podstawowy artykuł, zamknięty w kłódeczce. Bo tak kiedyś bywało, że chleb był wydzielany i nie zdarzało się, aby był marnowany...

Wspokaniu brała udział Kinga Pożniak, doktorantka kanadyjskiego uniwersytetu, wybitna specjalistka, która stwierdziła, że niektóre eksponaty w „Chacie u Szpinaka” są bardzo cenne. Prezentowane przez Jurka Kujawskiego stare narzędzia i sprzęty w Kanadzie osiągnęłyby na aukcjach wysokie ceny sięgające kilkudziesięciu tysięcy dolarów, co prawda kanadyjskich, ale i tak są to ogromne kwoty... Na pewno trzeba będzie przeprowadzić dokładne badania w tej sprawie.

ŚLAWOMIR PIETRZYK
Fot. autor

TVP1

6.00 Kawa czy herbata? (w tym: Wiadomości – skrót 6.00, 6.30, 7.00, 7.30, 8.00; Pogoda 6.02, 6.32, 7.02, 7.34, 8.03) 8.10 Kwadrans po ósmej 8.20 Kawa czy herbata? 8.45 Tupi i Binu: Wróżka Tupi (15) 8.55 Skarby Małgosi (3) 9.00 I kudłate i łaciate (6) 9.10 Dlaczego? Po co? Jak? 9.30 Rodzina Rabatków: Latarnia w lesie (29) 9.55 Legenda Nezha: Walka na dnie morza (10) 10.30 Mieszkamy blisko żywiołów: Mieszkamy poniżej morskich fal 11.05 Jestem silny 11.20 Telegakupy 12.00 Wiadomości 12.10 Agrobiznes 12.35 Plebania (1486) 13.00 Klan (1874) 13.30 Jaka to melodia? (1973) 14.05 My Wy Oni – magazyn 14.30 Moda na sukces (4751) 15.00 Wiadomości 15.10 Sport Euro 2012 15.15 Pogoda 15.20 Moda na sukces (4752) 15.50 Bonanza (49): Płomień nienawiści 16.40 Z refleksją 17.00 Teleexpress 17.10 Pogoda 17.20 Celownik – magazyn 17.35 Klan (1875) 18.00 Plebania (1487) 18.35 Jaka to melodia? (1974) 19.05 Wieczorynka: Hallo, tu Hania! Spóźnialski (27) 19.30 Wiadomości 20.00 Sport 20.10 Pogoda 20.25 Ojciec Mateusz (36): Świadek 21.25 Sprawa dla reportera 22.05 Warto rozmawiać 23.00 Szmina w wielkim mieście 2 (10) 23.50 Supermodelki (2) 0.25 Kino nocnych marków: Slaby punkt – film fabularny produkcji amerykańskiej (2007); reż.: Stephen Bridgewater; wyk.: Richard Roundtree, Charlene Tilton, Patrick Muldoon (dozwolone od lat 16) 1.50 Notacje: cykl dokumentalny 2.05 Zakończenie dnia

TVP2

6.05 Kopciuszek (17) 6.30 Świat według Bindi (23) 7.00 Harry i Hendersonowie (64/72): Artystyczne zapędy 7.25 Dwójka Dzieciom: Król Maciuś Pierwszy I (19): Żegnaj Togo-Pogo 7.45 Licencja na wychowanie (11) 8.30 Pytanie na śniadanie (w tym: Panorama 9.35; Pogoda 9.00, 10.10) 10.45 Aleja gwiazd 11.05 Gilotyna (35) 11.35 Telegakupy 12.10 Oblicza Ziemi: Cuda w lasach Celebesu (13) – film dokumentalny produkcji niemieckiej (2007) 12.50 Wojciech Ciejrowski – boso przez świat: W drodze do Himba – cykl reportaży 13.25 Licencja na wychowanie (11) – serial obyczajowy produkcji TVP 14.05 Barwy szczęścia (415) – serial obyczajowy produkcji TVP 14.35 Everwood (20/45) – serial obyczajowy produkcji amerykańskiej (2002) 15.30 Laskowik & Malicki Niedziela Wieczór – widowisko rozrywkowe 16.35 Nowa (4) – serial produkcji TVP 17.30 Program lokalny 18.00 Panorama 18.20 Sport Telegram 18.30 Pogoda 18.35 Gorący temat 18.50 Licencja na wychowanie (12) – serial obyczajowy produkcji TVP 19.30 Dzieciaki górą (66) – teletuniel 20.05 Barwy szczęścia (416) 20.45 Dr House (85) – serial obyczajowy produkcji amerykańskiej (2008) (dozwolone od lat 16) 21.45 Nowa (5) 22.40 Magazyn kryminalny 997 – program Michała Fajbusiewicza (dozwolone od lat 16) 23.15 Opiekunka – thriller produkcji amerykańskiej (2007); reż.: Russell Mulcahy; wyk.: William R. Moses, Marianna Klavens, Gail O'Grady, Stacy Haiduk (dozwolone od lat 16) 0.50 Wieczór artystyczny: Jerzy Grzegorzewski. Skrywana obecność 1.45 Zakończenie dnia

TV POLONIA

6.00 Kawa czy herbata? (w tym: Wiadomości – skrót 6.00, 6.30, 7.00, 7.30, 8.00; Pogoda 6.02, 6.32, 7.02, 7.34, 8.03) 8.10 Kwadrans po ósmej 8.20 Kawa czy herbata? 8.50 Domisie: Czarodziejskie słówka 9.15 Tajemnica Sagali: Mały czarodziej (1) 9.45 Raj –

magazyn 10.15 Skarby nieodkryte 10.40 Rozmowy istotne: Zygmunt Konieczny 11.10 Pomorskie krajobrazy: Pola i miedze 11.30 Plebania (1477) 12.00 Wiadomości 12.10 Klan (1854) 12.35 Tydzień Polski 13.10 Łączy nas Polska: Sąsiedzi: Rodacy 13.25 Barwy szczęścia (206) 13.55 Niedokończona historia: Marzec 68 – film dokumentalny 14.40 Laboratorium XXI wieku: Bezpieczeństwo na drodze (64) 15.05 Bronisław Wildstein przedstawia 15.40 Odrodzony Monaster – reportaż 16.00 Raj – magazyn 16.30 Wojciech Ciejrowski – boso przez świat (65): Cyganie morza 17.00 Teleexpress 17.20 Domisie: Czarodziejskie słówka 17.40 Moliki książkowe: Krasnoludki 17.55 Afisz: Chopin, Dmítőra 18.25 Optymista mimo woli: Jerzy Głowczewski 18.50 Plebania (1477) 19.15 Dobranocka: Długie uszy na polanie (12/13): Jak się zgubili 19.30 Wiadomości 20.00 Sport 20.10 Pogoda 20.20 Klan (1854) 20.45 Z daleka, a z bliska 21.30 Egzamin z życia (14) 22.15 Nasza generacja: Wojna z big beatem 22.50 Pitbull (30) (dozwolone od lat 16) 23.40 Bronisław Wildstein przedstawia 0.10 Potęga funduszy: Uczelnia w rytmie miasta 0.20 Słownik polsko@polski 0.50 Plebania (1477) 1.15 Powtórki programów

TELEWIZJA
KRAKÓW

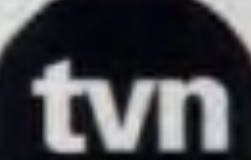
5.55 Serwis info, pogoda 7.45 Kalendarz regionalny: W ciepłym mieście 7.55 Pogoda w regionie 8.00 Serwis info, pogoda 8.10 Gość poranka 8.30 Serwis info, pogoda 8.45 Pod Tatrami 8.55 Pogoda w regionie 9.00 Serwis info, pogoda 9.10 Gość poranka 9.30 Serwis info, pogoda 10.10 Biznes – otwarcie dnia 10.30 Serwis info, pogoda 10.50 Gość poranka 11.00 Serwis info, sport, pogoda 12.15 Biznes 12.30 Serwis info, serwis sportowy, pogoda 13.10 Raport z Polski 13.30 Serwis info, serwis sportowy, pogoda 14.15 Biznes 14.30 Serwis info, pogoda, serwis sportowy 15.10 Raport z Polski 15.30 Serwis info, pogoda, serwis kulturalny i sportowy 16.00 Rozmowa dnia 16.15 Biznes 16.30 Serwis info, pogoda 16.45 Pogoda w regionie 16.50 Magazyn medyczny 17.05 Krakowskie impresje S. Markowskiego 17.15 Raport z Polski 17.30 Kronika, pogoda w regionie 17.50 Tematy dnia 18.00 Podglądacz 18.10 Kundel bury i kocury 18.40 Pora na Seniora 19.00 Wejściówka – weekendowy magazyn kulturalny 19.10 Potrzebni od zaraz 19.15 Krakowskie impresje S. Markowskiego 19.20 Pod Tatrami 19.35 Raport z Polski 20.00 Serwis info 20.10 Pogoda info 21.00 Pogoda info 21.05 Telekurier – bliżej ciebie 21.45 Kronika, pogoda w regionie 22.00 Kronika sportowa flesz 22.02 Podglądacz 22.15 Studio Lotto 22.25 Info dziennik – zdarzyło się dziś 23.00 Pogoda info wieczór 23.05 Sportowy wieczór 23.15 Raport z Polski 23.30 Serwis info 23.45 Rosyjskie Monopole – film dokumentalny



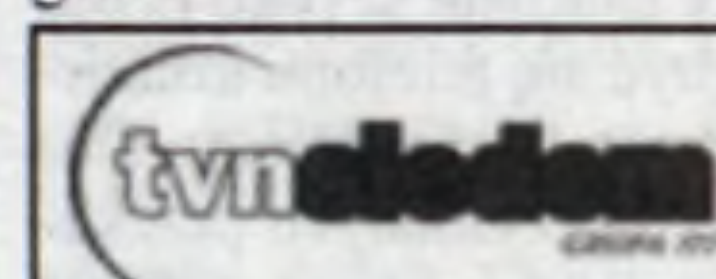
POLSAT

5.15 Wstawaj! Gramy! 6.00 Nowy dzień z Polsat News 7.00 TV Market 7.15 Fortuna wiedzy 8.00 Tylko miłość – serial obycz. 9.00 Świat według Kiepskich – serial kom. 10.00 Daleko od noszy – serial kom. 11.00 Malanowski i partnerzy – serial fabularno-dokumentalny 11.30 Samo życie – serial 12.00 Rodzina zastępcza 13.05 Czarodziejki – serial fantasy 14.00 Pierwsza miłość – serial obycz. 14.45 Świat według Bundy – serial kom. 15.50 Wydarzenia 16.10 Prognoza pogody 16.15 Interwencja 16.30 Malanowski i partnerzy – serial fabularno-dokumentalny 17.00 Dlaczego ja? – serial dok. 18.00 Pierwsza miłość – serial obycz. 18.50 Wydarzenia 19.30 Samo życie – telenowela 20.00 CSI: Kryminalne zagadki Nowego Jorku 5 – serial krym. 21.00 Hotel 52 – serial obycz. 22.00 Moment prawdy –

program rozrywkowy 23.00 Przeznaczenie – serial kryminalny 0.00 Kości – serial sens. 1.00 Zagadkowa noc 3.00 Tajemnice losu



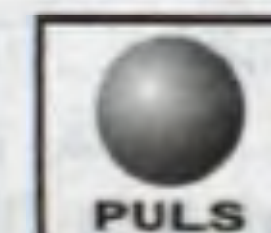
5.40 Uwaga! 6.00 Rozmowy w toku – talk-show 7.00 Granie na śniadanie – magazyn 8.00 Majka – telenowela produkcji polskiej 8.30 Dzień dobry TVN 11.00 Na Wspólnej – serial obyczajowy produkcji polskiej 11.35 Granie na ekranie 12.10 Mango 12.40 Sędzia Anna Maria Wesołowska 13.40 W-11 – Wydział Śledczy – serial sensacyjny produkcji polskiej 14.20 Detektywi – serial sensacyjny produkcji polskiej 14.55 Krok od domu – serial krym. 15.55 Rozmowy w toku – talk-show 16.55 Sąd rodzinny 17.55 Majka – telenowela produkcji polskiej 18.25 Detektywi – serial sensacyjny produkcji polskiej 19.00 TVN Fakty, sport 19.50 Uwaga! 20.05 Na Wspólnej – serial obycz. 20.45 W-11 – Wydział Śledczy – serial sensacyjny produkcji polskiej 21.30 Posejdon – film katastroficzny Japonia-USA (2006) 0.10 Multikino 0.35 Uwaga! 0.55 Po co spać, jak można grać



5.00 Na Wspólnej – serial obycz. 5.25 Klinika Berlin Centrum – serial obycz. 6.20 You can dance – po prostu tańcz – program rozrywkowy 7.55 B jak Brzydula 2 – telenowela 9.00 JAG – Wojskowe Biuro Śledcze 10.05 Apetyt na kasę 11.05 Mango 12.45 Prawo pożądania – telenowela 13.45 You can dance – po prostu tańcz – program rozrywkowy 15.25 Niania – serial kom. 15.55 B jak Brzydula 2 – telenowela 17.05 JAG – Wojskowe Biuro Śledcze 18.05 39 i pół – serial kom. 19.05 Przyjaciele – serial kom. 19.35 Niania – serial kom. 20.05 Lot Intrudera – film wojenny USA (1991) 22.25 Bez śladu – serial krym. 23.20 Niewinna krew – horror USA (1992) 1.35 Arkana magii

TV 4

6.10 Muzyczne listy 7.20 Zbuntowani – telenowela 8.25 Dziewczyny z fortuną 9.25 Na południe – serial krym. 10.25 Zakłeta miłość – telenowela 11.25 Idiotki nie idą do nieba – telenowela 12.25 Muzyczne listy 13.30 Być jak ona – program rozrywkowy 14.00 Dziewczyny z fortuną 15.00 Zbuntowani – telenowela 16.00 mała Czarna 17.00 Idiotki nie idą do nieba – telenowela 18.00 Na południe – serial krym. 18.55 MAT.MA – zobacz jakie to proste 19.00 Zakłeta miłość – telenowela 19.55 Dragons' den czyli jak zostać milionerem – program rozrywkowy 20.55 Piłka nożna: Liga Europejska – mecz ćwierćfinałowy 23.00 Magazyn Ligii Europejskiej 23.35 Piłka nożna: Liga Europejska – mecz ćwierćfinałowy: FC Liverpool – Benefica Lizbona 1.35 Wydział zabójstw – dramat krym. USA (1991) 3.30 Muzyczne listy



PULS

6.00 Stacja Porankowo 8.00 Burza uczuć – telenowela 9.00 Telemarket 9.30 Siłda namiętności – telenowela 10.30 Twarz Analiji – telenowela 11.30 Miłosny nokaut – telenowela 12.30 Ból za kulisami sławy 13.00 Telemarket 13.30 Burza uczuć – serial kom. 14.30 Siłda namiętności – telenowela 15.30 Twarz Analiji – telenowela 16.30 Miłosny nokaut – telenowela 17.30 PopCorn TV – program rozrywkowy 18.00 Był sobie kosmos – serial anim. dla dzieci 18.30 Gadzet i Gadżetinis – serial anim. dla dzieci 19.00 Jetsonowie – serial anim. 19.30 Całkiem nowe przygody Toma i Jerry'ego – serial anim. 20.00 PopCorn TV – program rozrywkowy 20.30 JRG w akcji – film dok. 21.00 Szok Video 22.00 Dyżur – serial dok. 22.30 Goło i wesoło 23.00 Szpital – nagłe przypadki 0.00 Goło i wesoło

ZARZĄDZANIE I OBSŁUGA
NIERUCHOMOŚCI

Spółdzielnia Mieszkaniowa „Mistrzejowice-Północ” z siedzibą w Krakowie, os. Boh. Września 26 – oferuje kompleksowe usługi w zakresie zarządzania nieruchomościami mieszkaniowymi i komercyjnymi:

- ✓ zarządzanie i obsługa nieruchomości
- ✓ prowadzenie ewidencji księgowej
- ✓ doradztwo i obsługa prawna
- ✓ występowanie w imieniu wspólnot przed urzędami i sądami
- ✓ windykacja należności
- ✓ przeglądy, naprawy, konserwacje, remonty, modernizacje
- ✓ sprzątanie, utrzymanie zieleni

Kontakt telefoniczny: 012 648-23-19

E-mail: smmistrzejowicep@poczta.onet.pl

www.smmistrzejowicepolnoc.pl



Prokocim

działający od ponad 15 lat

Biura: os. Kalinowe 4, tel. 12 648-40-92

ul. Okólna 4, tel. 12 655-01-42

e-mail: zarzadca@prokocim.pl

ZAPRASZA

Wspólnoty Mieszkaniowe

do współpracy w zarządzaniu nieruchomościami

- dysponujemy doświadczonym zespołem, którego członkowie posiadają licencje państwowe – ich kompetencje są rękojmią profesjonalnej i rzetelnej dbałości o wasz budynek
- gwarantujemy jasne i przejrzyste rozliczenie kosztów
- prowadzimy przygotowanie i realizację przedsięwzięcia budowy instalacji ciepłej wody użytkowej w budynkach Wspólnot Mieszkaniowych – alternatywnie do remontu przewodów kominowych (realizacja w jednym z budynków zarządzanych przez nas zakończona w 2009 r.).

Jesteś zainteresowany – zapraszamy!

Wylosujemy trzy podwójne zaproszenia dla Czytelników

KONCERT „RAZ DWA TRZY”

25 kwietnia br. o godz. 18.00 w sali Auditorium Maximum UJ przy ul. Krupniczej odbędzie się koncert zespołu „Raz Dwa Trzy”, który zaprezentuje m.in. utwory ze swojej nowej płyty „Skądokąd”. Wśród naszych Czytelników, którzy doręczą lub prześlą do redakcji wypełnione poniżej kupony do dnia 19 kwietnia (liczy się data doręczenia), rozlosujemy trzy podwójne zaproszenia. Wyniki losowania ogłosimy w nr 17, który będzie w kioskach 22 kwietnia, a zaproszenia będzie można odebrać w dniach 22 i 23 kwietnia w sekretariacie redakcji w godz. 10.00–15.00.



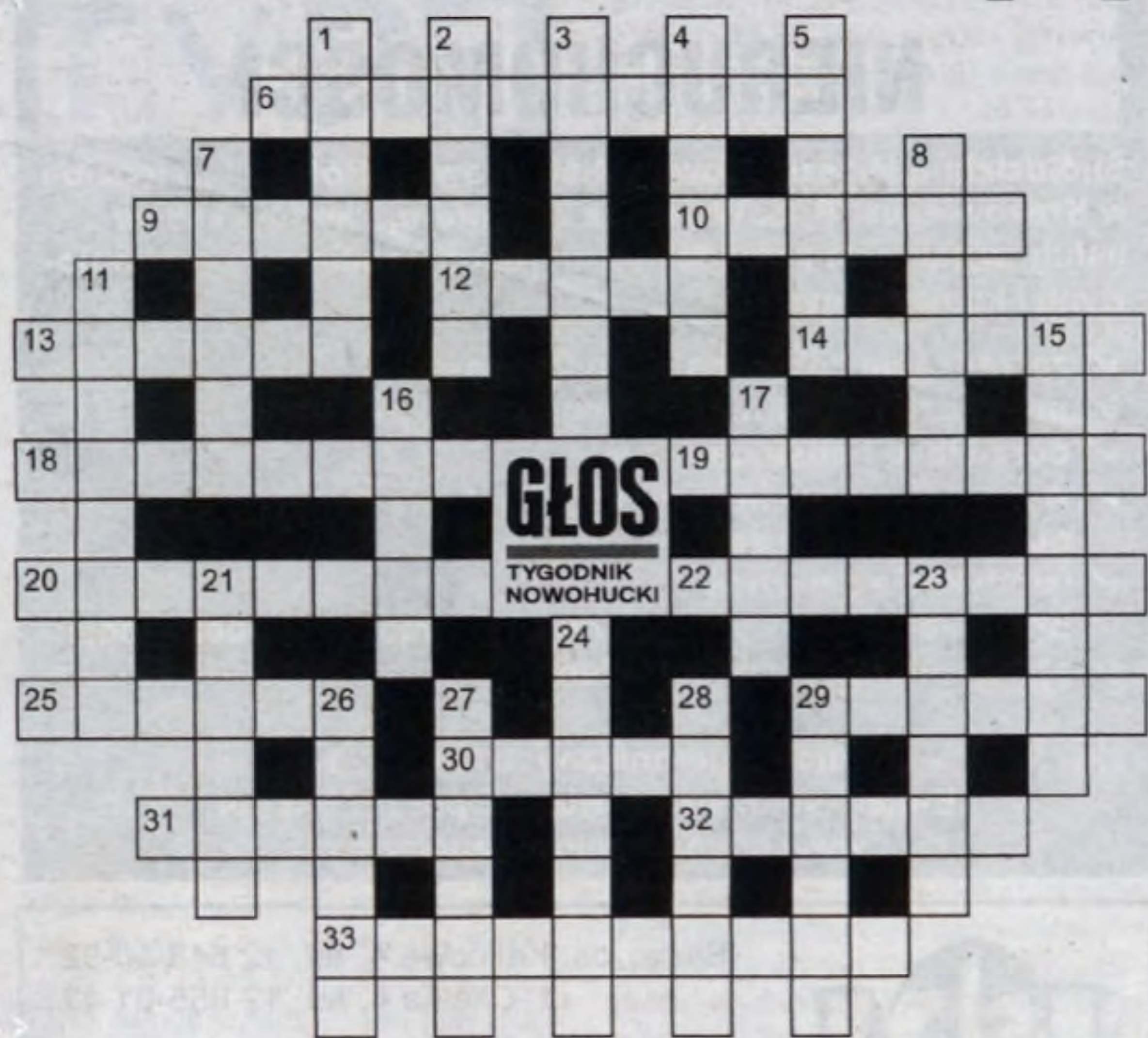
Prawnik radzi

ODSZKODOWANIE OD KOMORNIKA

W 2007 roku na licytacji komorniczej kupiłam nieruchomość. Wpłaciłam wadium i czekałam na sfinalizowanie transakcji. Niedawno okazało się, że kancelaria komornicza czegoś nie dopatrzyła i sąd okręgowy anulował licytację. Komornik zwrócił mi wadium. Czy nie należy mi się zadośćuczynienie?

Zadośćuczynienie można otrzymać w zamian za doznaną krzywdę (czyli szkodę o charakterze niemajątkowym), co w opisanej sytuacji raczej nie ma miejsca. Jeśli jednak będzie Pani potrafiła wykazać, że poniosła Pani konkretną szkodę majątkową, to niewykluczone, że będzie mogła się Pani domagać odszkodowania. Zgodnie z art. 23 ust. 1 ustawy z dnia 29 sierpnia 1997 r. o komornikach sądowych i egzekucji (tekst jednolity Dz. U. z 2006 r., nr 167, poz. 1191 z późn. zm.), komornik jest zobowiązany do naprawienia szkody wyrządzonej przez niezgodne z prawem działanie lub zaniechanie przy wykonywaniu czynności. Skarb Państwa jest odpowiedzialny za szkodę solidarnie z komornikiem (art. 23 ust. 3). Gdy więc na skutek niezgodnego z przepisami działania komornika doznała Pani szkody, może Pani starać się o odszkodowanie. Poza wysokością szkody będzie musiała Pani wskazać, jakie przepisy naruszył komornik oraz związek przyczynowy między tym naruszeniem a powstałą szkodą.

(sp)



GŁOS

TYGODNIK
NOWOHUCKI

POZIOMO: 6. biuro administracyjne, sekretariat, 9. lulek czarny, szale, 10. wino jak wyspa na Atlantyku, 12. jeden z gwiazdozbiorów, 13. tkanina w barwne wzory, 14. łakomczuch, 18. jeden z oceanów, 19. marzyciel, 20. ojciec duchowy, spiritus movens, 22. soczysta śliwka, 25. czarnofioletowy ptak, 29. cewka do nawijania, 30. krakowska zabawa wielkanocna, 31. trzecia rzeka Europy, 32. naczynie termooizolacyjne, 33. basketball.

PIONOWO: 1. kabaretowy taniec, 2. uniwersalny rozpuszczalnik, 3. szpital uniwersytecki, 4. na katafalku, 5. but na lato, 7. wróble wyleci – wołem wróci, 8. piękny ptak leśny, 11. kraina historyczna w północno-zachodniej Francji, 15. twierdza, forteca, 16. zjazd duchowieństwa, 17. bogaty chłop w Niemczech, 21. materiał polodowcowy, 23. notebook, 24. z kraju do kraju przez inny kraj, 26. zagłębienie terenu, 27. kary koń z siwą domieszką, 28. porośnięta wyspa rzeczna, 29. owoce grochu, fasoli.

Rozwiązania krzyżówki prosimy przysyłać do 14 kwietnia 2010 r.

Rozwiązanie krzyżówki nr 12:

POZIOMO: 6. konserwator, 9. raptus, 10. Istria, 12. Eubea, 14. patron, 15. renet, 18. abolicja, 19. przekora, 20. prognoza, 22. rozmaryn, 25. kiszki, 29. Parana, 30. rampa, 31. strefy, 32. polipy, 33. pletwonurek.

PIONOWO: 1. ponton, 2. oserek, 3. grzybki, 4. waciak, 5. Mostar, 7. kadryl, 8. piknik, 11. garbarna, 13. starzyzna, 16. zjazd, 17. Kreol, 21. gazeta, 23. atrapa, 24. samogon, 26. ideały, 27. krypta, 28. kaptur, 30. polder.

Nagrodę za prawidłowe rozwiązanie krzyżówki nr 12 wylosował **p. Halina Godziszewska z os. Kościuszkowskiego**. Nagroda jest do odebrania w redakcji w godzinach 9–15. Po odbiór należy przynieść z „Głosem” i dowodem osobistym.

ŚWIĄTECZNA NOWOHUCKA KRONIKA FILMOWA

Marzanna to słowiańska bogini symbolizująca zimą, ale to również nazwa kukły, którą w rytualny sposób palono bądź topiono w czasie wiosennego święta Jarego, aby przywołać wiosnę. Klub Kombinator, znany z oryginalnych przedsięwzięć, zorganizował w tym dniu happening „Sztaneczne Nowohuckie topienie Panny M”. Barwny korowód przemarszerował ulicami Nowej Huty. Uczestnicy poprzebierani w unikatowe stroje i uzbrojeni w różnego rodzaju instrumenty grające wzbudzali sympatię wśród mieszkańców Nowej Huty, którzy chętnie przyłączali się do korowodu. Wszyscy razem dotarli nad Dłubnię, by oficjalnie zainaugurować pierwszy dzień wiosny. Towarzyszyła im – oczywiście – kamera Nowohuckiej Kroniki Filmowej.

Wielkanocne zwyczaje były również tematem kolejnego spotkania z cyklu „Polski Rok Obrzędowy”, który tradycyjnie odbywa się w Sali Tańca Ośrodka im. C.K. Norwida. Uczestniczące w zajęciach przedszkolaki dowiedziały się, co to są Pucheroki, jak wykonuje się

prawdziwe pisanki oraz tworzy palmy wielkanocne z tradycyjnych materiałów.

Świąteczną Kronikę zakończy relacja z koncertu, który odbył się w kościele św. Judy Tadeusza w Czyżynach. W ramach artystycznego cyklu „Ecce Homo – Wielkopostne Zamyślenia 2010” słuchacze mogli posłuchać koncertu G.B. Pergolesiego.

Stabat Mater w wykonaniu Krakowskiej Młodej Filharmonii, Orkiestry Zespołu Szkół Muzycznych im. M. Karłowicza, Krakowskiego Chóru Żeńskiego przy Uniwersytecie Papieskim Jana Pawła II oraz solistów: Joanny Stawarskiej – sopran i Piotra Kuczka – kontratenor. Dyrygowała Marta Dramowicz. 206. wydanie Nowohuckiej Kroniki Filmowej będzie można oglądać 6, 7 i 8 kwietnia przed seansami filmowymi w Kinie Studyjnym „Sfinks”, a także na antenie Telewizji Kraków w poniedziałek 5 kwietnia i wtorek 6 kwietnia. Archiwalne wydania Nowohuckich Kronik Filmowych są dostępne na stronie internetowej: www.kronika.com.pl. Zapraszamy.

(as)



Nauka Jazdy „SLIMAK” Kat. „B”
OS. ALBERTYŃSKIE 36
SZKOŁA PODSTAWOWA NR 100 W KRAKOWIE
Biuro: pon. 17–19, wt. 10–12, czw. 17–19
012 649-14-92 w. 20 (w godz. otw. biura)
Kursy prawa jazdy i doszkalanie
Atrakcyjne ceny, zniżki dla uczniów i studentów, raty
Tel. +48 604-506-919 (24h)

• Dyżurny skierował patrol, by uwolnił pieska przywiązanego do drzewa i pozostawionego na pastwę losu. Strażnicy nakarmili czworonoga na kominie i musieli przekazać go do schroniska.

NA STRAŻY MIASTA

• Nocną porą operator monitoringu zauważył grupę sześciu młodych mężczyzn, z których jeden rozbił butelkę o jezdnię. Interwenujący strażnicy ukarali sprawcę mandatem, pouczyli także drugiego człowieka w kwestii zaśmiecania miejsca publicznego i kolejnego w kwestii wulgaryzmów.

• Około południa strażnicy interweniowali w sprawie osoby plakatujucej nielegalnie rejon ronda Kocmyrzwoskiego, a ujawnionej przez monitoring, i nałożyli na sprawcę mandat karny.

• Zgłoszono dyżurnemu sprawę posiadania dużej ilości marihuany. We wskazane miejsce udały się patrol strażników. Ujęli oni pięciu mężczyzn posiadających narkotyki, a także sprawcę rozboju, który usiłował szybko przed strażnikami pozbyć się telefonu komórkowego posiadanego z kradzieży. Dowody rzeczowe i zatrzymanych przekazano policji. (mp)

Naczelnicy Straży Miejskiej Oddziału III Nowa Huta i VI Wzgórza Krzesławickie wraz ze współpracownikami
życzą
mieszkańcom
nowohuckich dzielnic
spokojnych
i bezpiecznych
Świąt Wielkanocnych

ZNANY KRĘGARZ W KRAKOWIE

Po raz kolejny w Krakowie w NCK w poniedziałek (12.04.2010 r. od godz. 10.30) będzie przyjmował znany kręgarz o sławie ogólnopolskiej, dyplomowany technik masażysta Tadeusz Czarny z Przeworska. Rezerwacja terminu pod numerem telefonu 0-601 074-892 lub 012 644-28-63. Telefon w Przeworsku: (0-16) 648-82-74. E-mail: tadeuszcarny@poczta.onet.pl.

Wiadomości także na stronie: www.republika.pl/masazysta_czarny.

TANIEJ Z „GŁOSEM”

Księgarnia „ZŁOTY WIEK” Grażyny Tabor w os. Złotego Wieku 19 – pawilon, zaprasza Czytelników „Głosu – Tygodnika Nowohuckiego” na zakupy z 5-proc. bonifikatą książki promowanej w poprzednim numerze. **Kupon jest ważny do 7 kwietnia 2010 roku.**

Imię i nazwisko:

Adres:

Wśród posiadaczy kuponów zostaną rozlosowane nagrody książkowe.

Właścicielka
księgarni „Skarbnica”
Anna Włodarczyk wraz
ze współpracownikami
życzą
Klientom i Czytelnikom
„Głosu”
zdrowych i radosnych
Świąt Wielkiej Nocy

Z KRONIKI POLICYJNEJ

UCZULAMY SENIORÓW – GRASUJĄ OSZUŚCI

W Wielkanocną Niedzielę wiele rodzin zasiadzie przy wspólnym świątecznym stole. Będzie to też okazja, żeby choć chwilę poświęcić seniorom, którzy dość łatwo stają się ofiarami oszustów, oddając im, a bywa i tak, oszczędności swojego życia, bo poprosił ich o to telefonicznie „wnuk” lub „siostrzenica”. W całej swojej naiwności pomagają też zagubionych i będących w potrzebie „cudzoziemców”. Policja liczy na to, że rodziny uczulą seniorów na działających bez skrupułów oszustów. Otrzymaliśmy tej treści apel od policjantów z VIII KP.

– Policjanci z Wydziału Dochodzeniowo-Śledczego odnotowali w ciągu ostatnich trzech miesięcy wzrost liczby oszustw dokonywanych metodą na tzw. wnuczka. Ofiarami tych przestępstw są osoby starsze, mieszkające samotnie. Oszuści działają według scenariusza: do upatrzonej ofiary telefonuje osoba podająca się za członka rodziny (wnuczka, siostrzenicę, kuzyna itp.). Zazwyczaj oszuści mają dobre rozeznanie w kolacjach rodzinnych. Telefonujący prosi o pożyczkę pieniędzy. Przeważnie jest to sprawa bardzo pilna i niebawoma okazja, żeby taniej, szybciej coś załatwić; kupić mieszkanie, samochód, działkę itp. Gdy seniorka lub senior zdecydował się na udzielenie pożyczki, oszust dzwoni ponownie, oświadczając, że jest właśnie u notariusza, w banku lub u dealera samochodowego i nie może osobi-

ście zgłosić się po odbiór pieniędzy, bo „przypadnie okazja”, a po pieniądze przyjdzie znajoma lub znajomy. Zawsze jest to osoba nieznana pokrzywdzonemu. I tak wręczysz nieznanemu pieniądze, dopiero po jakimś czasie poszkodowani dowiadują się, że stali się ofiarami przestępstwa i pieniędzy już nie odzyskają.

Odnotowano również oszustwa polegające na tym, że do idącej ulicą starszej osoby podjeżdża samochód, a kierujący nim lub pasażer „łamaną polszczyzną” pyta o drogę do szpitala, jednocześnie prosząc o to, żeby zatrzymany w ten sposób starszy człowiek wsiał do samochodu i pokazał drogę. Obiecują, że potem go odwieżą. Już w samochodzie informują go, że ich znajomy miał poważny wypadek, lekarze właśnie go operują, a oni potrzebują pilnie pożyczki pod zastaw kilka lub kilkanaście tysięcy zł. I tak zamiast do szpitala jadą do domu ofiary. Zdarzyło się wiele razy, że osoby starsze, kierując się współczuciem i chęcią pomocy, przekazywały takie kwoty oszustom. Tych pieniędzy nigdy nie odzyskały. A w pozostawionych w zastaw walizkach i kuferkach zamiast dolarów znajdowały pocięte papiery i inne bezwartościowe przedmioty.

Wszystkich mieszkańców Nowej Huty prosimy o zachowanie ostrożności i rozwagi w kontaktach z nieznajomymi i o sprawdzanie, kto telefonicznie prosi o pożyczkę. W grę wchodzi pieniądze, pieniądze nie do odzyskania. (jdz)



Spokojnych, pogodnych
i rodzinnych
Świąt Wielkanocnych
mieszkańcom Nowej Huty
życzą nowohuccy policjanci

SERWIS



OPON „KRAWAL”

OPONY KRAJOWE I ZAGRANICZNE

Wszystkim naszym Klientom
oraz Czytelnikom „Głosu”

życzymy pełnych radości i pogody ducha
Świąt Wielkiej Nocy.



Kraków Nowa Huta, ul. Cienista 3 (róg Kocmyrzwoskiej),
czynne 8⁰⁰–18⁰⁰, sob. 8⁰⁰–14⁰⁰
Tel./fax 425-70-08, 643-09-98, www.capala.com.pl

Grażyna i Janusz Taborowie,
właściciele księgarni
„Złoty Wiek”,
wraz ze współpracownikami
życzą Czytelnikom „Głosu”
i swoim Klientom
pogody ducha
i wielkanocnej radości

TANIEJ Z „GŁOSEM”

Księgarnia „SKARBNIKA” Anny Włodarczyk, mieszcząca się przy pl. Centralnym proponuje Czytelnikom „Głosu – Tygodnika Nowohuckiego” zakup z 5-procentową bonifikatą książki promowanej w poprzednim numerze. **Kupon jest ważny do 7 kwietnia 2010 roku.**

Imię i nazwisko:

Adres:

Wśród posiadaczy kuponów zostaną rozlosowane nagrody książkowe.

Dokładnie tydzień temu, 24 marca, odchodziliśmy Narodowy Dzień Życia. Święto, uchwalone przez Sejm Rzeczypospolitej Polskiej w 2004 r., promuje dobre wzorce i buduje pozytywny klimat wokół rodziny. Tegorocznemu towarzyszyła kampania „Dziatki – dziadkom”, jej celem była pielęgnacja więzi międzypokoleniowej.

Dziatki dziadkom, a dziadki dziatkom do czego są potrzebni...

NARODOWY DZIEŃ ŻYCIA

Według badań CBOS 87 proc. Polaków uważa, że starsi ludzie są potrzebni innym. Ponad połowa młodych ludzi (56 proc.) twierdzi, że zawdzięcza coś dziadkom. Najczęściej są to: poczucie, że jest się kochanym (71 proc.), wiara religijna (59 proc.), zasady moralne (58 proc.), znajomość dziejów rodziny (55 proc.), miłość do ojczyzny (49 proc.) czy znajomość historii (46 proc.). Tradycja opieki babć i dziadków nad wnuczętami jest w naszym kraju powszechna, a więź, jaka ich łączy, jest niezwykle silna. Nie wiem, czy Was to zaskoczy, ale w ciągu ostatnich 11 lat znacząco wzrósł deklarowany szacunek dla osób starszych, z 35% w roku 1998 do 64% w 2009. Cieszy fakt, że w tych dziwnych czasach, kiedy na świecie ustanawia się kolejne prawo do eutanazji, w Polsce starsi ludzie wciąż „są w cenie”, ceni się ich mądrość, pomimo że nie znają technologicznych nowinek, korzysta się z ich życiowych doświadczeń, choć nie można o nich przeczytać na blogu. Dla babć i dziadków miłość, jaką darzą ich wnuki, to często wyznacznik własnej wartości, dzięki niej czują się potrzebni. Dziś, kiedy aż 13% ludzi starszych żyje w ubóstwie, ważne jest, żeby jasno postawić granicę między statusem materialnym a wartością człowieka. Nie możemy przeliczyć naszych dziadków na złotówki. „Zależy nam, żeby babcie i dziadkowie nie myśleli o sobie jako o klientach ZUS czy NFZ, ale jako bardzo wartościowych osobach oraz pełnoprawnych i niezwykle ważnych członkach naszych rodzin” – mówią organizatorzy kampanii, Fundacja Komitetu Obchodów Narodowego Dnia Życia. Ambasadorem kampanii „Dziatki – dziadkom” jest Jan Kobuszewski, który zaangażował się w nią wraz z całą swoją rodziną.

Zachęcamy Was – podzielcie się z nami swoimi wrażeniami na temat relacji „dziatki – dziadki”.

AL

Hasła poprzednich kampanii w ramach Narodowego Dnia Życia

- 2009 – „Stawiam na rodzinę!”
- 2008 – „Jestem mamą. To moja kariera”
- 2007 – „Razem na zawsze”
(promowanie małżeństwa)
- 2006 – „Być ojcem – rola życia”
- 2005 – „Dom pełen skarbów”
(poświęcona rodzinom wielodzietnym).

JEDZ CZEKOLADĘ I... CHUDNIJ?

Amerykańscy naukowcy dokonali niesamowitego odkrycia. Zawarty w czekoladzie mlecznej związek kakao i mleka krowiego może wspomagać odchudzanie. Kluczem do sukcesu jest regularne przyjmowanie odpowiednich do masy ciała dawek czekolady mlecznej. Ważne jest również, żeby dzień zaczynać właśnie od czekolady, zjedzonej koniecznie na czczo minimum dwie godziny przed pierwszym posiłkiem. Grupa ochotniczek, która przez okres 3 tygodni stosowała nową dietę straciła średnio 5 kg/osobę. Więcej szczegółów na temat nowej diety już za tydzień. Na razie róbcie zapasy czekolady, bo jeśli chcecie w lecie wskoczyć w szalowe bikini, będzie Wam potrzebna.

Rozwijanie muzycznych skrzydeł

Muzyka jest niezbędnym elementem prawidłowego rozwoju. Nie wystarczy jednak jedynie jej słuchać, aby prawdziwie jej zasmakować, trzeba ją samemu zagrać. Kiedy zatem można zacząć smakować muzyczne utwory, grając np. w orkiestrze? Okazuje się, że już w wieku kilku lat...

Czy czterolatek może zagrać w orkiestrze? W skupieniu słuchać muzyki klasycznej? Zagrać Chopina? Dyrygować? Trudno w to uwierzyć, ale jest to możliwe. Są bowiem w Krakowie dzieci, które już w przedszkolu, dzięki pasji swoich nauczycieli, potrafią to wszystko robić.



Orkiestra z Przedszkola nr 76

Wystarczyło 26 marca odwiedzić Klub „Kuznia” na osiedlu Złotego Wieku 14, żeby zobaczyć to na własne oczy. Odbył się tam II Międzyprzedszkolny Przegląd Orkiestrowy wg instrumentarium Carla Orffa, zorganizowany przez Danutę Jędrzejec z Przedszkola nr 151 i Iwonę Heliasz z Przedszkola nr 83. Podczas przeglądu wystąpiły 23 orkiestry przedszkolne z 20 placówek (z Nowej Huty, Krowodrzy i Podgórze). Były to przedszkola nr 35, 46, 49, 76, 83, 94, 97, 102, 108, 111, 114, 115, 123, 131, 139, 151, 176, 178, 182 i 187.

Koncepcja wychowania muzycznego Carla Orffa, pobudzającego talenty kilkulatek, zaważowała świat. Ideą Orffa jest twórcze obcowanie z muzyką realizujące się w różnych formach – ruchu, tańcu, śpiewie, mowie, pantomimie, grze na instrumentach. Ma to przynosić radość i satysfakcję, ułatwiać kontakt z otoczeniem, uczyć przez zabawę.

Przegląd stworzył znakomitą okazję do tego, aby zobaczyć ideę Orffa wcieloną w życie – każde dziecko mogło w pełni pokazać swoją inwencję, ekspresję twórczą i pomysłowość. Mali artyści, przy współudziale nauczycieli, zaprezentowali instrumentację utworów muzycznych różnych kompozytorów, ale królował Chopin – ten rok



Chmurki w przedszkola nr 83.

jest przecież jego świętem. Dzieci pokazały, że potrafią być wspólnymi twórcami i artystami, że pięknie grają i potrafią słuchać. Publiczność zaś reagowała niezwykle entuzjastycznie, nagradzając młodych muzyków gromkimi brawami.

Jury w składzie: Monika Wyrwa – członek Polskiego Towarzystwa Carla Orffa, Jadwiga Gołda – dyrektor Przedszkola nr 83, Beata Waśko – kierownik Klubu „Kuznia” oraz Mateusz Kluza – muzyk (kontrabasista, gitarzysta, pianista), kompozytor, przyznało nagrody i wyróżnienia wszystkim wykonawcom. Szczególny zachwyt wzbudziła orkiestra „Tygrysków” – 3- i 4-latków pod opieką pani Kingi Dziedzic pięknie wykonały Walca cis-moll op. 64 nr 2 Fryderyka Chopina, ich występ w interesujący sposób łączył w sobie elementy muzyczne z ciekawą choreografią. Podczas przeglądu czworo dzieci próbowało z powodzeniem swoich sił w trudnej sztuce dyrygowania orkiestrą – byli to: Stasio Wojtas z Przedszkola nr 182, Wiktoria Czekaj z Przedszkola nr 102, Madzia Mędrecka z Przedszkola nr 108 oraz Natalia Łachman z Przedszkola nr 46. Wszystkie biorące udział w przeglądzie zespoły otrzymały pamiątkowe dyplomy, a nauczyciele podziękowania za przygotowanie dzieci do przeglądu. Przedszkolakom wręczono również nagrody ufundowane przez miesięcznik „Bliżej Przedszkola – wychowanie i edukacja” i firmę Trefl.



3-, 4-latków z przedszkola nr 97.

II Międzyprzedszkolny Przegląd Orkiestrowy odniósł prawdziwy sukces, także frekwencyjny: wystąpiło w nim bowiem około trzydziestu siedemdziesięciu przedszkolaków.

Monika Wyrwa, współorganizatorka Przeglądu napisała po jego pierwszej edycji:

Chciałabym, żeby praca, którą wykonuje się w przedszkolu z dziećmi, polegająca na uczeniu aktywnego słuchania muzyki poprzez śpiew, taniec oraz grę na instrumentach, nie poszła na marne. Dlatego kieruję mój gorący apel do nauczycieli i dyrektorów. Stwórzmy dzieciom w początkowych etapach edukacji odpowiednie warunki do tego, aby nadal miały kontakt z muzyką poważną, z instrumentami, ze śpiewem i tańcem. Dzięki temu można wychować pokolenia ludzi samodzielnych, otwartych i wrażliwych na piękno otaczającego świata, a przede wszystkim na drugiego człowieka. Warto te słowa potraktować poważnie.

Organizatorki, przekonane o słuszności kontynuowania tej idei, już dziś zapraszają wszystkich na kolejną edycję przeglądu. Zachęcamy: Warto u nas zagrać, by odkryć w sobie talent i rozwinąć muzyczne skrzydła!

KONKURSY Z NAGRODAMI! KONKURSY Z NAGRODAMI!

Szlachetne
zdrowie...



„Jak rybka w wodzie”

Edycja 17

Kupon
nr 3



GŁOS CZYTELNIKÓW ★ GŁOS CZYTELNIKÓW

RATUJMY NOWĄ HUTĘ

Mieszkańcy os. Teatralnego będący członkami kilku wspólnot mieszkaniowych od kilku lat bronią się przed lokalizacją apartamentowca w os. Teatralnym 19. Pisaliśmy przed dwoma laty na naszych łamach o tym, jak wątpliwie przebiegała w UMK procedura wydania WZZiT i pozwolenia na budowę w tej sprawie. Już po tej publikacji Samorządowe Kolegium Odwoławcze powstrzymało beztrudną inwestycję. Jednak uparty i ustosunkowany deweloper zaskarżył decyzję SKO do Sądu Administracyjnego i ostatnio wygrał sprawę, a tym samym dostał zielone światło na inwestycję w środku zabytkowej części Nowej Huty. Poniżej oddajemy głos zdesperowanym mieszkańcom os. Teatralnego, a zarazem naszym Czytelnikom, którzy zamierzają protestować pod hasłem „Ratujmy Nową Hutę”. Ich zdaniem budowa tego apartamentowca w os. Teatralnym to precedens, który pozwoli na podobne inwestycje na każdym podwórku starej Nowej Huty. Już są zaawansowane plany rozbudowy małego pawilonu w os. Szklane Domy...

Mieszkańcy bloku nr 20 w os. Teatralnym dowiedzieli się przed czterema laty, „początkowo” o nadbudowie pawilonu nr 19 w tym osiedlu, który obecnie jest parterowy i mieści sklepy oraz punkty usługowe. Właściciel nieruchomości zamierzał nadbudować o trzy kondygnacje istniejący pawilon w celu stworzenia tam 69 mieszkań o podwyższonym standardzie o metrażu od 60 do 120 m kw. Dodatkowo miał być dobudowany podziemny garaż. Inwestycja nosiła nazwę „Rozbudowa i nadbudowa istniejącego budynku handlowo-usługowo-biurowego na cele mieszkalne z funkcją usługową w parterze części dobudowywanej, rozbudowa infrastruktury technicznej oraz zmiana sposobu użytkowania pomieszczeń wymiennikowni na garaż podziemny dla 30 samochodów na działkach 95 i 214 Obr. 50 Nowa Huta”.

OGRANICZONA ROLA DZIELNICY

Członkowie wspólnoty mieszkaniowej bloku nr 20 położonego w bezpośrednim sąsiedztwie postanowili działać. Powołali swoją pełnomocniczkę w osobie **Amelii Juszcak-Michalskiej**, która podjęła działania zmierzające do uznania racji mieszkańców i potraktowania sąsiadów planowanej inwestycji jako strony. Początkowo, już 19.04.2006 r., zwrócono się do władzy będącej najbliżej mieszkańców, czyli Zarządu i Rady Dzielnicy XVIII. Poproszono o zwołanie zebrania wspólnot zainteresowanych protestem przeciwko nadbudowie i rozbudowie budynku w os. Teatralnym 19. Niestety uzyskano odpowiedź, że Rada Dzielnicy jest jedynie organem opiniotwórczym samorządu krakowskiego i reprezentuje osoby fizyczne, a nie może zajmować się koordynacją działań wspólnot mieszkaniowych w jakiejś nawet tak ważnej sprawie. Ponowiono próbę zaktywizowania rady dzielnicy na działaniu na rzecz mieszkańców na początku roku 2007 po wyborach samorządowych. Odbyły się spotkania w radzie dzielnicy z członkami merytorycznych komisji i nowymi członkami zarządu. Uzyskano jedynie to, że rada dwukrotnie wyraziła negatywną opinię w sprawie planowanej inwestycji, oraz to, że radna Dzielnicy XVIII Krystyna Jastrzębska 14.07. 2006 r., będąc wówczas także radną M. Krakowa, złożyła interpelację w tej sprawie do Prezydenta M. Krakowa. Obecne władze dzielnicy są przeciwne budowie apartamentowca w os. Teatralnym i rozbudowie małego pawilonu w os. Szklane

Domy, tylko co mogą zrobić, aby tym inwestycjom zapobiec?

USPOKAJAJĄCA ODPOWIEŹ PREZYDENTA

Odpowiedź na interpelację była informacją przedstawiającą ówczesny stan prawny procedur związanych z podejmowanymi działaniami o uzyskanie zgody na planowaną inwestycję. Stwierdzono w niej jedynie, że w związku z brakiem miejscowego planu zagospodarowania przestrzennego decyzje WZZiT wydaje się po spełnieniu warunków przewidzianych w art. 61 ustawy o planowaniu i zagospodarowaniu przestrzennym. Poinformowano także, że Wydział Architektury i Urbanistyki UMK sporządzi analizę urbanistyczno-architektoniczną obszaru wyznaczonego wokół terenu objętego wnioskiem inwestycyjnym. Ta odpowiedź na interpelację nieco uspokoiła mieszkańców, którzy zawierzili władzy samorządowej, że nie podejmie decyzji sprzecznej z interesami mieszkańców.

PSEUDOOPINIA KONSERWATORSKA

Jednak zaniepokoiła mieszkańców opinia konserwatorska wydana przez Miejskiego Konserwatora Zabytków. W odpowiedzi na pismo wspólnoty mieszkaniowej bloku nr 20 przysłał on kuriozalną opinię pełną błędów i nieścisłości. Pan Jerzy Zbiegeń już w pierwszym akapicie napisał, że wydał pozytywną opinię dotyczącą WZZiT nadbudowy budynku w os. Teatralnym 20?!. Jest to pierwszy błąd bo nadbudowa dotyczy budynku nr 19. Pan Konserwator stwierdził, że wydał pozytywną opinię opartą o koncepcję projektu, a istniejący budynek handlowo-usługowo-biurowy nie prezentuje wysokich walorów architektonicznych, czyli jednak chodziło o „19”. Kolejną fałszywą informacją było stwierdzenie, że nadbudowa o jedną kondygnację nie spowoduje istotnej ingerencji kompozycyjno-przestrzennej, gdy rzecz dotyczy nadbudowy o trzy kondygnacje. Wreszcie pan konserwator uspokajał, że pozytywna opinia lokalizowanej inwestycji wewnątrz zabudowy mieszkaniowej osiedla Wandy będzie prawidłowa. Była to kolejna bzdura, bo gdzie osiedle Teatralne, a gdzie osiedle Wandy. W sprawie innych zarzutów pan konserwator odesłał mieszkańców do Wydziału Architektury i Urbanistyki UMK.

ZGODNE Z OCHRONĄ ZABYTKÓW?

Zaniepokojona taką pełną bzdur opinią konserwatorską, wspólnota miesz-

kaniowa bloku nr 20, skierowała pismo do Wydziału Kultury i Dziedzictwa Narodowego, Oddział Ochrony Zabytków UMK z prośbą o sprostowanie bzdur zawartych w wydanej opinii. Pismo wysłano 1 marca 2007 r., a dopiero 20 grudnia tego roku uzyskano odpowiedź, w której sprostowano popełnione omyłki i potwierdzono pozytywną opinię dla inwestycji w os. Teatralnym 19 na nadbudowę o trzy kondygnacje jako zgodną z ustawą o ochronie zabytków i opiece nad zabytkami. Mieszkańcy nadal mają jednak nadal wątpliwości w tej sprawie, gdyż stara część Nowej Huty jest już zabytkiem i na jakiej podstawie wydaje się pozytywną opinię na budynek wyższy od już istniejących wokół, albowiem nowy budynek ma mieć 16 metrów i pięć kondygnacji, a stojące obok bloki mają 15,30 m wysokości i w sumie cztery kondygnacje z parterem.

UCIAŹLIWE SAMOCHODY

Jednak mieszkańcom nie chodzi tylko o ochronę zabytkowej Nowej Huty, ale liczne uciążliwości, które już odczuwają i czekają ich zwielokrotnione w przyszłości. Dzisiaj w rejonie budynku nr 19, ze względu na lokalizację placówek handlowych, usługowych i biurowych już parkują liczne samochody interesantów. Do tego trzeba doliczyć samochody mieszkańców sąsiadujących bloków. Jak wyliczono, parkuje tu obecnie dziennie kilkaset aut. Kiedyś była droga wewnętrzna prowadząca bezpośrednio na zaplecze budynku nr 19. Jednak nie wiadomo, na jakiej podstawie zabudowano tę drogę, chociaż ponoć na mapach geo-

dezyjnych jest on nadal. Teraz samochody dostawcze do placówek handlowych przejeżdżają wewnątrz osiedla, naokoło. Te duże to ledwo się mieszczą na zakrętach i rozjeżdżają chodniki i trawniki. W okresie budowy czeka ludzi prawdziwa tragedia. Będą tutaj jeździć samochody dostarczające materiały budowlane. Ponoć zaplanowany wjazd tych samochodów będzie w środku osiedla od strony bloku nr 20. Jedyny zielony teren zostanie zajęty pod zaplecze budowy. Co prawda inwestor planuje budowę garażu na 30 miejsc do parkowania, ale jak się to ma do 69 nowych apartamentów zajętych przez ludzi bogatych, którzy mogą mieć w rodzinie co najmniej po 2 auta? Niedawno właściciel nieruchomości rozstał się z dotychczasowym użytkownikiem sklepu spożywczego i podpisał umowę franczyzy z Carrefour Express, który otworzy tutaj market wraz z galerią. W efekcie zaparkowanie auta w tym rejonie, biorąc pod uwagę liczbę mieszkańców i zlokalizowane placówki handlowe, będzie graniczyć z cudem.

INFRASTRUKTURA KOMUNALNA

Każda nowa inwestycja powinna mieć zabezpieczone przyłącza i możliwość korzystania z infrastruktury komunalnej. Z tego co mówią mieszkańcy, obecnie już są kłopoty z przepustowością kanalizacji. Bardzo często w blokach kanalizacja się zatyka i następuje tzw. wybijanie ścieków. Mało tego, ciężkie samochody jeżdżące wewnątrznymi drogami uszkadzają podziemne rury, a jeżdżące w przyszłości

na budowę, do końca zniszczą podziemne ciągi kanalizacyjne. Inwestor starający się o pozwolenie na budowę nie złożył odpowiednich wniosków o przyłącza. Liczy na to, że w drugim etapie, budując szkielet budynku, postawi decydentów przez faktem dokonanym i tak dostanie zgodę na przyłącza. Tylko kto dostosuje sieć infrastruktury komunalnej dla nowych potrzeb i kto za to zapłaci?

CO Z TERENAMI ZIELONYMI I REKREACYJNYMI?

Na osobne omówienie zasługuje zachowanie organów samorządu lokalnego. Wydział Gospodarki Komunalnej i Ochrony Środowiska UMK na pismo sygnalizujące ewentualne niszczenie drzew, krzewów i zieleni w związku z inwestycją pouczył, komu przysługuje odwołanie i w jakim terminie w związku z inwestycjami budowlanymi. Zapewnił także, że planowane usunięcie drzew i krzewów w związku z planowaną inwestycją zostanie dokonane zgodnie z prawem. Ponoć ma być wycięte tylko jedno drzewo, a nasadzenia zielnie będą uzupełnione. Nie wiadomo, co się stanie z terenem rekreacyjnym położonym od strony bloku 20, bo tam będzie zlokalizowane zaplecze budowy.

MIESZKAŃCY ODWOŁUJĄ SIĘ

W efekcie inwestor otrzymał pozwolenie na budowę apartamentowca w os. Teatralnym. Jednak mieszkańcy nie złożyli broni. Wystąpili z wnioskiem o wznowienie postępowania do WaiU UMK. Jednak znając wcześniejsze działania urzędników tego wydziału, bez zaskoczenia przyjęli odmowę wznowienia. W tej sytuacji złożyli odwołania do Wojewody Małopolskiego i Samorządowego Kolegium Odwoławczego w Krakowie. Pan Wojewoda zareagował i poprosił o uzupełnienie odwołania. Wspólnota bloku nr 20 wskazała, że podzielenie działki 93/2 na działkę 93/4 i 93/3 w związku z przesunięciem stacji trafo spowodowało przyleganie jednej z działek objętych inwestycją do działki nr 90, do której użytkownika wieczystego mają prawo współwłaściciele tworzący wspólnotę. Jeszcze bardziej poważnie potraktowało mieszkańców Samorządowe Kolegium Odwoławcze. W związku z trudnościami w ustaleniu, czy wspólnota jest stroną w postępowaniu, postanowiło wszcząć postępowanie z urzędu na mocy art. 233 k.p.a. w sprawie nieważności decyzji administracyjnej. W efekcie przeprowadzonego postępowania SKO wydało 9.07.2008 r. decyzję unieważniającą pozwolenie na budowę. Wydawało się, że mieszkańcy zatriumfowali. Jednak deweloper nie złożył broni i złożył skargę do Wojewódzkiego Sądu Administracyjnego. Ten 1 marca 2010 roku uchylił decyzję SKO unieważniającą pozwolenie na budowę, a tym samym na dziś deweloper może przystąpić do prac budowlanych...

SZYKUJE SIĘ PROTEST

Mieszkańcy nie zamierzają być bierni i w jeszcze większym stopniu chcą zasygnalizować nieprawidłowości, których są świadkami. Przygotowują protest społeczny, w który chcą zaangażować mieszkańców Nowej Huty.

Szanowni Mieszkańcy Nowej Huty

(...) Naszym obowiązkiem powinno być to, aby nasze dzieci pamiętały, jak wygląda Nowa Huta z czasów świetności, gdyż to jest historia (nawet jeśli krwawa, zła i okrutna), a nie spoglądały na nowoczesne apartamentowce, które stoją tam gdzie nie powinny. Jeśli pozwolimy wygrać jednemu deweloperowi, to za nim zjawią się kolejni. Następny apartamentowiec ma być nadbudowany w osiedlu Szklane Domy, za tzw. Domem Szwedzkim, na prywatnej przychodni lekarskiej PBM.

Szanowni Państwo, później, w każdej chwili może taki apartamentowiec powstać na każdym podwórku w starej części Nowej Huty, która jest strefą chronioną. Nie pozwólmy tym, którzy mają pieniądze, zmieniać naszego otoczenia, naszej Nowej Huty.

Chrońmy otaczającą nas przyrodę. Te piękne wieloletnie drzewa – topole, dęby, kasztanowce. Chrońmy place zabaw. Chrońmy ciszę i spokój tutejszych parków. A gdy zaczną wycinać drzewa, by w ich miejsce stawiać kolejne budynki, to co wtedy? Należy zapewnić spokój starszym schorowanym mieszkańcom osiedli Nowej Huty. Należy zapewniać bezpieczeństwo nam, naszym dzieciom i wnukom.

Nowo powstałe budynki stwarzają również zwiększenie niebezpieczeństw, a już o ochronę deweloperzy nie zadbają. Postawią mieszkania, nasprowadzają ludzi i na tym skończy się ich działalność, a za bezpieczeństwo nadal będą odpowiadać te same liczby policjantów, strażaków i strażników miejskich. Ale czy oni dadzą sobie radę? Już teraz robią, co mogą, by zapewniać nam na co dzień ład i porządek.

Nie pozwólmy jakimś nowobogackim dzieciom współczesnego pieniądza wlaść z buciorami do naszej pięknej Nowej Huty!

Protest odbędzie się 8 kwietnia 2010 r. tj. czwartek, o godzinie 15.00, przy budynku nr 18 i 20 w os. Teatralnym.

**Wspólnoty Mieszkaniowe
bloków nr nr 16,18, 20, 21, 22, 31 os. Teatralnego**

Z okazji
Świąt Wielkiej Nocy
życzenia wielu radosnych przeżyć,
wewnętrznego spokoju,
pogody ducha i wytrwałości
wszystkim nowohucianom

składają
Zarząd i Pracownicy
Krakowskiego Holdingu
Komunalnego S.A.



Radosnych i pogodnych
Świąt Wielkanocnych
wypełnionych
wiarą i nadzieją,
obfitości
na świątecznym stole
i zdrowego wypoczynku
życzy Państwu

Łukasz Gibała
poseł na Sejm RP



B CENTRUM HANDLOWE B

A

Z

A

R

TARGOWISKO R



UL. BIEŃCZYCKA 168, 31-831 KRAKÓW
tel. 12 680 01 00 fax 12 643 67 55
www.tomexsa.pl

*Wszystkim Klientom składamy
najserdeczniejsze życzenia
radosnych Świąt Wielkanocnych*

Zarząd

Zapraszamy od poniedziałku do soboty na największy obiekt targowy w południowej Polsce.
Życzymy udanych świątecznych zakupów w ponad 700 punktach handlowych.
Od 27 marca 2010 r. Centrum Handlowe „Tomex” jest czynne dłużej,
t.j. w dni powszednie do godz. 18.00, a w soboty do godz. 16.00.
Gwarantujemy zawsze wolne miejsca na parkingu.



A

Z

A

R

*Z okazji nadchodzących Świąt Wielkiej Nocy składamy
wszystkim czytelnikom Głosu - Tygodnika Nowohuckiego
serdeczne życzenia radosnego, rodzinnego świętowania, zdrowia,
wiosennego zastrzyku pozytywnej energii, odpoczynku
i tradycyjnie mokrego Dyngusa.*

*Zarząd i Pracownicy
Miejskiego Przedsiębiorstwa Oczyszczania
Spółka z o.o. w Krakowie*



**Wszystkim naszym Wspólnotom Mieszkaniowym,
współpracownikom oraz mieszkańcom Krakowa
życzymy
spokojnych, pełnych radości
Świąt Wielkanocnych**

Zarząd i Pracownicy
PP-U „ADREM” S.A.



Mistrz Bieniak na Wielkanoc

Mazurek wielkanocny

Składniki: 0,5 kg mąki, 25 dag masła, 15 dag cukru, 2 żółtka, 2 łyżki oleju, 10 dag orzechów włoskich, 5 dag suszonych: śliwek, fig i usmażonej w lukrze skórki pomarańczowej, słoik konfitur, białko. Mąkę, masło, cukier, żółtka i olej najpierw siekać nożem, potem dokładnie wyrobić ciasto, ale dość szybko. Ciasto schłodzić w lodówce. Po wyjęciu odciąć kawałek – na waleczki do przyozdobienia mazurka. Pozostałą część rozłożyć na blasze, gęsto naszpikować bakaliami i posmarować białkiem. Na wierzch nałożyć konfitury i ozdobić waleczkami z ciasta. Piec 30 minut w 180 stopniach Celsjusza.

**Zdrowych Świąt Wielkiej Nocy życzy Jerzy Bieniak
wraz ze współpracownikami.**

**Uczestnikom zajęć,
przyjaciołom i sympatykom,
prawdziwie radosnych
Świąt Wielkiej Nocy**

życzą

**pracownicy
i kierownictwo
Nowohuckiego
Centrum
Kultury**



**Wszystkim Klientom
radosnych Świąt Wielkiej Nocy
życzy Barbara Machowska
wraz z załogą Supersamu „Baśka”
w os. Przy Arce 1**

**Zdrowio lo Rodziny, godnyj świynceliny
swojskiyj kiełbasecki, krzonu łodróbcecki
i piykniy przybranyk jojek malowanych,
do tego w Niedziyly gorzołki niewiylly,
za to duzi kołoc
w tom Świyntom Wielgom Noc**

życzą

**Kierownictwo i Członkowie
Z.G. „Hamernik”
oraz
D.Z.G. „Mali Hamernicy”**



Z okazji Świąt Wielkanocnych
życzymy Wszystkim mieszkańcom
Krakowa i Małopolski dużo zdrowia,
wszelkiej pomyślności
oraz mokrego Dyngusa.

Posłanka do Parlamentu Europejskiego
prof. Joanna Senyszyn
Przewodniczący Rady Krakowskiej SLD
Grzegorz Gondek

 **Sojusz Lewicy
Demokratycznej**



„21915. ZONA NOWA HUTA”

Z autorem scenariusza i reżyserem cyklu filmów dokumentalnych „21915. Zona Nowa Huta” Bogusławem GIZĄ rozmawia Jan L. Franczyk

♦ Co Pana skłoniło do zajęcia się tematem Nowej Huty?

– W Nowej Hucie mieszkam od 1959 roku, a więc już ponad pięćdziesiąt lat. To dużo. W 1982 roku, gdy kończyłem Wydział Radia i Telewizji na Uniwersytecie Śląskim w Katowicach, miałem lat dwadzieścia siedem i opracowywany autorski projekt telewizyjnego filmu fabularnego (60 min) o Nowej Hucie. To miał być mój debiut filmowy. Do realizacji nie doszło z powodów oczywistych w tym czasie. Na podjęcie decyzji co do dalszych swoich losów zawodowych miałem, jak się okazało, następnych siedem lat. W 1989 roku podjąłem pracę w krakowskim ośrodku telewizyjnym jako operator obrazu filmowego i telewizyjnego. To był czas oczekiwanych zmian politycznych i systemowych. Dla mnie to następnych dwadzieścia lat mozolnego zmagania się z oporem technologii i przyzwyczajenia środowiska telewizyjnego w Krakowie. Wreszcie nadszedł rok 2009, data szczególna, rocznicowa. 60 lat wcześniej rozpoczęto budowę Nowej Huty. Dla mnie stało się to okazją, by opowiedzieć o tym, że Nowa Huta, wbrew swojej nazwie, wcale nie jest taka młoda. A jej historia sięga znacznie dalej niż czasy stalinowskie. To fenomen miejsca. Nie tak dawno Nowe Miasto, a dzisiaj kilka dzielnic Krakowa.

♦ A skąd pomyśli na tytuł całego cyklu?

– Tytuł cyklu filmów dokumentalnych „21915. ZONA NOWA HUTA” to wyliczona liczba dni zawarta w tych sześćdziesięciu latach wydzielonego obszaru (ZONY NOWA HUTA), który miał w zamiarze twórców tego dzieła wnieść nowe aksjomaty kulturowe do Nowego Miasta. Miasta komunistycznego, miasta „czerwonego”. Tymczasem to jego mieszkańcy odegrali dużą rolę w wydarze-



niach października 1956 roku, w walkach o Krzyż i Wiarę w roku 1960 roku, a przede wszystkim w demonstracjach i strajkach od 1980 do 1989 roku. Ten nowohucki opór społeczny był ważnym elementem oporu Polaków, który w efekcie doprowadził do upadku reżimu komunistycznego. W Nowej Hucie, niczym w soczewce, skupiły się wszystkie problemy ostatniego półwiecza w Polsce. Tutaj byliśmy świadkami przyspieszonej industrializacji, wywłaszczania gospodarstw chłopskich, dworskich i kościelnych, wielkich migracji

ludności, ofensywy ideologicznej PZPR, walki państwa z Kościołem, tworzenia się nowego społeczeństwa i jego dojrzewania do buntu. Wyjątkowe piętno odcisnęły też na Nowej Hucie ostatnie lata i przemiany gospodarcze.

♦ Czy Nowa Huta jest wdzięcznym tematem dla filmowców?

– Nie tylko wdzięcznym, ale koniecznie pożądanym. To przecież nasza historia. Wiele osób nie wie, jaki był ten kraj. Krakowskie Biuro Festiwalowe, które dysponuje pieniędzmi Regionalnego Funduszu Filmowego w Małopolsce, na pewno – jestem o tym przekonany – czeka na propozycje projektów filmowych. Filmów dokumentalnych i fabularnych, które opowiadałyby historie tego miejsca, Zony Nowa Huta.

♦ Czy ta filmowa przygoda z Nową Hutą stała się dla Pana jakimś odkryciem? Czy było coś, co Pana szczególnie w niej zafascynowało?

– Realizację cyklu potraktowałem jako swoistą dokumentację lat 1949–2009. Dla mnie to nie tylko historia czasu, to też własne emocje, ich przypomnienie. Zarejestrowanie własnych obrazów z 21915 dni Zony Nowa Huta. To było dla mnie wyzwanie artystyczne. To szukanie formy i narracji dla dokumentu w telewizji. Być może mój niezrealizowany projekt filmowy z roku 1982 uda się doprowadzić do szczęśliwego końca.

A tymczasem zapraszam do obejrzenia kolejnego odcinka cyklu „21915. ZONA NOWA HUTA”, który zostanie wyemitowany w **Wielką Sobotę 3 kwietnia br. o godz. 19.00** i w **Wielką Niedzielę 4 kwietnia o godz. 22.00**. Odcinek ten opowie o bitwie o Krzyż w Nowej Hucie i budowie kościoła w „czerwonym mieście”. Film zostanie zaprezentowany na antenie Telewizji Kraków.

♦ Dziękuję za rozmowę.

Bogusław Aleksander Giza, operator filmowy i telewizyjny, reżyser. Autor wielu filmów dokumentalnych. Od 1989 roku pracuje w Telewizji Polskiej w Krakowie. Absolwent Wydziału Radia i Telewizji Uniwersytetu Śląskiego w Katowicach. W latach 1983–84 pracował w ASP w Krakowie. W latach 1985–86 w Studio im. K. Irzykowskiego w Warszawie i dalej w latach 1987–88 w Wytwórni Filmów Dokumentalnych w Warszawie. Od 1993 roku do 1995 był producentem programów telewizyjnych dla Programu I TVP. Autor zdjęć do filmu dokumentalnego BBC „Renesans w Europie. Kraków” oraz do cyklu programów telewizyjnych „Legends Krakowa”. W roku 2000 na zamówienie TVP zrealizował cykl teledysków o Krakowie oraz w ramach festiwalu Kraków 2000 w Brukseli, w Parlamencie Europejskim, film dokumentalny „Glosarium. Ołtarz dla Komunikacji”. Reżyser i autor filmów „Tam gdzie rosną oliwki” w Gazie, „Jak Kraków w Betlejem zbudowano” w Jerozolimie, „Tak było, tak jest i ...” o historii ZPAP, „O Krzyżu w Nowej Hucie”. W 1982 roku otrzymał Grand Prix na Europejskim Przeglądzie Szkół Filmowych z Maciejem Dejczerem za etiudę „Chłopcy”. W 2003 roku nagrodę Akademii Telewizyjnej TVP za najlepszy zestaw filmów autorskich. Jest członkiem Stowarzyszenia Filmowców Polskich od roku 1987. Inicjator i założyciel Krakowskiego Oddziału SFP w roku 2006.

Kolejne spotkanie z cyklu „Trójkowe Czwartki”

W ŻYCIU WAŻNY JEST HONOR...

III LO im. J. Kochanowskiego w Krakowie 18 lutego br. gościło swojego absolwenta Jana Leszka Franczyka: dziennikarza, psychologa, dr. nauk humanistycznych, nauczyciela akademickiego, autora naukowych publikacji, a od wielu lat redaktora „Głosu–Tygodnika Nowohuckiego”. Spotkanie odbywało się w ramach salonu Trójkowe Czwartki, w którym – już po raz jedenasty – potwierdziły się słowa ks. Józefa Tischnera: „Życie każdego człowieka jest opowiadaniem jakiejś prawdy”.

W czwartkowe popołudnie uczniowie „Trójki” z ogromną ciekawością patrzyli na wchodzącego do klasy „Pod oknem” zaproszonego Gościa – absolwenta III LO, dziennikarza, a w latach 70. i 80. współtwórcę opozycyjnego ruchu w Nowej Hucie. Sala lekcyjna nie przypominała swojego codziennego przeznaczenia. Zamiast szkolnych ławek pojawiły się stoliki przykryte zielonymi obrusami, a zapach herbaty i ciasta jeszcze bardziej sprzyjał temu, by wszyscy zgromadzeni czuli się swobodnie, słuchając znanego absolwenta, który mury tej szkoły opuścił w roku 1975. Spotkanie przygotowali uczniowie I B – klasy humanistyczno-dziennikarskiej, których przedstawicielki Karolina Marszałek oraz Magdalena Kurbieł chętnie weszły w rolę prowadzących wywiad.

Pierwsze pytania – ilustrowane zdjęciami Jana Franczyka – dotyczyły jego rodzinnych „korzeni” i pierwszych młodzieńczych lat. Gość, nie ukrywając emocji, wskazywał osobę swojej mamy jako tę szczególną, która w sposób znaczący wpłynęła na jego rozwój – także ten duchowy, religijny... W czasach swojej młodości Jan Franczyk – jak wielu młodych wówczas nowohuckian – włączył się w ruch oazowy, animowa-



ny przez ojca Norberta Paciorek przy kościele w Mogile. Ruch oazowy niewątpliwie sprzyjał określonej formacji osobowości Jana Franczyka, kształtującego dopiero swoją młodzieńczą wizję świata, która jakże oddalała się od tej oficjalnej.

Z licealnych lat w pamięci Gościa utkwiły m.in. klasowe spektakle, z dużą radością – już wtedy – tworzone przez ówczesnych uczniów „Trójki” w ramach Festiwalu Kultury Szkolnej. – W drugiej klasie zaprezentowaliśmy spek-

tał według własnego scenariusza, własnej muzyki i własnej scenografii. Nośił tytuł: „Kręgi symultaniczne, czyli spektakl dadaistyczno-surrealistyczny”. Wywołał szok grona pedagogicznego. Moja wychowawczyni prof. Gabriela Jedynak zamarła, a mnie przed gnie-

wem dyrekcji uratowała wyłącznie nagroda „za indywidualność” – opowiadał ze śmiechem Jan Franczyk.

Druga grupa pytań, kierowanych do Gościa, dotyczyła jego czasów studenckich, które przypadały na ważne wówczas dla wielu Polaków lata rodzącej się opozycji. W 1975 roku Jan Franczyk ukończył III LO i zaczął studiować filozofię na Uniwersytecie Jagiellońskim. Wybór właśnie tego kierunku związany był z ogromną potrzebą porządkowania własnej wizji świata i próbą odpowie-

dzi na różne pytania: o człowieka, świat i sposoby jego poznawania. Ta pasja poznawcza, ale i potrzeba wolności sprawiły, że Jan Franczyk jako młody student przy Kole Naukowym Studentów Filozofii powołał Sekcję Filozofii Chrześcijańskiej, co wzbudziło dużą sensację wśród pracowników Instytutu Filozofii, gdzie panował wówczas wszechwładnie marksizm. Dla ówczesnego pokolenia młodych ludzi wydarzeniem szczególnym – jak mówił nasz Gość – było zamordowanie 6 maja 1977 roku Stanisława Pyjasa. Paradoksalnie, to bolesne doświadczenie zintegrowało środowisko studenckie, czego przejawem było m. in. powstanie SKS-u, czyli Studenckiego Komitetu Solidarności.

Jeszcze przed sierpniem 1980 r., a więc przed powstaniem „Solidarności”, Jan Franczyk wraz z grupą osób (Adamem Macedońskim, Wojciechem Sukienikiem, Franciszkiem Grabczykiem) współtworzył opozycyjny ruch w Nowej Hucie, zakładając Chrześcijańską Wspólnotę Ludzi Pracy i publikując podziemne pismo *Krzyż Nowohucki*. W latach 80. Jan Franczyk był rektorem Chrześcijańskiego Uniwersytetu Robotniczego im. Kardynała Stefana Wyszyńskiego, założonego z inspiracji ks. Kazimierza Jancarza w Mistrzejowicach. To tam właśnie działała Niezależna Telewizja Mistrzejowice, odbywały się niezależne wystawy plastyczne i nieocenzurowane spektakle teatralne. Dzięki tym działaniom nowohuckie Mistrzejowice stawały się „wyspą wolności” – miejscem, w którym wolna

myśl „zapalała” ludzi, miejscem, w którym w trudnych czasach stanu wojennego odzyskiwano nadzieję.

Z dużym przejęciem wszyscy słuchali opowieści o nocy z 12 na 13 grudnia 1981 roku, kiedy Jan Franczyk po raz pierwszy „bał się o swoje życie”, nie wiedząc wtedy jeszcze o tym, że przez 8 miesięcy będzie więziony w Nowym Wiśniczu i Załężu – miejscach internowania wielu Polaków.

Kolejna grupa pytań, kierowanych do Gościa, dotyczyła jego pracy dziennikarskiej, pedagogiczno-psychologicznej, naukowej i obywatelskiej. Z dużą swadą Jan Franczyk opowiadał m.in. o tym, jak szlifował dziennikarski zdobywał w amerykańskim radiu, gdzie prowadził w latach 1988–1989 program *Radio Opinia*. Z dużą serdecznością mówił również o zespole „Głosu–Tygodnika Nowohuckiego”, w którym pracuje od wielu lat, spełniając swe dziennikarskie pasje.

Ostatnią część spotkania stanowiły pytania zgromadzonych w sali uczniów i profesorów, którzy ciekawi byli, co Franczyk czytał w czasach swej młodości. Która z ról: redaktora, wykładowcy-pedagoga czy radnego Miasta Krakowa jest mu najbliższa? Czy zmieniłby coś w swoim życiu? Szczególnie ważną wydaje się być jego odpowiedź na to ostatnie pytanie: – *Niczego nie żałuję [...] w życiu liczą się wartości, które są dla nas ważne, liczy się honor.*

**Magdalena Jastrząb,
Karolina Marszałek
Koło dziennikarskie III LO**



RADA I ZARZĄD DZIELNICY XV MISTRZEJOWICE

Przewodniczący: Marek Hohenauer, zastępca przewodniczącego: Konrad Maciejowski, członkowie Zarządu: Adam Grelecki, Halina Kita, Leszek Tytko.

Biuro Rady Dzielnicy: ul. Miśnięska 58 (os. Tysiąclecia), tel. 012 648-96-18, czynne od poniedziałku do czwartku w godz. 11.00–15.30, piątek – bez przyjmowania stron.

Dyżur przewodniczącego lub zastępcy: środa godz. 14.00–15.30. Dyżur członków Zarządu: wtorek godz. 15.00–16.00. Dyżur Straży Miejskiej: pierwszy poniedziałek miesiąca godz. 16.00–17.00.

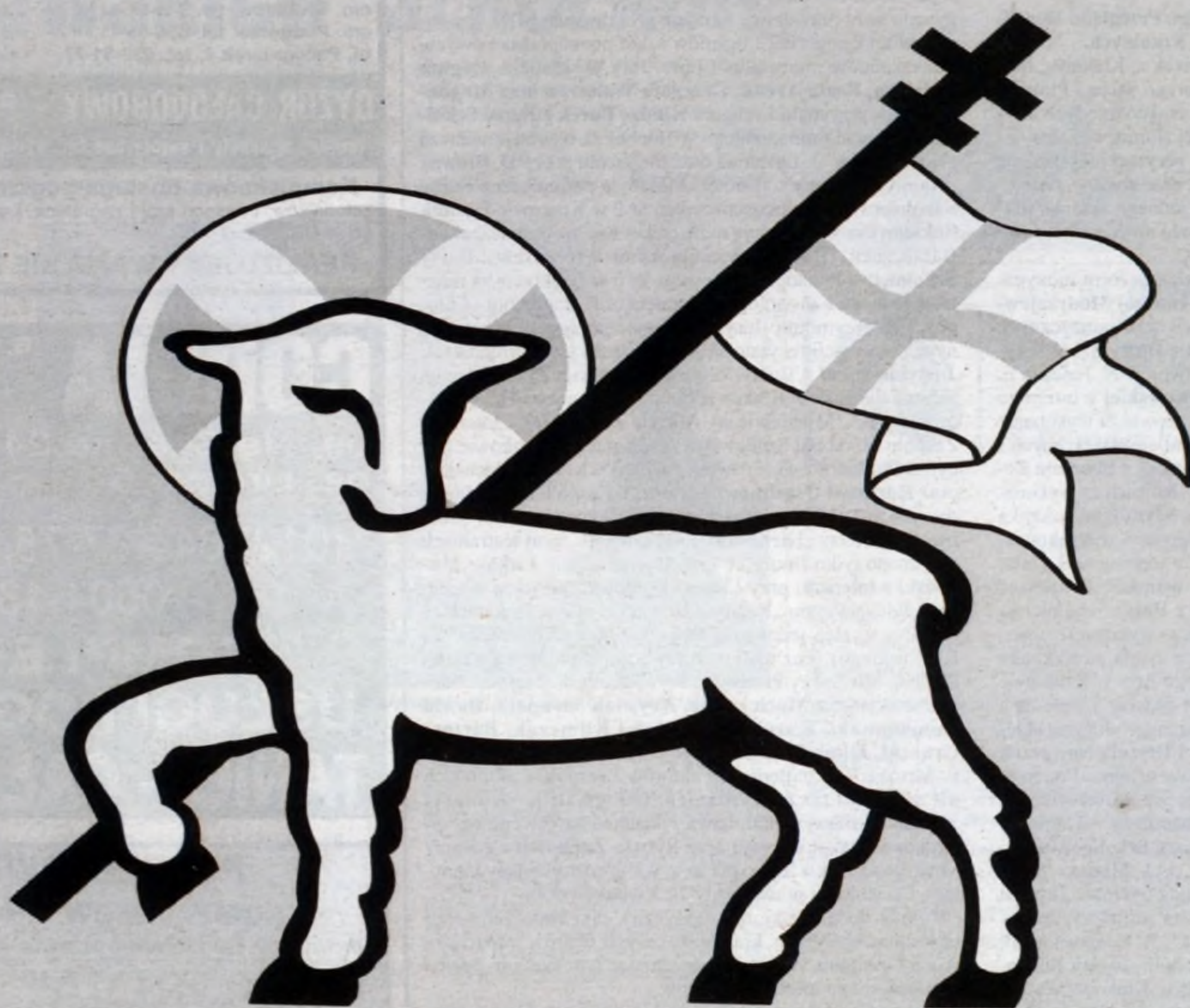
Dyżur Policji: pierwszy czwartek miesiąca godz. 15.00–16.00. Oficjalna strona internetowa: www.dzielnica15.krakow.pl.

Z okazji zbliżających się
Świąt Wielkanocnych
najserdeczniejsze życzenia
pogody w sercu
i radości płynącej z faktu
Zmartwychwstania Pańskiego,
dużo zdrowia, smacznego jajka,
mokrego dyngusa,
mnóstwo wiosennego słońca

dla Wszystkich
Mieszkańców
od

Rady i Zarządu
Dzielnicy XV Mistrzejowice





*Pełnych radości i wiosennego ciepła
Świąt Zmartwychwstania Pańskiego
wszystkim mieszkańcom Nowej Huty
życzą*

Radni i Zarząd Dzielnicy XVIII

Miłosława Ciężak, Sylwester Filipek, Ewa Ignatowska, Katarzyna Iskrzycka, Krystyna Jastrzębska, Tomasz Karpierz, Robert Żelazny, Irena Matras-Lech, Stanisław Moryc, Tadeusz Owczarz, Alicja Pęgiel, Edward Porębski (przewodniczący Rady i Zarządu Dzielnicy XVIII), Kacper Rosa, Czesław Rosiek, Wojciech Ruśniak, Maria Sajdak, Małgorzata Szajewska, Józef Szuba, Tomasz Urynowicz, Edward Wurst i Wiesława Zboroch.

RADA I ZARZĄD DZIELNICY XVIII: os. Centrum B6, tel.: 644-78-40. Przewodniczący: Edward Porębski, zastępca przewodniczącego: Miłosława Ciężak, członkowie Zarządu: Irena Matras-Lech, Małgorzata Szajewska, Kacper Rosa. Dyżur przewodniczącego: każdy wtorek, godz. 16.00 do 17.00. Dyżur zastępcy przewodniczącego i członków Zarządu: każdy poniedziałek, godz. 16.00–17.00. Biuro Rady i Zarządu czynne: poniedziałek – godz. 11.00 do 16.00, wtorek, środa i piątek – godz. 9.00 do 13.00. Dyżury strażników miejskich: każdy wtorek 16.00–17.00.

MŁODZI ARTYŚCI Z BURS I INTERNATÓW W „KORCZAKU”

Od 24 do 25 marca 2010 r. w Młodzieżowym Domu Kultury im. Janusza Korczaka w Krakowie (os. Kalinowe 18) utalentowani artystycznie wychowankowie burs i internatów prezentowali swoje osiągnięcia w kategoriach: muzyka, recytacja, teatr i plastyka.

Była to już XIII edycja Małopolskiego Przeglądu Dorobku Artystycznego Internatów i Burs Szkolnych.

W przeglądzie udział wzięło 25 placówek z: Krakowa, Myślenic, Tarnowa, Piekara, Miechowa, Starogo Sącza i Piotrkowic Małych. Jak już wspomnieliśmy oceniano młodych artystów w czterech kategoriach: **muzycznej** (formy wokalne, instrumentalne, wokalo-instrumentalne), **recytacyjnej** (poezja, proza poetycka, proza), **teatralnej** (teatr dramatyczny, poetycki, kabaret, teatrzyk kukiełkowy, teatr jednego aktora), **plastycznej** (malarstwo, rysunek, rękodzieło artystyczne, fotografowanie).

Pierwszego dnia odbyły się przesłuchania form muzycznych. Jury w składzie: **Karina Drak, Andrzej Modrzejewski, Maciej Salus** przyznało w kategorii szkół muzycznych nagrody: I miejsce dla **Joanny Lenart** z Bursy Szkół Artystycznych w Krakowie za wykonanie utworów N. Jonesa i E. Presleya, II miejsce dla **Wioletty Ruśkowskiej** z Internatu Zespołu Szkół Elektrycznych nr 1 w Krakowie za wykonanie utworów M. Rodowicza. W kategorii szkół nieartystycznych I miejsce *ex aequo* zajęli: **Zespół „Czwórka”** z Internatu Zespołu Szkół Ponadgimnazjalnych w Myślenicach za wykonanie własnych kompozycji oraz **Monika Szydło**, mieszkanka Bursy Szkolnictwa Ponadpodstawowego nr 3 w Krakowie, która wykonała piosenki „Kocham Cię” z repertuaru S. Uniatowskiego oraz „When a man love a woman”. II miejsce przypadło w udziale **Justynie Pajdzie** z Bursy Szkolnictwa Ponadpodstawowego nr 2 w Krakowie za wykonanie utworów A. Jantar i E. Geppert. III miejsce zajęła mieszkanka Bursy Szkolnictwa Ponadpodstawowego nr 1 w Krakowie **Justyna Ruszkowicz** za m.in. „Ludzkie gadanie”. Tego dnia ogłoszono też wyniki konkursu plastycznego. Jury w składzie: **Anna Siwek, Lucyna Widomska i Urszula Nowaczek** w kategorii szkół artystycznych przyznało kolejno: I miejsce **Sławomirowi Ziębie** z Internatu Zespołu Szkół Budowlanych nr 1 w Krakowie za pracę olejną „Miasto nocą”, II miejsce **Krzysztofowi Dziwanowskiemu** z Bursy Szkolnictwa Ponadpodstawowego nr 3 w Krakowie za cykl „Miasto – Moje Fascynacje” i III miejsce **Joannie Nowak** z Internatu Zespołu Szkół Elektrycznych nr 1 w Krakowie za zestaw rysunków „Studium martwej natury” i „Andżelina”. W kategorii szkół nieartystycznych I miejsce *ex aequo* zdobyli: **Adrian Berkowicz** z Bursy Szkół Średnich ZMMPiR w Krakowie za zestaw fotografii oraz **Agata Nowak** z Bursy Szkolnej w Miechowie za cykl fotografii. II miejsce także przypadło dwóm osobom: **Agnieszce Orzechowskiej** z Internatu Szkoły Policealnej Integracyjnej Masażu Leczniczego nr 2 w Krakowie za zestaw fotografii oraz **Agacie Dudek** z Internatu Zespołu Szkół Gastronomicznych nr 1 w Krakowie za rysunek „Zosia”. III miejsce zajął **Jakub Wójcik** z Internatu Zespołu Szkół Łączności w Krakowie za fotografię „Pustka w tłumie”.

Przez cały czas trwania przeglądu można było oglądać nagrodzone prace.

W drugim dniu przeglądu odbyła się prezentacja form teatralnych i recytatorskich. Szczególnie ostatnia kategoria cieszyła się bardzo dużą popularnością wśród młodzieży i przeżywała swój prawdziwy renesans. Na deskach MDK wystąpiło w tej kategorii 22 uczniów szkół ponadpodstawowych, mieszkańców internatów i burs. Jury w składzie: **Regina Bulińska, Beata Arend, Grzegorz Wołoszyn** oraz **Magdalena Bąk** przyznało I miejsce **Kindze Borek** z Bursy Szkolnictwa Ponadgimnazjalnego w Bochni za recytację wiersza „Nieczystości” J. Lechonia oraz fragmentu prozy D. Browna „Anioły i demony”. II miejsce zdobyła podopieczna Bursy Szkolnictwa Ponadpodstawowego nr 2 w Krakowie **Paulina Sokółowska** za recytację m.in. „Clarena” w tłumaczeniu S. Barańczaka. III miejsce zajęła **Anna Wieczorek** z Bursy Szkolnictwa Ponadpodstawowego nr 3 w Krakowie za recytację jednego z monologów Hamleta oraz fragmentu „Chłopów” W. Reymonta. Jury, doceniając poziom przygotowanych prezentacji recytatorskich, przyznało trzy wyróżnienia: **Justynie Sokół** z Bursy Młodzieży Żeńskiej Zgromadzenia Sióstr Felicjanek w Krakowie (recytowała wiersze H. Poświatowskiej i A. Mickiewicza), **Marcie Zielińskiej** z Internatu Zespołu Inżynierii Środowiska i Melioracji w Krakowie (recytowała wiersze H. Poświatowskiej i wiersz „O Jacusiu”) oraz **Karolowi Ostafinowi** z Internatu Zespołu Szkół Zawodowych nr 1 w Krakowie (recytował „Prometeusza” L. Staffa i własny wiersz „Nienawiść”). W kategorii form teatralnych przyznano tylko I miejsce i zajęli je *ex aequo*: **Lukasz Murański** z Internatu przy Liceum Ogólnokształcącym w Centrum Edukacyjnym „Radosna Nowina 2000” w Piekarach za ciekawy występ jednego aktora (fragment „Konopielki” E. Redlińskiego) oraz teatr z Bursy Szkół Średnich Związku Męskiej Młodzieży Przemysłowej i Rzemieślniczej w Krakowie w składzie: **Maciej Siwek, Krystian Sarapata, Dawid Romanowski, Karol Banyś, Rafał Klimczak, Bartosz Grabski, Jakub Brzeski**. Zwycięzcy wykonali „Testarium” S. Mrożka. Dla najlepszych aktorów i zespołów aktorskich nie zabrakło także wyróżnień. Otrzymali je: **Kabaret „Demo”** z Bursy Szkolnictwa Ponadpodstawowego nr 3 w Krakowie (tekst własny) oraz **Sylvia Żuchowicz** z Bursy Międzyszkolnej w Tarnowie za żywiołowo wykonany monolog „Egzamin na prawo jazdy” I. Kwiatkowskiej.

Dobrze ocenili poziom artystyczny, jaki zaprezentowali uczestnicy przeglądu, krakowski reżyser teatrów młodzieżowych **Grzegorz Wołoszyn**, doceniając tym samym pasję i zaangażowanie młodych artystów.

Organizatorami przeglądu byli: Młodzieżowy Dom Kultury im. J. Korczaka, Bursa Szkolnictwa Ponadpodstawowego nr 3 w Krakowie i Stowarzyszenie im. J. Korczaka w Krakowie. Nagrody dla zwycięzców ufundowali: **Bursa Szkolnictwa Ponadpodstawowego nr 3 w Krakowie i Internat Szkoły Policealnej Integracyjnej Masażu Leczniczego nr 2 w Krakowie**. Zapraszamy na kolejną XIV edycję w przyszłym roku!!! (jdz)

Z Konferencji Stowarzyszenia Łąk Nowohuckich

CZY POWSTANĄ BŁONIA KRAKÓW WSCHÓD I PARK SOLIDARNOŚCI

Niedawno odbyła się Konferencja w sprawie Łąk Nowohuckich zorganizowana przez Stowarzyszenie Łąk Nowohuckich. W oparciu o sporządzony przez Jerzego Skibińskiego protokół przekazujemy poniższe informacje, które dotyczą ekologicznego zagospodarowania terenów zielonych w Nowej Hucie. Zachęcamy nowohucian do wypowiedzi w sprawie przedstawionych planów, które można kierować do redakcji „Głosu” na ręce red. Sławomira Pietrzyka lub bezpośrednio do Stowarzyszenia Łąk Nowohuckich.

W Konferencji wziął udział prof. Stanisław Juchnowicz, który przedstawił ideę zagospodarowania przestrzeni społecznej pomiędzy al. Jana Pawła II a rzeką Wisłą, tzn. Łąk Nowohuckich i przyszłego Parku Starorzecza Wisły. Na ideę tego Parku składają się następujące elementy: Park Sportu i Rozrywki, Edukacyjna Farma Ekologiczna i lokalny korytarz ekologiczny łączący Łąki Nowohuckie z głównym korytarzem ekologicznym Polski, jakim jest korytarz rzeki Wisły. Idea ta została przedstawiona w projekcie koncepcyjnym z 2003 r. autorstwa profesora.

Mówca przedstawił znaczenie fosi wodnej dookoła Łąk jako elementu wzbogacającego różnorodność przyrodniczą, zapobiegania wysychaniu Łąk oraz jej rolę dla powstrzymania nadmiernej ingerencji w tę przestrzeń ludzi. Zostało podkreślone, że Park SiR będzie miejscem powstrzymania ludzi od wkraczania na Łąki, jednak jego poszczególne składowe części zapotrzebowanie ludności na kwalifikowaną rozrywkę i edukację.

Stowarzyszenie Łąk Nowohuckich przyjmie do swego programu ideę budowy Parku Starorzecza Wisły. W tym celu będą wykonane następujące działania: ♦ Sprawdzenie, czy obecnie tworzone Plany Zagospodarowania Przestrzennego Mogiła i Czyżyny umożliwiają realizację tych obiektów. ♦ Tworzenie warunków dla włączenia Parku SiR do planów inwestycyjnych Krakowa. ♦ Popularyzowanie potrzeby gromadzenia środków finansowych dla realizacji parku, co według kosztorysu z 2003 r. stanowi ok. 2,5 mln zł.

Członkowie Stowarzyszenia świadomi możliwości sprzeciwu niektórych osób zamieszkałych w rejonie tworzenia użytków ekologicznych będą popularyzować ideę budowy Parku Starorzecza Wisły wśród mieszkańców oraz Radnych. Przedstawiciel Stowarzyszenia zwrócił uwagę na to, że Łąki okragły rok są penetrowane na całej swej powierzchni przez ludzi i psy. Zestaw zakazów ukazanych na tablicach informacyjnych w najmniejszym stopniu nie chroni Łąk Nowohuckich lepiej niż ja-

kikolwiek inny trawnik w mieście, choć mają one status użytku ekologicznego i są obiektem sieci Natura 2000.

Stowarzyszenie będzie poszukiwać sprzymierzeńców w organizacjach społecznych i innych instytucjach takich jak: Rada Programowa ds. Zieleni przy Prezydencie m. Krakowa, Wydział Kształtowania Środowiska itp. Już wiadomo, że Wydział Kształtowania Środowiska złoży niezbędne uwagi do Planu Zagospodarowania Przestrzennego Czyżyn.

Stowarzyszenie będzie forsować ideę pozyskania środków finansowych metodą partnerską. Zebrani uznali, że miasto powinno aktywnie gospodarować środkami uzyskanymi ze sprzedaży gruntów municypalnych. Nie powinny one być tylko wykorzystywane do wspierania budżetu, ale i dla wykupu potrzebnych gruntów. Należy stworzyć Fundusz Gruntowy i prowadzić aktywną politykę gruntową.

Stowarzyszenie popiera ideę budowy Błoni Kraków Wschód i projekt parku Solidarności na hałdzie pohutniczej. Stowarzyszenie upatruje duże nadzieje w planie ochrony obiektów Natura 2000 przygotowywanym przez Regionalnego Dyrektora Ochrony Środowiska. Dla realizacji powyższych celów Stowarzyszenie Łąk Nowohuckie będzie prowadzić rozmowy na spotkaniach panelowych z właściwymi instytucjami. (sp)



ZAKŁADY POGRZEBOWE

Przedsiębiorstwa Usług Komunalnych Sp. z o.o.

ul. Rakowicka 35a, tel. 411-47-76, ul. Reduty 1, tel. 411-35-26, cm. Grębałów, tel. 645-31-61, cm. Podgórze, tel. 656-55-11, ul. Pielęgniarek 6, tel. 632-31-77,	pn.-pt. 7.30-15.30, sob. i św. 8.00-14.00 pn.-pt. 7.30-15.30, pn.-pt. 7.00-15.00, sob. 8.00-14.00, pn.-pt. 7.30-15.30, pn.-pt. 7.00-15.00
--	---

DYŻUR CAŁODOBOWY – PRZEWOZY Z MIESZKAŃ

również w soboty i święta pod tel. 411-45-02 lub 04, Białowice, ul. Reduty 1

Kompleksowa obsługa pogrzebów, duży wybór trumien, obsługa żałobników, transport kraj i zagranicą, kremacja, nekrologi, wieńce, formalności w USC itd.

REALIZUJEMY WSZELKIE ZASIŁKI POGRZEBOWE

CORDIA

os. Na Skarpie 24
os. Uroczę 5

(012) 644-87-75, 0512-179-466
0504-180-180

KOMPLEKSOWE USŁUGI POGRZEBOWE TANIO – CAŁODOBOWO

B. KWIECIŃSKA

Różnicę zasiłku wypłacamy
przed pogrzebem

czynne 8.00-15.30

POGRZEBOWE USŁUGI:

♦ **KOMPLEKSOWO** ♦ **BEZGOTÓWKOWO**

Bezpłatny całodobowy przewóz zwłok z mieszkań do chłodni

„REKORDIA”

(w budynku administracyjnym cmentarza w Grębałowie)

Tel. 645-47-24 (CAŁĄ DOBĘ)

ZAKŁAD USŁUG POGRZEBOWYCH „MORFON”

os. Dywizjonu 303 31J (od al. Andersa), tel. (012) 641-68-17

Tel. całodobowe: (012) 649-59-96, 0604-296-932 ROZLICZENIE BEZGOTÓWKOWE

Panu

STANISŁAWOWI GREGORSKIEMU

wyraży najgłębszego współczucia
z powodu śmierci Ojca

śp. TADEUSZA GREGORSKIEGO

składają
Koleżanki i Koledzy
z „Solhutu”

Pogrzeb Zmarłego odbędzie się 1 kwietnia 2010 r.
o godz. 12.00 na cmentarzu Rakowickim w Krakowie.

Wyraży głębokiego współczucia
koledze STASZKOWI GREGORSKIEMU

z powodu śmierci Ojca

składają Koleżanki i Koledzy
z KRH NSZZ „Solidarność”

INFORMATOR HANDLOWO-USŁUGOWY

SLUŻBY MIEJSKIE I LOKALNE

Pogotowie Ratunkowe 999, **Straż Pożarna** 998, 646-01-98, 0601 42-52-00, **Policja** 997, **Pogotowie gazowe** 992, **Toksykologia** 411-99-99, **Policja Nowa Huta**: os. Zgody (VIII KP) 61 52-910, os. Na Wzgórzach (VII KP) 61-52-911, **Straż Miejska** 680-15-00 (Oddz. III Nowa Huta, 640-51-15 (Oddz. VI Wzg. Krzesławickie), **Pogotowie Ratunkowe (Nowa Huta)** 644-49 99, **Pogotowie ADREM** (elektr., c.o., wod.-kan.-gaz) 644-19-69, 643-27-43, **Pogotowie dźwigowe** 644-23-08, **Pogotowie elektryczne** dla os. Oświecenia 647-05-65 w dni powszednie i 647-15-87 w dni świąteczne, **ADREM awarie poza budynkiem** 644-12-10, **Pogotowie c.o.** 644-38-46, **Wodociągi** 648-28-61. **Całodobowy telefon zaufania dla osób z problemem alkoholowym i ich rodzin** 411-60-44.

MEDYCYNA I ZDROWIE

♦ **PRACOWNIA USG – LEK. MED. B. STĘPIEŃ** – os. Handlowe 8, tel. 644-78-26 lub 640-50-90 (po południu): badania jamy brzusznej, tarczycy, ginekologia, ciąża. Czynna: poniedziałek 12.00–16.00, wtorek–piątek 9.00–12.00.
♦ **MASAŻ**, rehabilitacja, wizyty domowe. 12 414-11-97, 602-861-879.
♦ **GABINET KARDIOLOGICZNY**. Lek. med. Krzysztof Ideć, os. Centrum A, bl. 3. Badania: EKG, Holter, testy wysiłkowe, porady, echokardiografia. Rejestracja: 357-36-12.

USŁUGI RÓŻNE

♦ **USŁUGI SZKLARSKIE, oprawa obrazów**, os. Jagiellońskie 19, Pawilon Handlowo-Usługowy koło kościoła ARKA (wejście z tyłu), tel. 647-86-50.
♦ **ROWERY** – sprzedaż, części, akcesoria, serwis, naprawy, komisy, malowanie ram. FHU „Elmar”, plac targowy PIAST, paw. 3, tel. 647-13-88, kom. 0502-73-00-87.
♦ **PRZECHEWALNIA ROWERÓW** (z możliwością przeglądu) i **OPON** (całoroczna). Plac targowy PIAST, paw. 3. Tel. 647-13-88, kom. 0502-73-00-87.
♦ **OBUWIE – NAPRAWA**. Os. Jagiellońskie 19, pawilon handlowy (wejście od tyłu). Tel. 647-86-50.
♦ **SALON FRYZJERSKI „Dorota”** (damski, męski, dzieci). Pl. Targowy „Piast”, paw. 26, 27. Tel. 012 681-33-77.
♦ **NAPRAWA I SPRZEDAŻ PARASOLI**. Szkolne 14. 644-98-11.
♦ **SERWIS RTV**. 012 647-09-30, 0508-08-46-92.

♦ **ZAKŁAD PIECZĄTKARSKI**, Robert Sroka, os. Niepodległości 3, tel./faks (012) 649-55-55.

♦ **ZASTRAJKOWAŁ TELEWIZOR?** Dzwon pod numer 645-47-65 lub 0609-725-791.

BIURA KSIĘGOWO-PODATKOWE

♦ **„AUXILIUM” S.A.** Kraków, Al. Pokoju 84. Tel./fax (12) 425-80-53, (12) 425-91-47, e-mail: auxilium@auxilium.com.pl.
♦ **„SALDO”** – usługi księgowo-podatkowe. Rozliczenie VAT-u budowlanego. Zeznania roczne PIT-y. Tel. 641-07-59.
♦ **„PRYMUS” – BIURO KSIĘGOWO-PODATKOWE**, 31-946 Kraków, os. Teatralne 24. Tel. 643-41-28, tel./fax 643-71-91. UMOWY LEASINGOWE, przedstawicielstwo Europejskiego Funduszu Leasingowego.
♦ **BIURO RACHUNKOWE „ATINA”**, usługi podatkowo-księgowo. Zeznania roczne PIT-y. Boh. Września 76. 648-01-89.

POŚREDNICTWA NIERUCHOMOŚCI

♦ **FIRMA „GARRET”** – licencje państwowe, sprzedaż–kupno domów, mieszkań. Kredyty. DH „Wanda”, ul. Broniewskiego 1. Tel. 012 642-59-10/11. www.garret.pl.
♦ **„ARKA-DOM” – NAJSKUTECZNIEJSZE BIURO NIERUCHOMOŚCI**. Os. Jagiellońskie 19, koło kościoła Arka. Tel. 641-66-74. www.arkadom.krakow.pl
♦ **„TWÓJ DOM”, os. Centrum E 21**, (012) 643-76-60, ul. Głowackiego 4/7, (012) 638-03-22. Największy wybór. KUPNO, WYNAJEM, ZAMIANA, KREDYTY. www.twoj-dom.com.pl.
♦ **BIURO CONSTANS** Kraków, ul. Długa 46, tel. 602 692 285, 012 634 15 71, www.constans.gratka.pl.
♦ **„ALBION”, zarządzanie nieruchomościami**, Kraków, os. Hutnicze 1. Tel. 12 643-53-24

PRACOWNIE ZŁOTNICZE

♦ **WYROBY ZŁOTE, SREBRNE. Naprawy. Grawerowanie. Skup złota i srebra. Ceny producenta.** Bieńczycki pl. Targowy 23/1 (I p.). Tel. 685-53-80.

TLUMACZENIA

♦ **TLUMACZENIA UWIERZYTELNIONE**, niemiecki, angielski – Centrum B, 607-255-951 – Dywizjonu 303, 503-132-453.

KOREPETYCJE – MATEMATYKA

♦ **MATURA**, również inne poziomy nauczania. 644-00-14.

USŁUGI MOTORYZACYJNE

♦ **SERWIS OPON KRAWAL**, partner handlowy MICHELIN i PIRELLI oferuje wszelkie naprawy opon i detek • profesjonalne wyważanie kół • prostowanie felg alu i stalowych • pompowanie kół azotem • unikalne wyważanie kół z próbą drogową • naprawy opon z systemem PAX • opony różnych marek krajowe i zagraniczne. Honorujemy karty płatnicze. Raty. Ul. Cienista 3 (róg Kocmyrzkowskiej). Pon.–pt. 8.00–18.00, sobota 8.00–14.00. Tel.: 425-70-08, 643-09-98. www.capala.com.pl

♦ **AUTOKOMPUTERS.c., A. Bulanda, J. Walasek, ul. Makuszyńskiego 9B**, tel. 644-18-80, 684-19-00 (01, 02), pon.–pt. 7.30–17.00. Badania techniczne pojazdów do 3,5 ton (przeglądy rejestracyjne): okresowe, zasilanych gazem, rejestrowanych po raz pierwszy za granicą, powypadkowych. Komputerowy system pomiaru i kontroli układów jezdnych samochodów osobowych i busów oraz ich regulacja. Komputerowy pomiar sprawności amortyzatorów, ul. Siewna 30, godz. 7.30–17. Tel. 415-97-75. www.auto-komputer.krakinfo.pl.

♦ **AUTOALARMY, BLOKADY, CENTRALNE ZAMKI** (rok założenia 1989). Bieńczyce, ul. Cienista 12, tel. 644-45-17.

♦ **AUTOCENTRUMBLASK**, ul. Bulwarowa 33, myjnia ręczna, tel. 644-89-06 czynna od pon. do sob. 8–18, niedziela 8–15.

♦ **Samoobsługowa myjnia ręczna** (7 dni w tygodniu, 8–23).
♦ **Serwis i sprzedaż opon** (tel. 680-53-10, pon.–sb., 8–18).
♦ **Serwis klimatyzacji.**

♦ **AUTOMYJNIA. MYCIE RĘCZNE**. Ul. Fatimska 6, tel. 644-72-39. Całodobowy parking.

♦ **ZŁOMOWANIE** samochodów, wystawianie zaświadczeń, transport. (012)681-01-41, 0605-100-845.

♦ **BLACHARSTWO, LAKIERNICTWO, MECHANIKA**. Os. Szkolne 26. Tel. 644-88-44, 604-991-988.

KWACIARNIE

♦ **KWACIARNIA „KALINA”, os. Centrum D1**, czynna od pn. do pt. w godz. 8–19, w soboty 8–17, w niedziele 9–15.

♦ **KWACIARNIA „CUPIDO”, pl. Targowy Bieńczyce 6**, tel. 641-46-35. Czynna: pon.–sob. 6.00–19.00, niedziela 9.00–16.00. Zamówienia na telefon. Dowóz w obrębie Krakowa. Wieńce, wiązanki okolicznościowe, bukiety.

JĘZYKI OBCE

♦ **ANGIELSKI 4 x SZYBCIEJ** metodą CALLAN. Huta 685-56-26, Prokocim 659-11-19. www.angielski.krakow.pl

OGŁOSZENIA DROBNE

♦ **ANTENY** specjalista. (12)648-30-42.
♦ **„ARKADOM”** garsoniera 24 m², Jagiellońskie, pilnie. (12)641-66-74.
♦ **„ARKADOM”** Hutnicze, 49 m², 2 balkony. (12)641-66-74.
♦ **„ARKADOM”** Kalinowe, dwupokojowe, 199 000. (12)641-66-74.
♦ **„ARKADOM”** Kazimierzowskie, 47 m², trzypokojowe, balkon, 255 000, sprzedamy. (12)641-66-74
♦ **„ARKADOM”** Piastów 29 m², Słoneczne 35 m², jednopokojowe. (12)641-66-74.
♦ **„ARKADOM”** Piastów 38, dwupokojowe, wyremontowane. (12)641-66-74.
♦ **BEZSTRESOWO**, bezpiecznie, pomoże sprzedać-kupić mieszkanie, dom, działkę, doświadczone biuro. (012)647-52-47.
♦ **CYKLINOWANIE** tanio. (12)643-29-40, 792-470-577.
♦ **CZYSZCZENIE** dywanów, tapicerki meblowej. (12)649-92-39, 0513-587-700.
♦ **CZYSZCZENIE** dywanów, wykładzin, wypoczynków, tapicerek samochodowych. 602-128-924, (12)645-81-68.
♦ **DACH** papa termozgrzewalna, obróbki blacharskie. 507-896-506.

DZIAŁAMY OD 1992 ROKU DZIAŁAMY OD 1992 ROKU
Biuro Obrotu Nieruchomościami „STYL”
PEŁNA OBSŁUGA PRAWNA I NOTARIALNA
OS. BOH. WRZEŚNIA 76
(paw. przy petli tramw.). Czynne: pn.–pt. 9–16
www.styl.krakow.pl
e-mail: biuro@styl.krakow.pl
Tel.:fax (012) 647-52-47, kom. 0605-88-07-88
Pilnie poszukujemy do sprzedaży mieszkań, domów

♦ **DACHY** przecieki awarie. 790-570-122.
♦ **DO** wynajęcia jednopokojowe. 502-907-336.
♦ **DZIAŁKA** budowlana 10a, po granicze Kraków – Wieliczka. (12)644-74-59.
♦ **ELEKTRYKA** – instalacje, konserwacje, naprawy. Tel. 516-606-582.
♦ **FLIZOWANIE**, hydraulika. (12)654-70-61, 885-520-015.
♦ **FLIZOWANIE** malowanie, panele, solidnie, dokładnie terminowo. 502-820-851.
♦ **FLIZOWANIE** remonty. 787-726-085.
♦ **GARAŻ** Dywizjonu, sprzedam. 603-686-707.
♦ **GARAŻ** 19 m², rondo Czyżyńskiej, sprzedam. 502-074-901.
♦ **GEODEZJA**. 607-770-070.
♦ **GROBOWIEC**, Batowice, 3 miejsca, tanio sprzedam. 501-502-472.
♦ **HYDRAULICZNE** usługi wod.-kan.-gaz.-c.o. Tel. 501-415-154.
♦ **KALINOWE** 37 m², Na Skarpie 46 m², Kazimierzowskie 37 m², Oświecenia 56 m² i inne wynajmemy. (12)641-66-74.
♦ **KOŁDRY**, Handlowe 8. (12)643-77-90.
♦ **KOMPUTERY** serwis. 516-606-582.

♦ **MALOWANIE**, gładź, tapetowanie. 692-696-489.
♦ **NAGROBK** granitowe, tanio. (12)422-48-13.
♦ **NAPRAWA**, konserwacja, sprzedaż, montaż piecyków łazienkowych. (012)648-46-19, 0502-587-520.
♦ **NOWOCZESNE** Metody Odchudzania, www.idealnafigura.com/osman.
♦ **PIT-y**. Bezpłatny dojazd, tanio. (12)425-86-78.
♦ **REMONTY** od A do Z. (12)648-77-89, 0609-652-546.
♦ **SPRZEDAM** działkę 16 arów w Sieprawiu. 501-895-442.
♦ **SPRZEDAM** fiatą UNO, 1,4, 1994, przebieg 68 000. (12)644-74-59.
♦ **SPRZEDAM** lub wynajmę działkę rekreacyjną. 512-216-320.
♦ **SZKLARZ**, oprawa obrazów, os. Szkolne 30. (12)644-27-07.
♦ **SZKLARZ**. Tel. (12)649-15-94, 603-715-262.
♦ **ŚLUSARSTWO** spawalnicze oraz montażowe prace. 792-823-598.
♦ **TAPICER**. 784-99-66-75.
♦ **ZAMIENIĘ** mieszkanie 2 pokoje z jasną kuchnią, 46 m², II p. (2 balkony), kwaterekowe na mniejsze własnościowe. Tel. 600-962-388.
♦ **ZASTRAJKOWAŁ** telewizor? Dzwon pod nr (12)645-47-65 lub 0501-932-679.



NIERUCHOMOŚCI „TWÓJ DOM”

WYBRANE OFERTY

Boh. Września 34m 1pok 223000zł
Boh. Września 33m 2pok 225000zł
Na Lotnisku 38m 2pok 215000zł
Piastów 41m 2pok 237000zł
Centrum A 65m 3pok 350000zł
Strusia 47m 3pok 267000zł
Boh. Września 55m 3pok 275000zł
Kazimierzowskie 47m 3pok 250000zł

DZIAŁKI
Przylasek Rusiecki 14ar B 127000zł
Chorągiewka 10ar B widok 125000zł
DOMY
Książnice Wielkie 120m 235000zł
Wola Zabierzowska 90m 37ar 273000zł
Niepołomice 150m dewel. 430000zł
Wieliczka 130m 7ar wstano. -620000zł

Kraków, os. Centrum E 21 tel. 643-76-60; 0505-056-856, e-mail: biuro@twoj-dom.com.pl • www.twoj-dom.com.pl

OKAZJE B12.PL

Kurczaba, gar., 23-m², wys. parter, nowe okna, wyremontowane, 195000;
Czerwinski, gar., 25-m², II/IV, balkon, do wejścia, 180000;
Kościuszki, Wieliczka, 1pok., 38-m², IV/IV, nowe okna, do wejścia, 167000;
Szkolne, 1pok., 30-m², III, dwustronne, nowe okna, do wejścia, 182000;
Barbary, 1pok., 35-m², II/IV, balkon, parkiet, 189000;
Strzelców, 1pok., 33-m², IV/IV, loggia, nowe okna, do wejścia, 195000;
Zdrowa, 1pok., 30-m², parter, balkon, nowe okna, do wejścia, 208000;
Mitery, 1pok., 38,8-m², parter, loggia, ogródek, partery, nowe okna, 259000;
Lubostroń, 1pok., 35,8-m², III, balkon, piwnica, nowe, wykończone, 260000;
Rozdroża, 1pok., 40-m², IV/IV, balkon, winda, nowe, wykończone, 310000;
Prusa, 1pok., 36,5-m², III/III, 320000;
Kazimierzowskie, 2pok., 37-m², parter, balkon, nowe okna, do wejścia, 204000;
Zółkiewskiego, 2pok., 34-m², nowe okna, wyposażenie kuchni, 225000;
Barbary, 2pok., 50-m², IV/IV, loggia, nowe okna, osobno wc, 249000;
Fiołkowa, 2pok., 36-m², IV, nowe okna, meble w kuchni, do wejścia, 250000;
Czarnogórska, 2pok., 48-m², III/IV, balkon, 255000;
Sadzawki, 2pok., 37-m², VII/IV, winda, loggia, 259000;
Drukarska, 2pok., 36,6-m², III/IV, nowe, wykończone, winda, balkon, 263000;
Majorska, 2pok., 44-m², VIX, winda, jasna kuchnia, loggia, nowe okna, szafa wnękowa, do wejścia, 265000;
Os. Oświecenia, 2pok., 54-m², parter, loggia, 273000;
Siomiana, 2pok., 40-m², XIX, winda, balkon, nowe okna, do wejścia, 284000;
Tysiąclecia, 2pok., 48-m², II/IV, balkon, nowe okna, partery, do wejścia, 284000;
Krokusowa, 2pok., 52-m², II/IV, balkon, piwnica, nowe, wykończone, 330000;
Kijowska, 2pok., 34,33-m², IV/XV, 2winda, miejsce postojowe, portier, nowe, super wykończone, 335000;
Meiera, 2pok., 52-m², parter, nowe, wykończone, balkon, dwustronne, 335000;
Lubelska, 2pok., 38-m², II/IV, nowe okna, duży balkon, jasna kuchnia, 350000;
Fleidera Nila, 2pok., 46-m², VIII/X, nowe, wykończone, balkon, winda, 365000;
Kurczaba, 3pok., 57,3-m², II/IV, winda, loggia, nowe okna, 255000;
Strusia, 3pok., 46-m², XIX, winda, nowe okna, 260000;
Centrum B, 3pok., 68-m², II/IV, winda, parkiet, nowe okna, 280000;
Gliniana, 3pok., 52-m², parter, balkon, wyposażenie kuchni, do wejścia, 289000;
Czarnogórska, 3pok., 56-m², IV/IV, loggia, nowe okna, wyremontowane, 296000;
Alaja Pokoju, 3pok., 46-m², IV/X, 2winda, balkon, do wejścia, 299000;
Dywisjonu, 3pok., 53-m², IV/X, 2winda, loggia, nowe okna, 300000;
Palasowa, 3pok., 46,68-m², II/IV, winda, balkon, jasna kuchnia, do wejścia, 365000;
Wysłouchów, 3pok., 61-m², II/IV, parkiet, balkon, 310000;
Szkolne, 3pok., 61-m², II/IV, parkiet, 318000;
Siemaski, 3pok., 62-m², parter, nowe okna, parkiet, jasna kuchnia, 340000;
Smoluchowski, 3pok., 50,5-m², parter, oddzielna kuchnia i wc, partery, nowe okna, idealne pod wynajem, do wejścia, 360000;
Jesionowa, 3pok., 72-m², II i III/III, kameralny budynek, teren ogrodzony, brama na pilota, miejsce postojowe, piwnica, nowe, wykończone, 499000;
Kozłowski, 4pok., 72-m², III, balkon, nowe okna, do wejścia, 365000;
Chmieleniec, 4pok., 72-m², wys. parter, piwnica, miejsce postojowe, nowe, wykończone, 465000;
Salwatorska, 4pok., 66-m², nowe, wys. parter, do wejścia, 590000;
Lednica Górna, dom, 130-m², 74-ar, wyremontowany, 360000;
Podłęże, dom, 105-m², 15-ar, deweloperki, 370000;
Szarczanowska, dom, 100-m², 6-ar, parterowy, do wejścia, 420000;
Kozmice Wielkie, dom, 115-m², 9-ar, nowy, wykończony, 550000;
Maciejowice, dom, 140-m², 10-ar, nowy, wykończony, 629000;
Drużbacka, dom, 160-m², 7,8-ar, deweloperki, 635000;
Chorowice, działka, 11,95-ar, 28x35, plan, media, 131560;
Siedlec, działka, 16-ar, budowlano-rolna, media, 51500;
Polekarcie, działka, 17-ar, budowlana, 111085;
Łużycka róg z Wilosia, handlowy wynajem, 70 lub 140 m², obok stacji ORLEN, nowy, wykończony, wylina, parking, 4000 lub 8000VAT;

Tylko najtańsza i aktualna oferta...
GRUPA B12 NIERUCHOMOŚCI +48/12/ 357-27-57, 0602 150-756, gg: 6698670, od 8 do 20, w soboty: 9-17; Kraków, ul. Bałuckiego 12 oraz Wieliczka, Rynek Górny 12.

LAKIERNICTWO POJAZDOWE
✓ Kompleksowe naprawy powypadkowe,
✓ Klejenie zderzaków.
RABATY!
Ul. Makuszyńskiego 15.
Tel. 502-401-916.

KOREPETYCJE, MATEMATYKA.
Tel. 12 644-00-14

Zdrowie i uroda

PRZYCHODNIA LEKARSKA

Nowa Huta os. Szklane Domy 2a
REJESTRACJA 012-644-98-99
sekretariat 012-643-76-03
fax 012-644-61-07
od poniedziałku do piątku w godz. 7⁰⁰ - 17⁰⁰

BADANIA:

- > okresowe pracowników - 1 dzień
- > na książeczkę zdrowia - 1 dzień
- > kierowców kwalifik. - okresowe

LEKARZE:

- > internista-lekarz med.pracy
- > chirurg > ginekolog
- > laryngolog > okulista
- > dermatolog > neurolog

leczenie w ramach NFZ:
neurolog i ginekolog

- > PRACOWNIA ANALITYCZNA
pełny zakres (wyniki w dniu następnym)
- > EKG spoczynkowe
- > RENTGEN kręgosłupa i kłt.piersiowej
- > REHABILITACJA - MASAŻE
- > ZABIEGI PIELĘGNIARSKIE

SIŁOWNIA TYLKO DLA KOBIET

Pilates

Aerobik:
BPU, TBC,
Body Ball,
Fitness + 50

Sauna sucha Masaż

Ośrodek Promocji Zdrowia
„ACTIVE NIUTON”

os. Spółdzielcze 5A

☎ 012-644-12-07
kom. 500-210-387
www.activeniuton.pl

VIDENT

- ♦ protezy zębowe, korony, mosty
- ♦ ekspresowe naprawy protez
- ♦ pełny zakres usług protetycznych

Niskie ceny, wysoka jakość materiałów!
os. Boh. Września 1a/3g
tel. 645-93-33

Czytelnikom „Głosu” radzi Tadeusz Czarny, z najlepszymi życzeniami na Wielkanoc

JAK WZMOCNIĆ ODPORNOŚĆ?

Przy obecnej zmianie pory roku, gdy wokół nas jest pełno ludzi, którzy kichają i kaszlą, łatwo możemy złapać infekcję. Na szczęście atakujące nas wirusy czy bakterie są zwykle niszczone przez nasz system odpornościowy. Warunek jest jeden: system ten musi działać sprawnie.

Często zapadasz na różne infekcje, szybko się męczysz i źle sypiasz? Jeśli tak, pomyśl o wzmocnieniu odporności. Są na to proste sposoby. Komórki układu odpornościowego żyją krótko – niektóre zaledwie 36 godzin. To prawda, że nasza armia obronna stale się odnawia, ale trzeba wesprzeć tę regenerację.

1. Wysypiaj się

Przemęczony organizm jest podatniejszy na infekcje. Dlatego nie wolno zarzywać nocy i niedosypiać. Dorosły człowiek potrzebuje ok. 8 godzin snu na dobę. Żeby łatwiej zasnąć, pamiętaj, by dobrze wywietrzyć sypialnię, a lekkostrawną kolację zjeść co najmniej 3 godziny przed wieczornym pójściem do łóżka. Przed snem nie ćwicz intensywnie, ale wybierz się np. na spacer. Odprężysz się i dotlenisz organizm.

2. Ucz się relaksować

Odporność osłabiają stres i napięcie nerwowe, system obronny jest bowiem ściśle powiązany z nerwowym. Napięcie, zdenerwowanie zakłócają ich współpracę. Żeby do tego nie dopuścić, trzeba codziennie poświęcić trochę czasu na relaks, odprężenie i wyciszenie. Naucz się oddychać głęboko i spokojnie, zwłaszcza w trudnych sytuacjach. Oddychając, możesz w myślach liczyć do 10. Mów otwarcie o swoich problemach. Analizuj sytuacje konfliktowe i staraj się poszukać sposobu rozwiązania problemu. Żeby rozładować nadmierne emocje, możesz czasem rozbić talerz o podłogę lub po prostu pokrzyknąć. Broń swojego wolnego czasu. Nie bierz na siebie zbyt wielu obowiązków i naucz się mówić „nie”. Znajdź czas dla przyjaciół. Badania wykazały, że system immunologiczny ludzi towarzyskich funkcjonuje o 20 proc. lepiej niż tych, którzy są zamknięci w sobie. Wybierz się czasem na masaż relaksacyjny, który odpręży i korzystnie wpływa na krążenie limfatyczne.

3. Zrezygnuj z używek

Alkohol, papierosy, kawa niszczą witaminy i mikroelementy, które są antyoksydantami (unieszkodliwiają groźne dla systemu odpornościowego wolne rodniki). Alkohol w dawce większej niż lampka czerwonego wina dziennie jest trucizną, która przenika do krwi oraz limfy i zabija obecne w nich komórki odpornościowe. Z kolei w dymie tytoniowym znajduje się ponad 4 tysiące

trujących substancji, które niszczą błony śluzowe, a więc pierwszą linię naszej obrony przed chorobotwórczymi zarazkami.

4. Hartuj się

W ten sposób usprawniasz mechanizmy termoregulacji, dzięki czemu w końcowym etapie zimy lepiej tolerujesz spadki czy wahania temperatury. Łatwiej wtedy obronić się przed infekcjami. Jak się hartować? Sprawdza się brodzenie w chłodnej wodzie. Napelnij nią wannę tak, by woda sięgała do połowy łydek. Po kilkunastu minutach stopy dobrze osusz i wymasuj (możesz użyć balsamu rozgrzewającego). Warto też zażywać „kąpieli powietrznych”. To 5-10-minutowa gimnastyka w lekkim ubraniu i przy otwartym oknie. Temperatura w pomieszczeniu nie powinna być niższa niż 8 st. C.

5. Ruszaj się

Lekarze podpowiadają, że powinniśmy ćwiczyć co najmniej 3 razy w tygodniu przez 30-60 minut. Trzeba utrzymywać takie tempo aktywności – np. biegania, jazdy na rowerze czy pływania – by podczas wysiłku tętno osiągało wartość 180 minus wiek uderzeń na minutę (np. gdy masz 45 lat, twój puls powinien uderzać 135 razy na minutę). Poza tym nigdy za wiele ruchu na świeżym powietrzu, dlatego warto codziennie energicznie maszerować przez pół godziny, np. w drodze do lub z pracy.

6. Zmień dietę

Przed wszystkim powinny się w niej znaleźć warzywa i owoce, bo obfitują w tzw. antyoksydanty, które – walcząc z wolnymi rodnikami – sprzyjają odporności. Antyutleniacze to głównie witaminy A, C i E. Cenne warzywa i owoce to m.in. marchew, szpinak, brokuły, pomidory, czerwona papryka, cytrusy, ale również porzeczki oraz truskawki (także mrożone). Jadaj czosnek, który działa bakteriobójczo i zwiększa aktywność białych krwinek. Najśliniej działa świeży, a jego moc zwiększa wit. C. W odpornościowej diecie nie może zabraknąć jogurtu naturalnego z żywymi kulturami bakterii. Zawarte w nim L.casei pobudzają białe ciała krwi do większej aktywności. Prowadzą jakby ćwiczenia na poligonie, przygotowując je do ewentualnej obrony. Spośród pierwiastków niezbędnych dla sprawnego

funkcjonowania systemu odpornościowego na pierwszym miejscu znajdują się cynk oraz miedź. Dzięki nim powstaje więcej białych krwinek i są one sprawniejsze. Pierwiastki te znajdziesz m.in. w rybach i owocach morza, wątróbce cielęcej, roślinach strączkowych, pestkach dyni i jajach.

7. Idź do sauny

Panująca w niej wysoka temperatura podnosi nawet o 2-3 st. C ciepłość ciała, a tego nie lubią ani wirusy, ani bakterie. Ponadto pocąc się, oczyszczamy organizm ze szkodliwych toksyn. Do

sauny warto chodzić profilaktycznie. Jednak w czasie infekcji lub gdy masz kłopoty z układem krążenia – nie korzystaj z niej.

8. Ubieraj się ciepło

Organizm nie lubi wychłodzenia. Na gwałtowny spadek temperatury może reagować obniżeniem odporności. Ubieraj się więc stosownie do aury, najlepiej na tzw. cebulkę (zawsze można jedną warstwę zdjąć lub dołożyć). Przed wychłodzeniem dobrze chroni założona na gołe ciało cieniułka koszulka z delikatnej owczej wełny.

RECEPTURY NA PODNIESIENIE ODPORNOŚCI

Syrop czosnkowy

Utrzyj w moździerzu 30 niezbyt dużych ząbków czosnku. Zalej je sokiem z 3 cytryn i litrem przegotowanej, wystudzonej wody. Zakręć w słoju i odstaw na 3-4 dni w ciemne miejsce. Potem zażywaj profilaktycznie wieczorem łyżkę syropu. Uwaga! Czosnek obniża ciśnienie tętnicze krwi, dlatego hipotonicy powinni ostrożnie i z umiarem stosować syrop.

Nalewka czosnkowa

Czosnek działa antybakteryjnie i przeciwmiażdżycowo. Kuracja, którą polecam, stosowana jest przez mnichów tybetańskich. Czosnek oczyszcza organizm z nadmiaru tłuszczu, znacznie poprawia przemianę materii i uelastycznia naczynia krwionośne. Waga spada do normy. Kuracja zapobiega zawałom i leczy większość chorób serca, nadciśnienie, choroby migdałów, choroby płuc, bronchit, gruźlicę. Likwiduje opuchlizny zewnętrzny i narządów wewnętrznych. Wzmacnia wzrok, poprawia funkcjonowanie narządów płciowych i oczyszcza całkowicie organizm z niepotrzebnych związków.

Przygotowujemy 350 g oczyszczonego czosnku (bez łupinek). Czastkujemy i rozcieramy w porcelanowym naczyniu drewnianą pałeczką. Do przeciera wlewamy 200 g spirytusu 96%, dobrze zamykamy i wstawiamy do lodówki na 10 dni. Jedenastego dnia otwieramy, cedzimy i ponownie wstawiamy na dwa dni do lodówki.

Zażywamy zawsze przed jedzeniem, dodając odpowiednią ilość kropli do 50 g mleka. Dawkowanie jest następujące (liczby w nawiasie oznaczają ilość kropli kolejno: przy śniadaniu, przy obiedzie, przy kolacji):

dzień 1 (1, 2, 3); dzień 2 (4, 5, 6); dzień 3 (7, 8, 9); dzień 4 (10, 11, 12); dzień 5 (13, 14, 15); dzień 6 (15, 14, 13); dzień 7 (12, 11, 10); dzień 8 (9, 8, 7); dzień 9 (6, 5, 4); dzień 10 (3, 2, 1); dzień 11 (25, 25, 25); dzień 12 (25, 25, 25).

Po upływie 12 dni przyjmujemy po 25 kropli 3 razy dziennie przed jedzeniem aż do wyczerpania preparatu. Leczenie można powtórzyć nie wcześniej niż po upływie 5 lat. Uwaga! Do kuracji nadaje się wyłącznie czosnek letni. Radzę stosować tę kurację podczas urlopu, aby nie drażnić bliznich zapachem, który nie wszyscy znoszą.

Syrop imbirowy

Pokrój w cienkie plastry kłącze imbiru wielkości piłki tenisowej. Plasterki zmieszaj z dwiema szklankami cukru, trzema łyżkami przegotowanej wody i łyżeczką octu winnego. Podgrzewaj na wolnym ogniu, stale mieszając i nie dopuszczając do wrzenia, do momentu, aż powstanie gęsty syrop. Ostudź i pij codziennie po jednej łyżeczce mikstury rano i wieczorem. Nieśtet, nie jest to przepis dla diabetyków.

Winko aloesowe

Wymieszaj ze sobą pół litra czerwonego półwytrawnego wina, 50 dag pokrojonych i zmiażdżonych liści aloesu (bez kołców!), 50 dag miodu i ewentualnie sok z cytryny. Odstaw w zamkniętym naczyniu w ciemne miejsce na 4-5 dni. Przecedź i pij łyżkę wina 3 razy dziennie. (mp)

PRODENT®

os. Niepodległości 3 A

tel. 681-33-22, 681-34-80 czynne pon.-pt. 9-21, sobota 9-18

- ♦ STOMATOLOGIA – pełny zakres usług
- ♦ PROTETYKA – korony, mosty, protezy: nylonowe i szkieletowe, naprawa protez na poczekaniu
- ♦ ORTODONCJA – aparaty stałe, aparaty ruchome
- ♦ CHIRURGIA – PEŁNY ZAKRES USŁUG, implanty
- ♦ WYBIELANIE ZĘBÓW W 30 MINUT

EMERYCI I RENCIŚCI 30% ZNIŻKI
NA USŁUGI PROTETYCZNE

**PRACOWNIA
RENTGENOWSKA**
Tel. 644-92-82
os. Urocze 2

Wykonujemy zdjęcia:
→ kręgosłupa
→ klatki piersiowej
→ kostne, zębów
i panoramiczne zębów

Spółdzielnia Inwalidów HUTNIK

oferuje Państwu:



Spółdzielnia Inwalidów Hutnik - Zakład Pracy Chronionej

- usługi pielęgniarские
- usługi opiekuńcze i porządkowe
- turnusy rehabilitacyjne
- wyjazdy zagraniczne

Serdecznie zapraszamy

Kontakt: os. Wandy 21, 31-906 Kraków

Tel: 012-644-14-28, 012-642-97-50 biuro@turnusy-hutnik.pl

PRUDENTIA S.C.

os. Piastów 12k
☎ 012 645 95 59

**STOMATOLOGIA
PROTETYKA**

**PEŁNY ZAKRES
USŁUG**

NAPRAWA PROTEZ NA POCZEKANIU

**POGOTOWIE
STOMATOLOGICZNE**
PEŁEN ZAKRES LECZENIA

ul. Mogińska 121,
tel. (012) 413-04-66
czynne: pn.-sob. 10.00-22.00,
niedziela 10.00-21.00



Z okazji radosnych
Świąt Zmartwychwstania Pańskiego
zdrowia i wszelkiej pomyślności,
wielu miłych rodzinnych spotkań
oraz udanego świątecznego wypoczynku
życzy Państwu

Krakowska Spółdzielcza Kasa Oszczędnościowo – Kredytowa



www.kraskok.pl



tel. 12 688-69-00



Tanie pożyczki na każdą okazję - bez prowizji i opłat
Lokaty terminowe, rentierskie, inwestycyjne
Rachunki systematycznego oszczędzania, konta a`vista
ROR - linie pożyczkowe - karty płatnicze VISA

Centrala: 30-969 Kraków, ul. Ujastek 3 * O/IV: os. Złotej Jesieni 1 * O/XV: os. Złotego Wieku 19/20



Krakowskie Hospicjum dla Dzieci
imienia księdza Józefa Tischnera



Wesołego Alleluja!

Organizacja Pożytku Publicznego

W roku 2009 objęliśmy kompleksową opieką 44 dzieci i ich rodziny.

Aktualnie nasze hospicjum zapewnia pomoc 41 dzieciom. Jesteśmy najstarszym domowym hospicjum dla dzieci działającym na terenie Małopolski.

Podążamy za słowami naszego Patrona księdza Józefa Tischnera:
„Miłość nas rozumie”.

*Pogody ducha, zdrowia i radości
oraz wszelkiego dobra
z okazji Świąt Wielkanocnych
życzą*

Jerzy Szubert

Adam M. Cieśla

adres
ul. Różana 11/1, 30-505 Kraków

telefon
12 269 86 20

e-mail
kontakt@hospicjumtischnera.org

Bank Pekao S.A. II O/Kraków
98 1240 1444 1111 0010 1566 6214

przekaz 1% Swojego podatku

KRS 0000203313
www.hospicjumtischnera.org

AUTO GAMA

Wszystkim naszym Klientom
oraz Czytelnikom „Głosu”
życzymy radosnych,
spędzonych w rodzinnej atmosferze
Świąt Wielkiej Nocy

e-mail: auto@autogama.pl www.autogama.pl
ZAPRASZAMY: PN-PT.: 8.00-18.00, SOBOTA: 9.00-14.00

Wszystkim Klientom
zdrowych i pogodnych
Świąt Wielkanocnych
oraz radosnego,
wiosennego nastroju
życzy

Plus

Sklep Firmowy Plusa
Kraków
ul. Os. Centrum D7
tel.: 12/ 644 19 67

**LEGALIZACJA
WODOMIERZY**

✓ wszystkie rodzaje wodomierzy
✓ budownictwo KlimaPor
✓ pompy ciepła
✓ kolektory słoneczne
✓ fotowoltanika

„INVEST-NIGA”,
ul. Klasztorna 2
tel. 643 12 64, faks/tel. 642 14 38

ZIKOAPTEKA
CENY HURTOWE

FEBRISAN prosz. 8 sasz. 7,89 zł
Średnia cena rynkowa: 10,15 zł

ECOMER 120 kaps. 47,50 zł
Śr. cena rynkowa: 56,90 zł

ZIKO APTEKI
W NOWEJ Hucie: os. Piastów 60 k/ perł tramwajowej
os. Urocz 1 róg Al. Róż

Zaufaj gwiazdom, zwłaszcza tym, które Ci sprzyjają

HOROSKOP

BARAN (21 III–20 IV). W święta odpoczniesz w gronie rodziny i życzliwych Ci osób. Będzie czas na spotkania przy świątecznym, smaczkowym stole i na dłuższe spacery. Zrelaksowany w wiosennym słońcu odzyskasz energię do działania.

BYK (21 IV–20 V). Czujesz zmęczenie i wielkie znużenie problemami codziennymi. Pragniesz spokoju i pogawędzenia z przyjaciółmi. Będzie taka okazja, ale nie przykładaj większej wagi do świątecznego menu, zadbaj raczej o miły nastrój.

BLIŹNIĘTA (21 V–21 VI). Masz wiele pomysłów na sympatyczne spędzenie świąt. Nie jesteś jednak zdecydowany co do wybo-

ru najlepszego wariantu. Uzgodnij tę kwestię wcześniej, by nie zaskakiwać ekstrawaganckimi decyzjami.

RAK (22 VI–22 VII). Drobne niedyspozycje organizmu miną jak ręką odjął. Będziesz mógł spokojnie zrealizować swoje plany, ewentualny kilkudniowy wyjazd. Zdrowie nie będzie tu przeszkodą, także samopoczucie zdecydowanie się poprawi.

LEW (23 VII–22 VIII). Nie jesteś w najlepszym nastroju. Również o świętach pomyślisz dopiero w ostatnim momencie. Nie zapomną o Tobie jednak przyjaciele i to jest wartość, która tak naprawdę się liczy. Bądź więc dobrej myśli.

PANNA (23 VIII–22 IX). Potrzebujesz chwili spokoju, zadumy nad pośpiesznie mijającym czasem. Chciałbyś wiele zmienić, by życie nie przeciekało przez palce. Święta będą stosownym momentem, by o tym wszystkim na serio pomyśleć.

WAGA (23 IX–22 X). Masz swoje skryte plany na najbliższe dni i nadal zachowaj dyskreję. Nie obawiasz się zamiarów, zanim nie będziesz pewny, że mają szansę powodzenia. Święta upłyną spokojnie, wybierz się chociaż na spacer.

SKORPION (23 X–21 XI). Zbyt szybko upływa dla Ciebie czas. Pochłaniają Cię sprawy inwestycji, interesów, dogrywania umów z kontrahentami. Jednym słowem jest gorąco. Nie zapomnij, że święta to czas szczególny, pomyśl o rodzinie.

STRZELEC (22 XI–21 XII). Twoja krzątanina wokół spraw zawodowych nie poszła na marne. Możesz się spodziewać, że tak jak

się spodziewałeś, sprawy ułożą się po Twojej myśli. Jak się zwykle mówić „jesteś skazany na sukces”.

KOZIORÓŻEC (22 XII–19 I). Święta, podobnie jak większość spraw, traktujesz bardzo poważnie. Jesteś więc w wirze przygotowań, by niczego nie zaniedbać. Masz nadzieję na relaks i dłuższe, rodzinne, przyjacielskie rozmowy.

WODNIK (20 I–18 II). W Twoim sąsiedztwie fortuna kołem się toczy. Spróbujesz także osobiście przekonać się, czy szczęście Ci dopisze. Jakaś gra, loteria, uruchomi Twoją wyobraźnię. Nie szarżuj, potraktuj to jako okazję do zabawy.

RYBY (19 II–20 III). Bujasz za nadto w obłokach, nie licząc się z realiami. Trzeba będzie jednak zejść na ziemię, a świąteczna atmosfera jest najlepszym sprzyjającym okresem, by wszystko przegadać w gronie życzliwych ludzi.

SAMANTA

JAJA FASZEROWANE

Składniki: 4 jaja na twardo, 70 g wędzonego łosia, 2 łyżki śmietany lub majonezu, sok z cytryny i plasterki do przybrania, świeży koperek, sól i biały pieprz.

Ugotowane na twardo jaja przekrajamy na pół i wyjmujemy z nich żółtka. Żółtka i łosia kroimy na drobne kawałki, łączymy, dodajemy śmietanę lub majonez i kilka kropel soku z cytryny. Całość delikatnie mieszamy, przyprawiamy solą i białym pieprzem. Tak otrzymanym farszem nadziewamy połówki jaj. Dekorujemy gałązką koperku i małym kawałkiem cytryny.



Stanisław Kmity z synem Robertem i współpracownikami składają Czytelnikom „Głosu” i wszystkim swoim klientom życzenia radosnych Świąt Wielkiej Nocy przy suto zastawionym stole

§ Akta sprawy... Zapachniało nie tylko wiosną

Czarny labrador może popsuć humor – szczególnie gdy się z wyjazdu weekendowego do Holandii próbuje przywieźć nasiona konopi indyjskich i trochę marihuany. Będący na służbie celnej sympatyczny pies bezproblemowo wyczul schowane w intymnych miejscach narkotyki u trzech krakowskich studentów. Posiadane przy nich środki psychoaktywne stanowią teraz podstawę do wszczęcia policyjnych postępowań, a także, co może się dla nich bardzo kłopotliwe, do poinformowania o tym wszystkim uczelni.

Spora nadal swoboda obyczajowo-farmakologiczna w Kraju Tulipanów kusi wciąż chętnych. Dla młodych świat bardzo się skurczył i tak samo jak weekend w Krakowie jest atrakcją dla Anglików czy Norwegów, Polacy mogą bez problemu wsiąść w Balicach do samolotu do Holandii. I spędzić atrakcyjnie czas np. na Czerwonej Ulicy w Amsterdamie. Tak też zrobili trzej studenci jednej z technicznych uczelni. 23-latkowie zaopatrzyli się w kilkaset euro, wymieniając złotówki zarobione w czasie dorywczych prac, i ruszyli na spotkanie w wszelakimi dostępnymi rozrywkami w stolicy Holandii.

Pobyty żaków w rozrywkowej części miasta, gdzie można skorzystać z usług zalegalizowanych prostytutek, zobaczyć seks na żywo, racząc się do woli alkoholem i tzw. lekkimi narkotykami i to w otoczeniu powszechnej tolerancji – opisywać nie będziemy. W każdym razie wyjazd okazał się bardzo udany – gorzej było z powrotem. A konkretnie z odprawą celną na lotnisku w Balicach. Gdy wszystko szło jak z płatka, wtedy wmiszał się trzymany z boku przez celników pies. I wyraźnie wytypował sprawców przemytu.

Otóż mężczyźni na dzień przed wyjazdem postanowili nieco sobie przedłużyć atrakcje z tzw. coffee shopów, gdzie można wbrew nazwie zupełnie legalnie upajać się nie kawą, ale narkotykami. I wchodząc w układy z dilerami, zakupili nie tylko większą niż dozwolona ilość marihuany, ale także przede wszystkim wyselekcjonowane ziarno do zasadzenia konopi oraz w sklepie ze zdrową żywnością grzybki halucynogenne. I z tym wszystkim wsiadli do samolotu lecącego z największego miasta Holandii do Krakowa. Chowając towar w miejscach, jakie uznali za niedostępne – nawet w czasie kontroli osobistej. Panowie zapomnieli o jednym, że od kilku lat w tym porcie lotniczym pasażerów i ich bagaże sprawdzają nie tylko celnicy i elektroniczne urządzenia, ale przede wszystkim specjalnie przeszkolone psy – labradory.

I tak, gdy wydawało się, że już bezproblemowo stanęli na rodzimym gruncie – jeden z czworonogów wyraźnie się nimi zainteresował, a następnie bezbłędnie wytypował podejrzanych szmuglerów. I zamiast odlotowych atrakcji studentów czekała wizyta w izbie zatrzymań, gdzie po odebraniu im narkotyków, przesłuchaniu i rozpoczęciu postępowania o naruszenie ustawy o zapobieganiu narkomanii. Ostatecznie młodych mężczyzn wypuszczono. Zapowiadając im, że czekać ich będzie nie tylko wizyta w sądzie, ale zapewne problemy na uczelni. Z którą nota bene krakowska policja ma podpisaną umowę o zwalczaniu narkomanii.

(mar)

WIEJSKI ZAKĄTEK

Okolice, ul. GUSTAWA MORCINKA, os. Zesławice

GOTOWE MIESZKANIA WŁASNOŚCIOWE



Promocja

- kameralne osiedle trzech budynków, miejsce idealne dla osób lubiących ciszę i spokój,
- mieszkania dwupoziomowe o powierzchni 86, 67 - 87, 67 m² cena promocyjna 4 230 zł/m² brutto
- w cenie mieszkania:
 - komórka lokatorska
 - balkon
 - parking ogólnodostępny dla mieszkańców
- teren ogrodzony
- plac zabaw dla dzieci
- sprawdzony inwestor
- w planach zagospodarowania:
 - teren przeznaczony pod budownictwo mieszkaniowe
 - planowany rozwój infrastruktury drogowej zapewni szybki i bezkolizyjny dojazd do centrum Krakowa



TBS "Krak-System" S.A.
ul. Śliwkowa 6, Kraków 31-982
tel. 12/ 644 99 88, 642 02 20
www.krak-system.com.pl

Sentencja tygodnia

Magnos homines virtute metimur, non fortuna (łac.) – Wielkich ludzi oceniamy według ich cnoty, nie majątku.

BIURO OGŁOSZEŃ

Redakcja „Głosu” (NCK)

☎ 643-44-33